



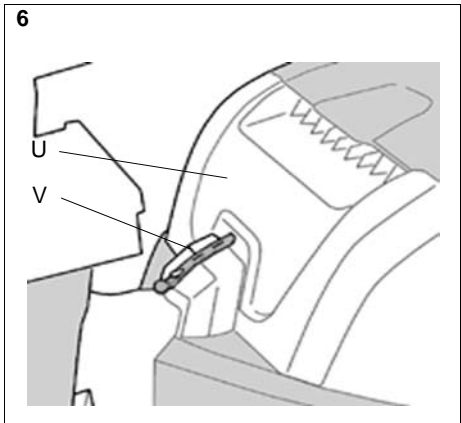
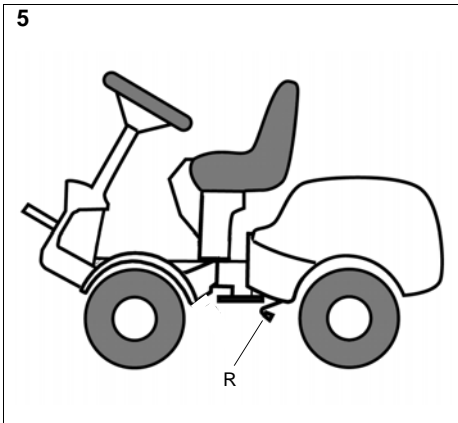
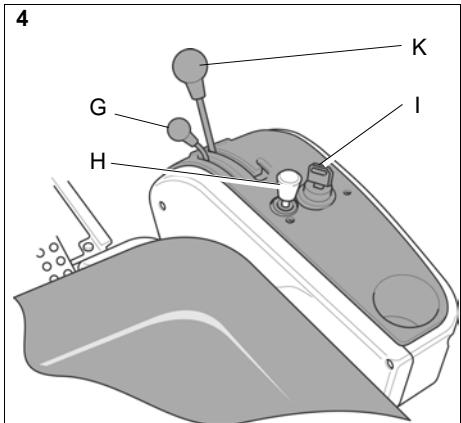
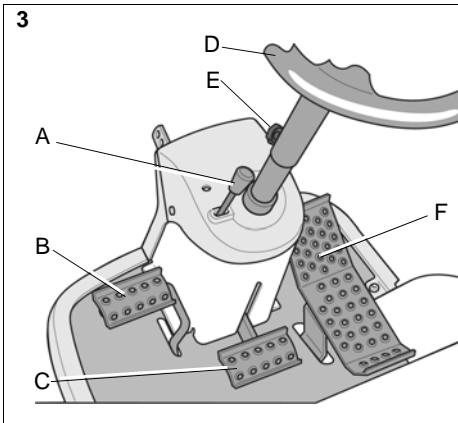
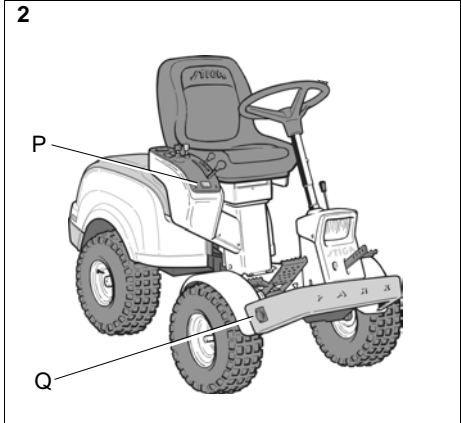
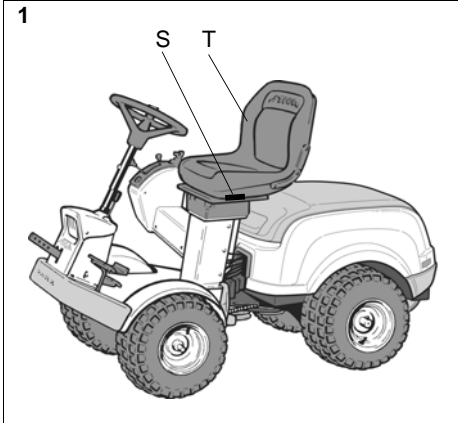
BRUKSANVISNING SV ... 6  
KÄYTTÖOHJEET FI ... 14  
BRUGSANVISNING DA...22  
BRUKSANVISNING NO.31  
GEBRAUCHSANWEISUNG DE...39  
INSTRUCTIONS FOR USE EN...48  
MODE D'EMPLOI FR...55  
GEBRUIKSAANWIJZING NL...63

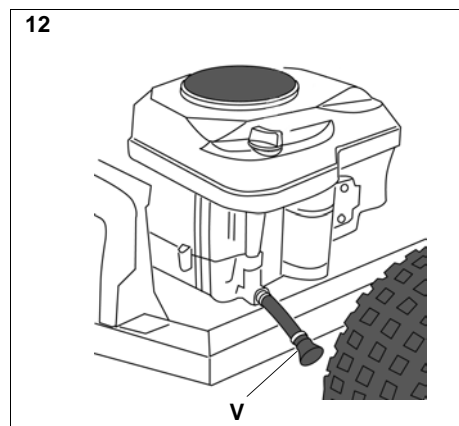
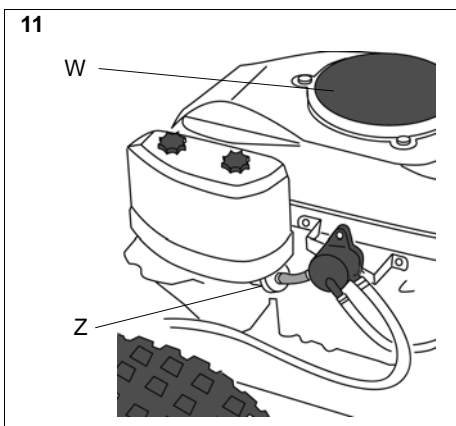
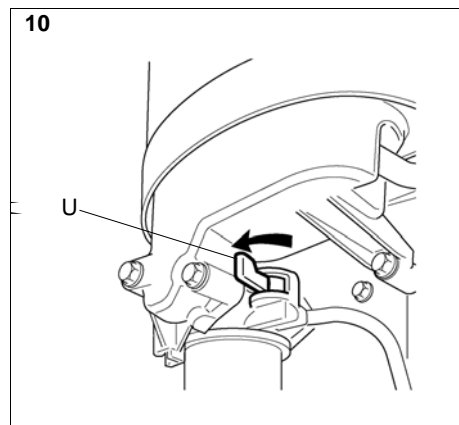
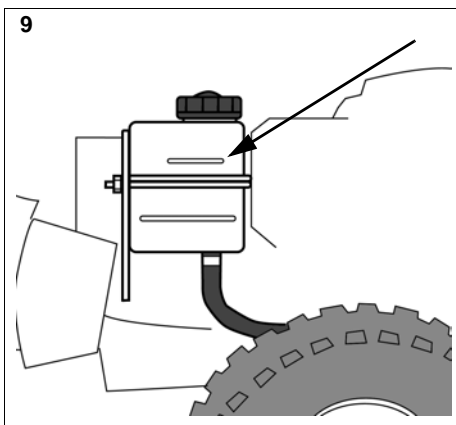
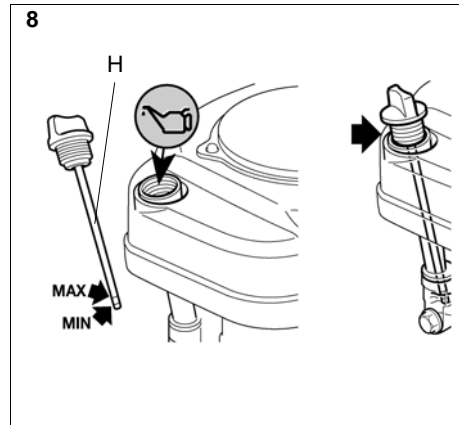
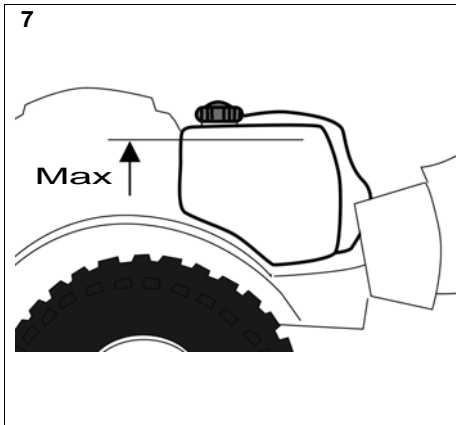
STIGA PARK

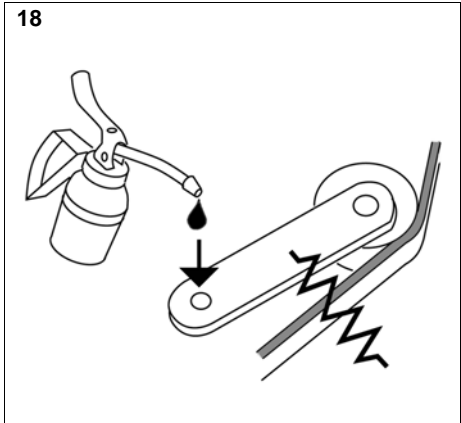
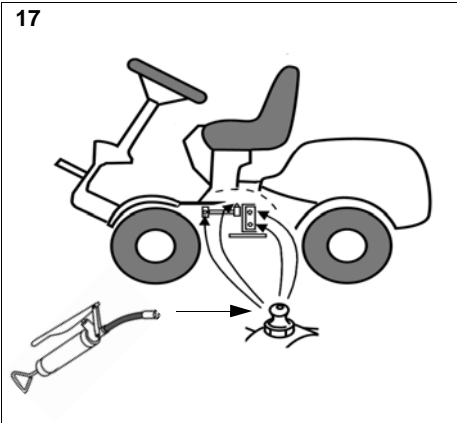
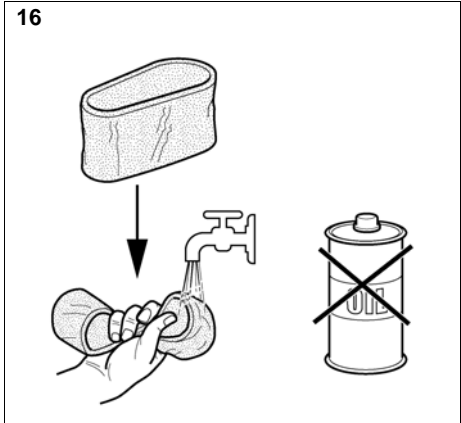
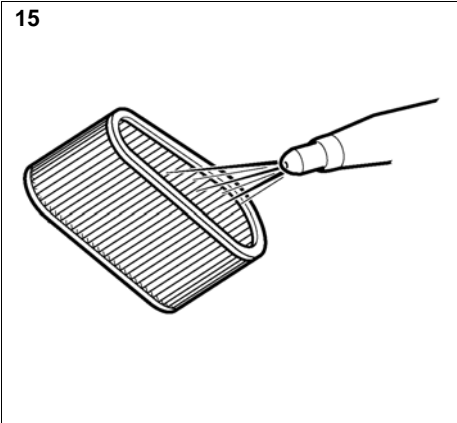
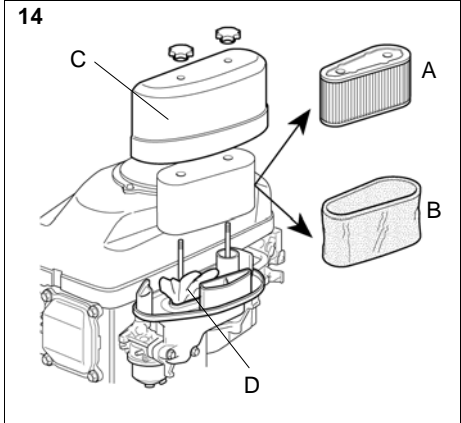
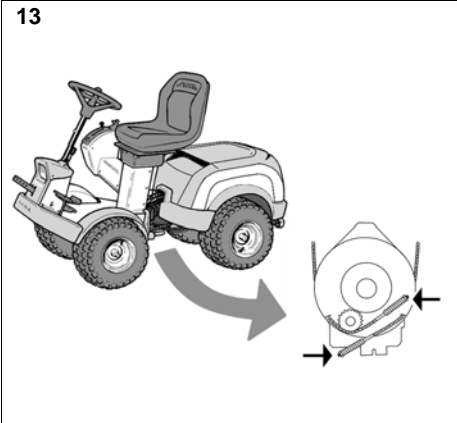
UNLIMITED

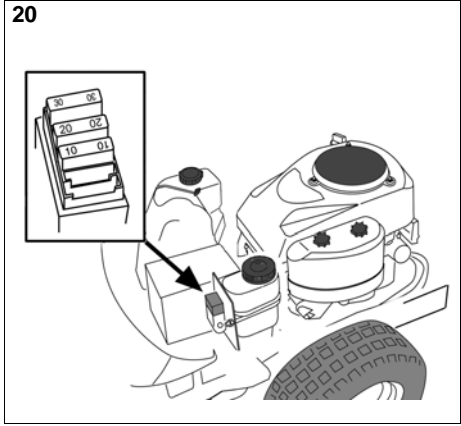
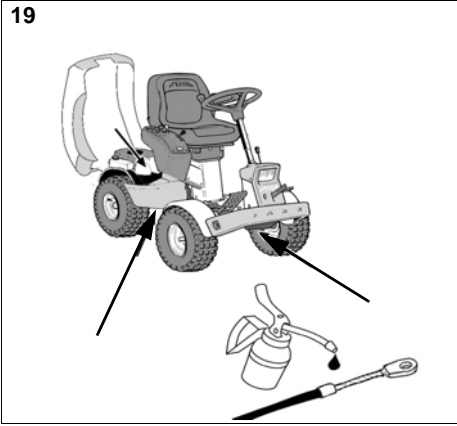
**STIGA**<sup>®</sup>

8211-0020-80









## 1 ALLMÄNT



Denna symbol betyder **VARNING**. Allvarlig personskada och/eller egendomsskada kan bli följden om inte instruktionerna följs noga.



Före start skall denna bruksanvisning samt bifogade trycksak "**SÄKERHETSFORESKRIFTER**" läsas noga.

### 1.1 SYMBOLER

Följande symboler finns på maskinen för att påminna om den försiktighet och uppmärksamhet som krävs vid användning och underhåll.

Symbolerna betyder:



Varning!  
Läs instruktionsbok och säkerhetsmanual före användning av maskinen.



Varning!  
Se upp för utkastade föremål. Håll åskådare borta.



Varning!  
Använd alltid hörselskydd.



Varning!  
Denna maskin är ej avsedd att köras på allmän väg.



Varning!  
Maskinen, med monterade originaltillbehör, får köras i maximalt 10° lutning oavsett riktning.



Varning!  
Klämrisk föreligger. Håll händer och fötter borta från midjestyrningen.



Varning!  
Risk för brännskador. Berör inte ljuddämparen/katalysatorn.

### 1.2 Hänvisningar

#### 1.2.1 Figurer

Figurerna i denna bruksanvisning är numrerade 1, 2, 3, osv.

Detaljer inne i figurerna är märkta A, B, C, osv. Hänvisning till detalj C i figur 2 skrivs "2:C".

#### 1.2.2 Rubriker

Rubrikerna i denna bruksanvisning är numrerade enligt nedanstående exempel:

"1.3.1 Allmän säkerhetskontroll" är en underrubrik till "1.3 Säkerhetskontroll" och ingår i densamma.

Vid hänvisning till rubriker anges oftast endast rubrikens nummer. T.ex. "Se 1.3.1".

## 2 BESKRIVNING

### 2.1 Drivning

Maskinen är bakhjulsdriven.

Bakaxeln är försedd med en hydrostatisk växellåda med steglös utväxling framåt och bakåt.

För att underlätta svängar är bakaxeln även försedd med differential.

Frontmonterade redskap drivs via kilremmar.

### 2.2 Styrning

Maskinen är midjestyrd. Detta innebär att ramen är delad i en främre och en bakre del, vilka kan vridas i förhållande till varandra.

Midjestyringen gör att maskinen kan svänga med extremt liten radie runt träd och andra hinder.

### 2.3 Säkerhetssystem

Maskinen är utrustad med ett elektriskt säkerhetssystem. Säkerhetssystemet avbryter vissa aktiviteter som kan medföra fara vid felmanöver. T.ex. Motorn kan ej startas om inte pedalen koppling-parkeringsbroms är nedtryckt.



**Säkerhetssystemets funktion skall alltid kontrolleras före varje användning.**

### 2.4 Reglage

#### 2.4.1 Redskapslyft, mekanisk (3:C)

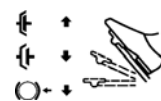
För att växla mellan arbetsläge och transportläge:

1. Trampa ned pedalen helt.
2. Släpp sakta upp pedalen.

#### 2.4.2 Koppling-parkeringsbroms (3:B)




**Tryck aldrig på pedalen under körning. Risk för överhettning i kraftöverföringen.**



Pedalen (3:B) har följande tre lägen:

- **Uppsläppt.** Kopplingen är ej aktiverad. Parkeringsbromsen är ej aktiverad.
- **Till hälften nedtryckt.** Framdrivningen frikopplad. Parkeringsbromsen är ej aktiverad.
- **Helt nedtryckt.** Framdrivningen frikopplad. Parkeringsbromsen fullt aktiverad men ej spärrad. Detta läge används även som nödbroms.

### 2.4.3 Spärr, parkeringsbroms (3:A)

 Spärren låser pedalen "koppling-broms" i nedtryckt läge. Funktionen används för att låsa maskinen i slutningar, vid transport, etc. då motorn inte är igång.



**Parkeringsbromsen skall alltid vara lossad under körning.**

#### Låsning:

1. Trampa ned pedalen (3:B) helt.
2. För spärren (3:A) åt höger.
3. Släpp upp pedalen (3:B).
4. Släpp spärren (3:A).

#### Lossning:

Tryck och släpp upp pedalen (3:B).

### 2.4.4 Drivning-färdbröms (3:F)



**Om maskinen inte bromsar in som förväntat då pedalen släpps skall den vänstra pedalen (1:B) användas som nödbroms.**

Pedalen (3:F) bestämmer utväxlingsförhållande mellan motorn och drivhjulen (= hastigheten). Då pedalen släpps aktiveras färdbrömsen.



1. Tryck pedalen framåt - maskinen rör sig framåt.
2. Pedalen obelastad - maskinen står stilla.
3. Tryck pedalen bakåt - maskinen backar.
4. Trycket minskas på pedalen - maskinen bromsar in.

På pedalens överdel finns en justerplatta. Justerplattan kan justeras i 3 lägen för att passa förarens fot optimalt.

### 2.4.5 Ratt (3:D)

Ratthöjden kan regleras steglöst. Lossa justerratten (3:E) på styrstängens och höj eller sänk ratten till önskat läge. Vrid åt.



**Justera ej ratten under körning.**



**Vrid aldrig ratten då maskinen står stilla med nedsänkt arbetsredskap. Risk för onormala belastningar på servo och styrmekanik.**

### 2.4.6 Gas- och chokeregylage (4:G)



**Om motorn går orent finns risk för att reglaget är för långt framskjutet så att choken är aktiverad. Detta skadar motorn, ökar bränsleförbrukningen och är skadligt för miljön.**

Reglage för inställning av motorns varvtal samt för att choka motorn vid kallstart.



1. Choke - för start av kall motor. Chokeläget är placerat längst fram i spåret.

**Kör ej i detta läge då motorn är varm.**



2. Fullgas - vid användning av maskinen bör alltid fullgas användas.

Fullgasläget är ca 2 cm bakom chokeläget.



3. Tomgång.

### 2.4.7 Tändlås/strålkastare (4:I)

Tändlåset används för att starta och stoppa motorn. Tändlåset också strömbrytare för strålkastaren.



**Lämna ej maskinen med nyckeln i läge 2 eller 3. Brandrisk, bränsle kan rinna in i motorn genom förgasaren samt risk för att batteriet laddas ur och förstörs.**

Fyra lägen:



1. Stoppläge - motorn är kortsluten. Nyckeln kan tas bort.



2. Köräge - strålkastaren tänd.



3. Köräge - strålkastaren släckt.



4. Startläge - den elektriska startmotorn aktiveras när nyckeln vrids till det fjäderbelastade startläget. När motorn startat, låt nyckeln återgå till köräge 3. Vrid nyckeln till läge 2 för att tända strålkastaren.

### 2.4.8 Kraftuttag (4:K)



**Kraftuttaget får aldrig kopplas in då det frontmonterade tillbehöret befinner sig i transportläge. Detta förstör remtransmissionen.**

Spak för in- och urkoppling av kraftuttag för drivning av frontmonterade tillbehör. Två lägen:



1. Främre läget - kraftuttaget urkopplat.



2. Bakre läget - kraftuttaget inkopplat.

### 2.4.9 Timräknare (2:P)

Visar antal drifttimmar. Fungerar endast då motorn är igång.

### 2.4.10 Urkopplingsspak

Spak för att koppla ur den steglösa transmissionen. 2WD är försedd med en spak, kopplad till bakaxeln. Se (5:R).

Spaken ger möjlighet att flytta maskinen för hand utan hjälp av motorn.



**Urkopplingsspaken får aldrig befinna sig mellan yttre och inre läget. Detta överhettar och skadar transmissionen.**

Två lägen:



1. Spak i inre läget-transmissionen inkopplad för normal användning.

2. Spak i yttre läget-transmissionen urkopplad. Maskinen kan flyttas för hand.

Maskinen får inte bogseras längre sträckor eller med hög fart. Transmissionen kan skadas.

### 2.4.11 Sits (1:S)



Sitsen är fällbar och justerbar i längsled. Sitsen justeras på följande sätt:

1. För reglaget (1:T) uppåt.
2. Ställ sitsen i önskat läge.
3. Släpp reglaget (1:S) och sitsen låses.

Sitsen är försedd med en säkerhetsbrytare som är kopplad till maskinens säkerhetssystem. Detta gör att vissa aktiviteter, som kan medföra fara, inte är möjliga då ingen sitter i sitsen. Se även 4.4.2.

### 2.4.12 Motorhuv (6:U)



För att komma åt bränslekran, batteri och motor är maskinen försedd med öppningsbar motorhuv. Motorhuv är låst med en gummistropp.

Motorhuv öppnas på följande sätt:

1. Lossa gummistroppen (8:V) i huvens framkant.
2. Lyft försiktigt motorhuv bakåt.

Stängning utförs omvänt.



**Maskinen får inte användas utan att motorhuv är stängd och låst. Risk för brännskador och klämskador föreligger.**

## 3 ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN

Maskinen får endast användas till följande arbeten med angivna STIGA original tillbehör:

Arbete	Tillbehör, STIGA original
Gräsklippning	Med klippaggregaten: 95 C och 105 C, samt med slagklippare.
Sopning	Med sopaggregat eller upptagande sopaggregat. Till förnämnda rekommenderas dammskydd.
Snöröjning	Med snöblad eller snöslunga. Snökedjor och ramvikter rekommenderas.
Gräs- och lövuppsamling	Med bogserad uppsamlare 30" eller 42".
Gräs- och lövtransport	Med transportkärra Pro eller Combi.
Ogräsbekämpning på grusgångar	Med frontmonterat skyffeljärn.
Kantskärning av gräsmattor	Med kantskärare.
Mossrivning	Med mossrivare.

Draganordningen får belastas med en vertikal kraft av maximalt 100 N.

Påskjutskraften från bogserade tillbehör får, i draganordningen, vara maximalt 500 N.

OBS! Före all användning av släpkärra - kontakta aktuellt försäkringsbolag.

OBS! Denna maskin är ej avsedd att köras på allmän väg.

## 4 START OCH KÖRNING



**Maskinen får inte användas utan att motorhuv är stängd och låst. Risk för brännskador och klämskador föreligger.**

### 4.1 Bensinpåfyllning

Använd alltid ren blyfri bensin. Oljeblandad 2-taktsbensin får ej användas.

Tanken rymmer 12 liter. Nivån avläses enkelt genom den transparenta tanken.

OBS! Vanlig blyfri bensin är en färskvara och skall ej lagras mer än 30 dagar.

Med fördel kan även miljöanpassad bensin, så kallad alkylatbensin användas. Denna typ av bensin har en sammansättning som är mindre skadlig för både människor och natur.



**Bensin är mycket brandfarligt. Förvara bränslet i behållare, speciellt gjorda för detta ändamål.**






Fyll endast på bensin utomhus och rök inte under påfyllningen. Fyll på bränsle innan motorn startas. Tag aldrig av tanklocket eller fyll på bensin när motorn är igång eller fortfarande är varm.

Fyll aldrig bensintanken helt full. Lämna ett tomt utrymme (= minst hela påfyllningsröret plus 1 - 2 cm i tankens överdel) så att bensinen, när den värms upp, kan utvidgas utan att rinna över. Se fig. 7.

#### 4.2 Nivåkontroll, motorolja (8:H)

Vevhuset är vid leveransen fyllt med olja SAE 10W-30.

**Kontrollera före varje användning att oljenivån är korrekt. Maskinen skall stå plant.**

 Torka rent runt oljemätstickan. Lossa och dra upp den. Torka av oljemätstickan.

För ner oljemätstickan helt *utan att skriva fast den*. Dra upp den igen och avläs oljenivån.

Fyll på olja upp till "FULL"-markeringen om oljenivån är under detta märke.

Oljenivån får aldrig överstiga "FULL"-markeringen. Detta resulterar i att motorn blir överhettad. Om oljenivån överstiger "FULL"-markeringen skall olja tappas ut tills korrekt nivå uppnås.

#### 4.3 Nivåkontroll, transmissionsolja

Transmissionen är vid leverans fylld med olja SAE 10W-30.

**Kontrollera före varje användning att oljenivån är den riktiga. Maskinen skall stå plant.**

1. Ställ upp maskinen helt horisontellt.
2. Avläs oljenivån på behållaren. Se fig. 9. Nivån skall ligga i höjd med strecket.
3. Vid behov, fyll på mera olja.

#### 4.4 Säkerhetskontroll

Kontrollera att resultaten i säkerhetskontrollerna nedan uppfylls vid test av aktuell maskin.



**Säkerhetskontrollen skall alltid utföras före varje användning.**



**Om någon av resultaten nedan ej uppfylls får maskinen ej användas! Lämna maskinen till en serviceverkstad för reparation.**

#### 4.4.1 Allmän säkerhetskontroll

Objekt	Resultat
Bränsleledningar och anslutningar.	Inget läckage.
Elkablar.	All isolering intakt. Inga mekaniska skador.
Avgassystem.	Inget läckage i anslutningar. Samtliga skruvar fastdragna.
Oljeledningar	Inget läckage. Inga skador.
Kör maskinen framåt/bakåt och släpp pedalen drivning-färdbröms.	Maskinen skall stoppa.
Provkörning	Inga onormala vibrationer. Inget onormalt ljud.

#### 4.4.2 Elektrisk säkerhetskontroll



**Säkerhetssystemets funktion skall alltid kontrolleras före varje användning.**

Tillstånd	Åtgärd	Resultat
Pedalen kopplingbröms ej nedtryckt. Kraftuttaget ej aktiverat.	Försök starta.	Motorn skall ej starta.
Pedalen kopplingbröms nedtryckt. Kraftuttaget aktiverat.	Föraren reser sig ur sätet.	Motorn skall ej starta.
Motorn igång. Kraftuttaget aktiverat.	Föraren reser sig ur sätet.	Motorn skall stoppa.
Motorn igång.	Tag ur säkringen 10 A. Se fig. 13.	Motorn skall stoppa.

#### 4.5 Start

1. Öppna bensinkranen (10:U).
  2. Kontrollera att tändkabeln/tändkablarna är monterad/-e på tändstiftet/tändstiften.
  3. Kontrollera att kraftuttaget är urkopplat.
  4. Håll inte foten på drivpedalen.
  5. Kallstart - ställ gasreglaget längst fram i chokeläget.  
Varmstart - ställ gasreglaget på fullgas (ca 2 cm bakom chokeläget).
  6. Trampa ned pedalen kopplingbröms helt.
  7. Vrid om startnyckeln och starta motorn.
  8. När motorn startat, för gasreglaget successivt till fullgas (ca 2 cm bakom chokeläget) om choke har använts.
  9. Vid kallstart, belasta inte maskinen omedelbart efter start, utan låt motorn gå några minuter. Då hinner oljan värmas upp.
- Vid användning av maskinen bör alltid fullgas användas.

#### 4.6 Körtips

Var alltid noga med att rätt oljemängd finns i motorn. Speciellt vid körning i sluttningar. Se 4.2.



**Var försiktig i sluttningar. Inga plötsliga start eller stopp vid körning uppför eller nedför en sluttning. Kör aldrig tvärs över en sluttning. Kör uppifrån och ner eller nerifrån och upp.**



**Maskinen får köras i maximalt 10° lutning oavsett riktning.**



**Minska hastigheten i sluttningar och vid skarpa svängar för att bibehålla kontrollen och minska vältrisen.**



**Gör inte fullt rattutslag vid körning på högsta växel och full gas. Maskinen kan välta.**



**Håll händer och fingrar borta från midja och sitskonsol. Klämrisk föreligger. Kör aldrig med öppen motorhuv.**

#### 4.7 Stopp

Frikoppla krafttuttaget. Lägg i parkeringsbromsen. Låt motorn gå på tomgång 1 - 2 minuter. Stanna motorn genom att vrida om startnyckeln.

Stäng bensinkranen. Speciellt viktigt om maskinen skall transporteras, på t.ex. släpkärra.



**Om maskinen lämnas utan tillsyn, tag bort tändkabeln/tändkablarna och ta bort startnyckeln.**



**Motorn kan vara mycket varm omedelbart efter stopp. Vidrör inte ljuddämpare, cylinder eller kylflänsar. Detta kan orsaka brännskador.**

#### 4.8 Rengöring



**För att minska brandfaran, håll motor, ljuddämpare, batteri och bränsletank rena från gräs, löv och olja.**



**För att minska brandfaran, kontrollera regelbundet att inget olje- och/eller bränsleläckage förekommer.**

Efter varje användning skall maskinen rengöras. Nedanstående anvisningar gäller för rengöringen:

- Om högtryckstvätt används, rikta inte strålen direkt mot axeltätningar, elektriska komponenter eller hydraulventiler.
- Spola inte vatten på motorn.
- Rengör motorn med borste och/eller tryckluft.
- Rengör motorns kylflänsar (11:W).

## 5 UNDERHÅLL

### 5.1 Serviceprogram

För att bibehålla maskinen i gott skick med avseende på tillförlitlighet och driftsäkerhet samt ur miljösynpunkt skall STIGA's Serviceprogram följas.

Innehållet i detta program framgår av bifogade servicebok.

Grundservice skall alltid utföras av auktoriserad verkstad.

Första service och mellanservice bör utföras av auktoriserad verkstad, men kan även utföras av användaren. Innehållet framgår av serviceboken och åtgärderna beskrivs under "4 START OCH KÖRNING" samt nedan.

Service, utförd hos auktoriserad verkstad, garanterar fackmässigt arbete med original reservdelar.

Vid varje grundservice och mellanservice, utförd hos auktoriserad verkstad, stämplas servicehäftet. Ett servicehäfte med dessa servicar redovisade är en värdehandling, som höjer maskinens andrahandsvärde.

### 5.2 Förberedelse

All service och allt underhåll skall utföras på stillastående maskin med stoppad motor.



**Förhindra att maskinen rullar genom att alltid lägga i parkeringsbromsen.**



**Stoppa motorn.**



**Förhindra ofrivillig motorstart genom att lossa tändkabeln/tändkablarna från tändstiftet/tändstiften och ta bort startnyckeln.**

### 5.3 Däcktryck

Justera däckens lufttryck enligt följande:

Fram: 0,6 bar (9 psi).

Bak: 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Byte av motorolja

Byt motorolja första gången efter 5 drifttimmar, sedan var 50:e drifttimma eller en gång per säsong.

Byt olja oftare, var 25:e drifttimma eller minst en gång per säsong, om motorn får arbeta extremt tungt eller om den omgivande temperaturen är hög.

Använd olja enligt tabellen nedan..

<b>Olja</b>	SAE 10W-30
<b>Grad</b>	SJ eller högre

Använd inga tillsatser till oljan.

Fyll inte på för mycket olja. Det kan resultera i att motorn överhettas.

Byt olja när motorn är varm.



**Motoroljan kan vara mycket varm om den avtappas direkt efter stopp. Låt därför motorn svalna några minuter innan oljan avtappas.**

1. Kläm ihop klammern på oljeavtappningsslangen. Använd en polygrip e.d. Se fig. 12:V.
2. Flytta upp klammern 3-4 cm på oljeavtappningsslangen och drag ur pluggen.
3. Samla upp oljan i ett kärl.  
**OBS! Ingen olja får spillas på kilremmarna.**
4. Lämna oljan för deponering enligt lokala bestämmelser.
5. Montera oljeavtappningspluggen och skjut tillbaka klammern så att den klämmer över pluggen.
6. Tag bort oljemätstickan och fyll på ny olja. Oljemängd: ca 1,2 liter
7. Efter påfyllning av olja, starta motorn och kör på tomgång i 30 sekunder.
8. Undersök om det förekommer oljeläckage.
9. Stanna motorn. Vänta i 30 sekunder och kontrollera sedan oljenivån enligt 4.2.

## 5.5 Bränslefilter (11:Z)

Byt bränslefilter varje säsong.

## 5.6 Remtransmissioner

Kontrollera efter 5 timmars drift att samtliga remmar är intakta och oskadade.

## 5.7 Styrning

Styrningen skall kontrolleras/justeras efter 5 timmars drift och därefter var 100:e driftstimma.

### 5.7.1 Kontroll

Vrid ratten i korta ryck fram och tillbaka. Inget mekaniskt glapp i styrkedjorna skall förekomma.

### 5.7.2 Justering

Justera styrkedjorna vid behov enligt följande:

1. Ställ maskinen i läget "rakt fram".
2. Justera styrkedjorna med de två muttrarna, placerade under midjepunkten. Se fig. 13.
3. Justera båda muttrarna lika mycket tills inget glapp förekommer.
4. Provkör maskinen rakt framåt och kontrollera att ratten ej har snedställts.
5. Om ratten är snedställd, lossa den ena muttern och drag åt den andra.

Spänn inte styrkedjorna för hårt. Styrningen går då tungt, samtidigt som slitaget på kedjorna ökar.

## 5.8 Batteri



**Syra som kommer i kontakt med ögon eller hud orsakar allvarliga personskador. Om någon kroppsdel kommit i kontakt med syra, skölj omedelbart rikligt med vatten och kontakta genast läkare.**

Batteriet är ett ventilreglerat batteri med 12 V nominell spänning. Batterivätskan behöver och kan ej kontrolleras eller fyllas på. Enda underhållet som krävs är laddning efter t.ex. lång lagring.



**Före första användning skall batteriet fulladdas. Batteriet skall alltid förvaras fulladdat. Om batteriet förvaras urladdat uppstår allvarliga skador.**

### 5.8.1 Laddning med motorn

I första hand kan batteriet laddas med hjälp av motorns generator enligt följande:

1. Montera batteriet i maskinen enligt nedan.
2. Ställ upp maskinen utomhus eller montera utsugningsanordning för avgaserna.
3. Starta motorn enligt instruktionerna i bruksanvisningen.
4. Kör motorn utan stopp, kontinuerligt under 45 minuter.
5. Stoppa motorn och batteriet är fulladdat.

### 5.8.2 Laddning med batteriladdare

Vid laddning med batteriladdare skall en batteriladdare med konstantspänning användas. Kontakta återförsäljaren för inköp av batteriladdare med konstantspänning.

**Batteriet kan skadas om en batteriladdare av standardtyp används.**

### 5.8.3 Demontering/Montering

Batteriet är placerat bakom motorn. För att komma åt batteriet, öppna motorhuv.

Vid demontering/montering av batteriet gäller följande angående kablarnas anslutning:

- Vid demontering. Koppla först bort den svarta kabeln från batteriets minuspol (-). Koppla därefter bort den röda kabeln från batteriets pluspol (+).
- Vid montering. Anslut förs den röda kabeln till batteriets pluspol (+). Anslut därefter den svarta kabeln till batteriets minuspol (-).



**Om kablarna kopplas bort/ansluts i omvänd ordning finns risk för kortslutning och skador på batteriet.**



**Om kablarna förväxlas förstörs generator och batteri.**



**Motorn får aldrig köras med bortkopplat batteri. Risk för allvarliga skador på generator och elsystem.**

#### 5.8.4 Rengöring

Om batteripolerna är oxiderade skall dessa rengöras. Rengör batteripolerna med en stålborste och smörj i polerna med polfett.

#### 5.9 Luftfilter, motor



**Det är av största vikt att luftfiltret är intakt och korrekt monterat. Starta aldrig motorn utan luftfilter eller om luftfiltret är defekt.**

Filterpatronen (pappersfiltret, 14:A) skall rengöras/bytas var 25:e driftstimma.

Förfiltret (skumplastfiltret, 14:B) skall rengöras/bytas var 25:e driftstimma.

OBS! Rengör/byt filtren oftare om maskinen arbetar under dammiga förhållanden.

Demontera/montera luftfiltren enligt nedanstående.

1. Rengör noggrant runt luftfilterkåpan.
2. Demontera luftfilterkåpan (14:C) genom att lossa de två skruvarna.
3. Demontera filterpaketet (14:A+B). Förfiltret är placerat över filterpatronen. Var försiktig så att ingen smuts kommer in i förgasaren.
4. Täck över insugningkanalen med en tygrasa e.d. (14:D) så att inga föroreningar kommer in i motorn. Rengör filterhuset invändigt.
5. Tag bort förfiltret från filterpatronen.
6. Rengör filterpatronen (pappersfiltret) genom att knacka den lätt mot en plan yta och blås med tryckluft inifrån och ut. Se fig. 15. Om filtret är mycket smutsigt, byt ut det.

**OBS! Pappersfiltret får inte rengöras med vatten, bensin eller annat rengöringsmedel. Detta förstör filtret.**

7. Tvätta förfiltret (skumplastfiltret) med vatten och rengöringsmedel. Se fig. 16. Låt det därefter lufttorka. Om filtret är mycket smutsigt skall det bytas ut.

**OBS! Skumplastfiltret får aldrig oljas in.**

8. Montera förfiltret på filterpatronen.
9. Montera i omvänd ordning.

#### 5.10 Tändstift

Tändstiftet/tändstiften skall bytas var 200:e driftstimma (=vid varannan grundservice).

Innan tändstiftet lossas, gör rent runt dess infästning.

Tändstift: Champion RC12YC eller likvärdigt.

Elektrodavstånd: 0,75 mm.

#### 5.11 Luftintag

Se 11:W. Motorn är luftkyld. Ett tilltäppt kylsystem skadar motorn. Rengör motorns luftintag var 50:e driftstimma. En noggrannare rengöring av kylsystemet utförs vid varje grundservice.

#### 5.12 Smörjning

Samtliga smörjpunkter enligt nedanstående tabell skall smörjas var 50:e drifttimmar samt efter varje tvättning.

Objekt	Åtgärd	Figur
Midjepunkt	4 smörjnipplar. Använd fettspruta, fylld med universalfett. Pumpa tills fett tränger ut.	17
Styrkedjor	Borsta kedjorna rena med stålborste. Smörj med kedjespray av universaltyp.	-
Spännarmar	Smörj lagringspunkterna med oljekanna samtidigt som resp. reglage aktiveras. Utförs lämpligen av två personer.	18
Reglage-wirar	Smörj vajerändarna med oljekanna samtidigt som resp. reglage aktiveras. Skall utföras av två personer.	19

#### 5.13 Säkringar

Om något av felen nedan uppstår, byt aktuell säkring. Se fig. 20.

Fel	Säkring
Motorn startar ej eller startar och stoppar omedelbart. Batteriet är laddat.	10 A
Elektrisk klipphöjdställning fungerar ej.	20 A
Samtliga elektriska funktioner är ur funktion. Batteriet är laddat.	30 A

### 6 PATENT - MÖNSTERSKYDD

Denna maskin eller delar därav omfattas av följande patent och mönsterskydd: SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6, US595 7497, FR772384, DE69520215.4, GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT), SE0401554-1, SE0501599-5.

*GGP förbehåller sig rätten att förändra produkten utan föregående meddelande.*

## 1 YLEISTÄ



Tämä kuvake tarkoittaa **VAROITUS**. Ohjeita on noudatettava tarkasti henkilö- ja/tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi.



Tutustu huolellisesti ennen koneen käyttöä tähän käyttöohjeeseen sekä ohaiseen **TURVAOHJEITA**-vihkoseen.

### 1.1 SYMBOLIT

Koneeseen on kiinnitetty seuraavat symbolit, joiden tarkoitus on muistuttaa käyttäjää laitteen käytön ja huollon edellyttämästä varovaisuudesta ja tarkkaavaisuudesta.

Symbolien merkitykset:



**Varoitus!**  
Lue käyttöopas ja turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä.



**Varoitus!**  
Varo uloslentäviä esineitä. Pidä sivulliset kaukana.



**Varoitus!**  
Käytä aina kuulonsuojaimia.



**Varoitus!**  
Tällä koneella ei saa ajaa yleisellä tiellä.



**Varoitus!**  
Alkuperäisissävarusteilla varustettua konetta saa ajosuunnasta riippumatta ajaa enintään 10 astetta kaltevilla alustalla.



**Varoitus!**  
Puristumisvaara. Pidä kädet ja jalat poissa runko-ohjauksesta.



**Varoitus!**  
Palovammojen vaara. Älä koske äänenvaimentimeen/katalysaattoriin.

### 1.2 Viitteet

#### 1.2.1 Kuvat

Tämän käyttöohjeen kuvat on numeroitu 1, 2, 3 jne.

Kuvissa olevat osat on merkitty A, B, C jne. Viittaus osaan C kuvassa 2 kirjoitetaan "2:C".

#### 1.2.2 Otsikot

Tämän käyttöohjeen otsikot on numeroitu alla olevan esimerkin mukaan.

"1.3.1 Yleiset turvatarkastukset" on kappaleen "1.3 Turvatarkastukset" alaotsikko ja kuuluu samaan kappaleeseen.

Viittaukset otsikoihin on useimmiten tehty otsikon numerolla esim. "katso 1.3.1".

## 2 KUVAUS

### 2.1 Voimansiirto

Kone on takapyörävetoinen.

Taka-akselissa on hydrostaattinen vaihteisto portaattomalla eteenajo- ja peruutusnopeuden säädöllä.

Kääntymisen helpottamiseksi taka-akseli on varustettu tasauspyörästäällä.

Eteen asennettavia työvälineitä käytetään kiilahihnoilla.

### 2.2 Ohjaus

Kone on varustettu runko-ohjauksella. Tämä tarkoittaa, että runko on jaettu etumaiseen ja taempaan osaan, jotka voivat kääntyä toistensa suhteen. Runko-ohjauksen ansiosta kone kääntyy erittäin pienessä tilassa puiden ja muiden esteiden ympäri.

### 2.3 Turvajärjestelmä

Kone on varustettu sähköisellä turvajärjestelmällä. Turvajärjestelmä katkaisee tarvittaessa tietyt toiminnot, joiden virheellinen käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteen. Esimerkiksi moottoria ei voi käynnistää ellei kytkin-seisontajarrupoljin ole painettu.



**Tarkasta turvajärjestelmän toiminta ennen jokaista käyttökertaa!**

### 2.4 Hallintalaitteet

#### 2.4.1 Työlaitenostin, mekaaninen (3:C)

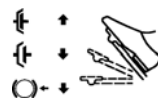
Laskee työlaitteen työasentoon ja nostaa sen kuljetusasentoon.

1. Paina poljin täysin pohjaan.
2. Vapauta poljin hitaasti.

#### 2.4.2 Kytkin-seisontajarru (3:B)



**Älä koskaan paina poljinta ajon aikana. Voimasiirron ylikuumentumisen vaara.**



Polkimella (3:B) on kolme asentoa:

- **Vapautettu.** Kytkin ei ole aktivoituna. Seisontajarru ei ole aktivoituna.
- **Puoliväliin painettu.** Veto irtikytetty. Seisontajarru ei ole aktivoituna.
- **Pohjaan painettu.** Veto irtikytetty. Seisontajarru täysin aktivoituna mutta ei lukittuna. Tätä käytetään myös hätäjarrutukseen.

### 2.4.3 Salpa, seisontajarru (3:A)



Salpa lukitsee kytkin-seisontajarrupolkimen alapainettuun asentoon. Toimintoa käytetään koneen varmistamiseen luiskissa, kuljetuksessa jne., kun moottori ei ole käynnissä.



**Seisontajarrun pitää olla vapautettuna ajon aikana.**

#### Lukitseminen:

1. Paina poljin (3:B) täysin pohjaan.
2. Siirrä salpaa (3:A) oikealle.
3. Vapauta poljin (3:B).
4. Vapauta salpa (3:A).

#### Vapauttaminen:

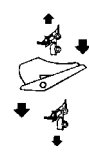
Paina ja vapauta poljin (3:B).

### 2.4.4 Veto-käyttöjarru (3:F)



**Ellei kone pysähdy, kun poljin vapautetaan, voit käyttää vasenta poljinta (1:B) hätäjarruna.**

Polkimen (3:F) asento määrittää moottorin ja vetävien pyörien välisen välityssuhteen (= nopeus). Käyttöjarru aktivoituu kun poljin vapautetaan.



1. Paina poljinta eteenpäin - kone liikkuu eteenpäin.
2. Poljin vapautettuna - kone seisoo paikallaan.
3. Paina poljinta taaksepäin - kone liikkuu taaksepäin.
4. Vapauta hieman poljinta - konetta jarrutetaan.

**Ajojarrulla ei ole vaikutusta, kun portaaton voimansiirto on irtikytketty. Katso 2.4.10.**

### 2.4.5 Ohjauspyörä (3:D)

Ohjauspyörän korkeus voidaan säätää portaattomasti. Löysää ohjauspylvään käsipyörä (3:E) ja nosta/laske ohjauspyörä haluttuun asentoon. Tiukka käsipyörä.



**Älä säädä ohjauspyörää ajon aikana.**



**Älä käännä ohjauspyörää kun kone seisoo paikallaan työlaite alaslaskettuna. Hydraulikkajärjestelmän ja ohjauksen kuormitus saattaa aiheuttaa vaurioita.**

### 2.4.6 Kaasun ja rikastimen säädin (4:G)



**Jos moottori käy huonosti, säädin saattaa olla liian kaukana edessä, niin että rikastin on päällä. Tämä vaurioittaa moottoria, suurentaa polttonesteen kulutusta ja on vahingollista ympäristölle.**

Säätimellä voidaan säätää moottorin käyntinopeutta ja käyttää rikastusta kylmällä käynnistettäessä.



1. Rikastin - kylmän moottorin käynnistystä varten. Rikastinasento on aukon etureunassa.

**Älä aja säädin tässä asennossa, kun moottori on lämmin.**



2. Täyskaasu - tätä asentoa tulisi aina käyttää.

Täyskaasuasento on noin 2 cm rikastusasennon takana.



3. Tyhjäkäynti.

### 2.4.7 Virtalukko/ajovalot (4:I)

Virtalukon avulla käynnistetään ja pysäytetään moottori. Virtalukko toimii myös ajovalojen katkaisimena.



**Älä jätä konetta valvomatta niin, että avain on asennossa 2 tai 3. Palovaara, polttonestettä voi valua moottoriin kaasuttimen läpi tai akku saattaa purkautua ja vaurioitua.**

Neljä asentoa:



1. Pysäytysasento - moottorin sytytysvirta katkaistu. Avain voidaan poistaa lukosta.



2. Ajoasento - ajovalot päällä.



3. Ajoasento - ajovalot pois päältä.





4. Käynnistysasento - sähkötoiminen käynnistysmoottori aktivoidaan, kun avain käännetään tähän jousipalautteiseen asentoon. Päästä avain palautumaan ajoasentoon 3, kun moottori on käynnistynyt. Sytytä ajovalot kääntämällä avain asentoon 2.

### 2.4.8 Voimanotto (4:K)



**Voimanottoa ei saa koskaan kytkeä päälle, kun eteen asennettu työlaite on kuljetusasennossa. Muuten hihnaveto vaurioituu.**

Voimanoton kytkentä- ja irtikytkentävipu. Voimanotolla käytetään eteen asennettuja lisävarusteita. Kaksi asentoa:

-  1. Vipu edessä - voimanotto irtikytketty.
-  2. Vipu takana - voimanotto kytketty.

#### 2.4.9 Käyttötuntilaskuri (2:P)

Näyttää koneen käyttötunnit. Laskuri toimii vain moottorin käydessä.

#### 2.4.10 Irtikytkentävipu

Vipu, joka kytkee irti portaattoman vaihteiston. 2WD-mallissa on yksi vipu, joka on kytketty taka-akseliin. Katso (5:R).

Vivut mahdollistavat koneen siirtämisen käsin moottori pysäytettynä.



**Irtikytkentäkahva ei saa koskaan olla ulomman ja sisemmän asennon välissä. Tämä aiheuttaa voimansiirron ylikuumentumisen ja vaurioittaa voimansiirtoa.**

Kaksi asentoa:



1. Vipu sisällä – vaihteisto kytketty normaalikäyttöä varten.
2. Vipu ulkona - voimansiirto irtikytketty. Koneita voidaan siirtää käsin.

Koneita ei saa hinata pidempiä matkoja eikä suurella nopeudella. Voimansiirto voi vaurioitua.

#### 2.4.11 Istuin (1:S)



Istuin voidaan kallistaa ja se on säädettävissä pituussuunnassa. Istuimen asento säädetään seuraavasti:

1. Nosta kahva (1:T) ylös.
2. Säädä istuin haluttuun asentoon.
3. Vapauta kahva (1:S), jolloin istuin lukittuu.

Istuin on varustettu turvakytkimellä, joka on kytketty koneen turvajärjestelmään. Tämän vuoksi tietyt toimenpiteet, jotka voivat aiheuttaa vaaratilanteen, eivät ole mahdollisia, ellei kukaan istu istuimella. Katso myös 4.4.2.

#### 2.4.12 Konepelti (6:U)



Kone on varustettu avattavalla konepellillä, joka suojaa polttonestehanan, akun ja moottorin. Konepelti on lukittu kumisilmukalla.

Konepelti avataan seuraavasti:

1. Irrota kumisilmukka (6:V) konepellin etureunasta.
  2. Nosta konepeltiä taaksepäin.
- Konepelti suljetaan päinvastaisessa järjestyksessä.



**Koneita ei saa käyttää ellei konepelti ole suljettu ja lukittu. Palo- ja puristusvammojen vaara.**

### 3 KÄYTTÖKOHEET

Koneita saa käyttää vain seuraaviin töihin STIGA-alkuperäistarvikkeilla varustettuna.

Työ	STIGA-alkuperäisvaruste
Ruohonleikkuu	Leikkuulaitteella: 95 C och 105 C, sekä niittomurskain.
Haravointi	Harjalaitteella tai keräävällä harjalaitteella. Ensimmäisen kanssa suositellaan käytettäväksi pölysuojusta.
Lumenluonti	Lumiauralla tai lumilingolla. On suositeltavaa käyttää lumiketjuja ja runkopainoja.
Ruohon ja lehtien keruu	Hinattavalla keruulaitteella 30" tai 42". Prokuljetuskärryillä.
Ruohon ja lehtien kuljetus	Pro tai Combi-kuljetuskärryillä.
Sorakäytävien rikkaruohon torjunta	Eteen asennetulla käytäväraudalla.
Nurmikkojen reunanleikkuu	Reunaleikkurilla.
Sammaleen repiminen	Sammaleen repijällä.

Vetolaitteen suurin sallittu pystykuormitus on 100 N.

Hinattavasta lisävarusteesta tuleva työntövoima saa olla enintään 500 N.

HUOM! Ennen perävaunun käyttöä - ota yhteys vakuutusyhtiösi.

HUOM! Tällä koneella ei saa ajaa yleisellä tiellä.

### 4 KÄYNNISTÄMINEN JA AJAMINEN



**Koneita ei saa käyttää ellei konepelti ole suljettu ja lukittu. Palo- ja puristusvammojen vaara.**

#### 4.1 Tankkaaminen

Käytä vain puhdasta lyijytöntä bensiiniä. Öljysekoitteista 2-tahtibensiiniä ei saa käyttää.

Säiliön tilavuus 12 litraa. Taso on helppo tarkastaa läpinäkyvän säiliön läpi.

HUOM! Tavallinen lyijytön bensiini on tuoretaravaa eikä sitä tulisi säilyttää yli 30 päivää.

Käytä mieluiten ympäristöystävällistä alkylaattibensiiniä. Se on koostumukseltaan samanlaista kuin tavallinen bensiini, mutta on vähemmän haitallista ihmisille ja luonnolle.



**Bensiini on erittäin tulenarkaa. Säilytä polttoneste erityisesti tähän tarkoitukseen tarkoitettu astiassa.**




**Tankkaa ulkona äläkä tupakoi tankkauksen aikana. Tankkaa moottori pysäytettyinä. Älä koskaan avaa säiliön tulppaa äläkä tankkaa moottorin käydessä tai kun se on käytön jälkeen kuuma.**

Älä täytä polttonestesäiliötä liian täyteen. Jätä tyhjää tilaa (= vähintään koko täyttöputki + 1 - 2 cm säiliön yläosassa), jotta bensiini ei lämpölaajenemisen seurauksena valu yli. Katso kuva 7.

## 4.2 Tason tarkastus, moottoriöljy (8:H)

Kampikammio on toimitettaessa täytetty öljyllä SAE 10W-30.

**arkasta aina ennen käyttöä, että öljytaso on oikea. Koneen pitää tarkastuksen aikana olla tasaisella alustalla.**

 Pyyhi puhtaaksi öljynmittapuikon ympäristö. Löysää ja vedä öljynmittapuikko ulos. Pyyhi öljynmittapuikko puhtaaksi.

Paina öljynmittapuikko täysin sisään, *mutta älä kiinni*.

Löysää ja vedä öljynmittapuikko uudelleen ulos. Lue öljyn taso.

Öljytaso ei saa koskaan olla FULL-merkinnän yläpuolella. Se voi aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen. Jos öljytaso on FULL-merkin yläpuolella, öljyä pitää laskea ulos kunnes öljytaso on oikea.

## 4.3 Tason tarkastus - vaihteistoöljy

Kampikammio on toimitettaessa täytetty öljyllä SAE 10W-30.

**arkasta aina ennen käyttöä, että öljytaso on oikea. Koneen pitää tarkastuksen aikana olla tasaisella alustalla.**

1. Aja kone tasaiselle alustalle.
2. Lue öljyn taso säiliössä. Katso kuva 9. Öljytason pitää olla merkinnän kohdalla.
3. Täytä tarvittaessa lisää öljyä.

## 4.4 Turvatarkastus

Tarkasta, että turvatarkastusten tulokset ovat alla olevan taulukon mukaiset.



**Suorita turvatarkastus ennen jokaista käyttökertaa!**



**Konetta ei saa käyttää ellei se läpäise kaikkia turvatarkastuksia! Toimita kone huoltokorjaamoon korjausta varten.**

### 4.4.1 Yleiset turvatarkastukset

Kohde	Tulos
Polttonesteputket ja -liitännät.	Ei vuotoa.
Sähköjohdot.	Eristeet ehjiä. Ei mekaanisia vaurioita.
Pakojärjestelmä.	Ei vuotoa liitoksissa. Kaikki ruuvit tiukalla.
Öljyputket	Ei vuotoa. Ei vaurioita.
Aja koneella eteen-/taaksepäin ja vapauta veto-käyttöjarrupoljin.	Koneen pitää pysähtyä.
Koeajo	Ei epänormaalia tärinää. Ei epänormaalia melua.

### 4.4.2 Sähköiset turvatarkastukset



**Tarkasta turvajärjestelmän toiminta ennen jokaista käyttökertaa.**

Tila	Toimenpide	Tulos
Kytkin-jarrupoljin ei painettuna. Voimanotto ei aktivoituna.	Yritä käynnistää.	Moottorin ei tule käynnistyä.
Kytkin-jarrupoljin painettuna. Voimanotto aktivoituna.	Kuljettaja nousee ylös istuimelta.	Moottorin ei tule käynnistyä.
Moottori käynnissä. Voimanotto aktivoituna.	Kuljettaja nousee ylös istuimelta.	Moottorin tulee pysähtyä.
Moottori käynnissä.	Irrota 10 A varoke. Katso kuva 14.	Moottorin tulee pysähtyä.

## 4.5 Käynnistys

1. Avaa polttonestehana (10:U).
2. Tarkasta, että sytytysjohtimet on kytketty sytytystulppiin.
3. Tarkasta, että voimanotto on irtikytketty.
4. Älä pidä jalkaa käyttöpolkimella.
5. Kylmäkäynnistys: siirrä kaasunsäädin eteen rikastinasentoon.  
Käynnistys lämpimänä: siirrä kaasunsäädin täyskaasuasentoon (n. 2 cm taaksepäin rikastinasennosta).
6. Paina kytkin-jarrupoljin täysin pohjaan.
7. Käännä virta-avain käynnistysasentoon.
8. Kun moottori on käynnistynyt, siirrä kaasunsäädin täyskaasuasentoon (n. 2 cm taaksepäin rikastinasennosta).



9. Älä kuormita moottoria heti kylmäkäynnistyksen jälkeen, vaan anna moottorin käydä muutaman minuutin ajan. Silloin öljy ehtii lämmetä.

Käytön aikana kaasunsäätimen tulisi aina olla täyskaasuasennossa.

#### 4.6 Ajovinkkejä

Varmista aina, että moottorissa on oikea määrä öljyä. Erityisesti rinteissä ajaessasi. Katso 4.2.



**Ole varovainen rinteissä. Vältä äkillisiä liikkeellelähtöjä ja pysäytyksiä, kun ajat ylös tai alas rinnettä. Aja aina viistosti rinteeseen poikki. Aja ylhäältä alaspäin ja päinvastoin.**



**Konetta saa ajosuunnasta riippumatta ajaa enintään 10 astetta kallellaan olevalla alustalla.**



**Hidasta rinteissä ja ennen jyrkkiä käännöksiä, jotta säilytät koneen hallinnan ja jotta kone ei kaatuisi.**



**Älä käännä ohjauspyörää ääriasentoon suurimmalla vaihteella ja täyskaasulla ajettaessa. Kone voi kaatua.**



**Pidä kädet ja sormet kaukana runko-ohjauksesta ja istuimen kannattimesta. Puristumisvaara. Älä koskaan aja konepelti avattuna.**

#### 4.7 Pysäyttäminen

Kytke voimanotto irti. Kiristä seisontajarru. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä 1 - 2 minuuttia. Pysäytä moottori kääntämällä virta-avain pysäytysasentoon.

Sulje polttonestehana. Erityisen tärkeää, jos konetta kuljetetaan esim. peräkärryssä.



**Jos kone jätetään ilman valvontaa, irrota sytytysjohto ja poista virta-avain virtalukosta.**



**Moottori voi olla erittäin kuuma heti pysäytyksen jälkeen. Älä koske äänenvaimentimeen, sylinteriin tai jäähdytysripiihin. Palovammojen vaara.**

#### 4.8 Puhdistus



**Palovaaran vähentämiseksi moottori, äänenvaimennin, akku ja polttonestesäiliö tulisi pitää puhtaana ruohosta, lehdistä ja öljystä.**



**Tarkasta säännöllisesti, ettei missään ole öljy- ja/tai polttonestevoitoja.**

Puhdista kone jokaisen käyttökerran jälkeen. Puhdistusohjeita:

- Älä suuntaa painepesurin suihkua suoraan akselitiivisteisiin, sähkökomponentteihin tai hydrauliliikkaventtiileihin.

- Älä pese moottoria vedellä.
- Puhdista moottori harjalla ja/tai paineilmalla.
- Puhdista moottorin ilmanotto (11:W).

## 5 KUNNOSSAPITO

### 5.1 Huolto-ohjelma

STIGAn huolto-ohjelmaa on noudatettava ympäristösyistä, jotta kone pysyy jatkuvasti hyvässä kunnossa ja että sen luotettavuus ja käyttöturvallisuus säilyvät.

Ohjelman sisältö on selostettu oheisesta huoltovihkosesta.

Perushuolto tulee aina teettää valtuutetussa korjaamossa.

Ensimmäinen huolto ja välihuollot tulisi teettää valtuutetussa korjaamossa, mutta käyttäjäkin voi tehdä ne. Huoltokohteet on selostettu huoltovihkossa ja toimenpiteet on selostettu kappaleessa 4 KÄYNNISTÄMINEN JA AJAMINEN sekä alla. Valtuutetussa korjaamossa teetetty huolto takaa, että työt suoritetaan ammattitaidolla ja siinä käytetään vain alkuperäisiä varaosia.

Kun perushuolto tai välihuolto suoritetaan valtuutetussa korjaamossa, huoltovihkoon lyödään leima. Täyteen leimattu huoltovihko on arvopaperi, joka nostaa koneen jälleenmyyntiarvoa.

### 5.2 Valmistelut

Kaikki huoltotyöt pitää suorittaa kone paikallaan ja moottori pysäytettynä.



**Estä koneen siirtyminen kiristämällä seisontajarru.**



**Pysäytä moottori.**



**Estä moottorin tahaton käynnistys irrottamalla sytytysjohdin ja poistamalla avain lukosta.**

### 5.3 Rengaspaineet

Säädä rengaspaineet seuraavasti:

Edessä: 0,6 bar (9 psi).

Takana: 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Moottoriöljyn vaihto

Vaihda moottoriöljy ensimmäisen kerran 5 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 50 käyttötunnin välein tai kerran kaudessa.

Vaihda öljy useammin, 25 käyttötunnin välein tai vähintään kerran ajokaudella, jos moottoria kuormitetaan paljon tai jos ympäristön lämpötila on korkea.

Öljynsuodatin on vaihdettava 100 käyttötunnin välein.

Käytä öljyä seuraavan taulukon mukaan.

<b>Öljy</b>	SAE 10W-30
<b>Laatuluokka</b>	SJ tai korkeamp

#### Älä käytä öljyn lisäaineita.

Älä täytä liikaa öljyä. Se voi aiheuttaa moottorin ylikuumentumisen.

Öljy on helpoin vaihtaa moottori lämpimänä.



**Moottoriöljy voi olla erittäin kuumaa, jos se tyhjenetään heti käytön jälkeen. Anna moottorin jäähtyä muutaman minuutti ennen öljyn tyhjennystä.**

- Purista yhteen öljyntyhjennysletkun kiristin. Käytä esim. siirtoleukapihtejä. Katso kuva 12:V.
- Siirrä kiristintä 3-4 cm letkulla ja vedä tulppa irti.
- Kerää öljy astiaan.  
**HUOM! Varo päästämästä öljyä kiilahihnoille.**
- Toimita öljy keräyspisteeseen.
- Asenna tyhjennystulppa paikalleen ja siirrä kiristin takaisin tulpan kohdalle.
- Irrota öljynmittapuikko ja täytä uutta öljyä. Öljymäärä: 1,2 litraa
- Kun olet täyttänyt öljyn, käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäynnillä 30 sekunnin ajan.
- Tarkasta esiintyykö öljyvuotoja.
- Pysäytä moottori. Odota 30 sekuntia ja tarkasta öljytaso, katso 4.2.

#### 5.5 Poltonesteensuodatin (11:Z)

Uusi poltonesteensuodatin kerran ajokaudessa.

#### 5.6 Hihnavoimansiirrot

Tarkasta 5 tunnin välein, että kaikki hihnat ehjiä.

#### 5.7 Ohjaus

Tarkasta/säädä ohjaus ensimmäisen kerran 5 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 100 käyttötunnin välein.

##### 5.7.1 Tarkastus

Kääntelet ohjauspyörää oikealle ja vasemmalle. Ohjausketjuissa ei saa tuntua mekaanista välystä.

##### 5.7.2 Säätö

Säädä ohjausketjut tarvittaessa seuraavasti:

- Aseta kone suoraanajoasentoon.
- Säädä ohjausketjut keskinivelen alla olevilla muttereilla. Katso kuva 13.
- Kiristä molempia muttereita yhtä paljon niin, että välitys häviää.
- Aja koneella suoraan eteenpäin ja varmista, ettei ohjauspyörän asento ole muuttunut.

- Jos ohjauspyörä on vinossa, löysää yhtä mutteria ja kiristä toista.

Älä kiristä ohjausketjuja liikaa. Ohjaus muuttuu jäykäksi ja ketjujen kuluminen lisääntyy.

#### 5.8 Akku



**Silmiin tai iholle päästessään akkuhappo voi aiheuttaa vakavia vammoja. Jos happoa joutuu iholle, huuhtelee runsaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin.**

Akku on venttiilisäädely malli, jonka nimellisjännite on 12 volttia. Akkunestettä ei tarvitse eikä voi tarkastaa eikä täyttää. Ainoa huolto on lataus esim. pitkän varastoinnin jälkeen.



**Akku pitää ladata täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Akku tulee säilyttää täyteen ladattuna. Jos akku säilytetään tyhjänä, siihen voi tulla vakavia vaurioita.**

##### 5.8.1 Lataus generaattorilla

Akku voidaan ladata myös moottorin generaattorilla seuraavasti:

- Asenna akku koneeseen kuvatulla tavalla.
- Aja kone ulos tai käytä pakokaasumuria.
- Käynnistä moottori käyttöohjeen ohjeiden mukaan.
- Käytä moottoria 45 minuutin ajan.
- Pysäytä moottori. Akku on nyt täyteen ladattu.

##### 5.8.2 Lataus akkulaturilla

Akun lataukseen saa käyttää vain vakiojännitelaturia.

Vakiojännitelatureita saat valtuutetuilta Stiga-jälleenmyyjiltä.

**Akku saattaa vaurioitua, jos sitä ladataan tavallisella akkulaturilla.**

##### 5.8.3 Irrotus/asennus

Akku on asennettu konepellin alle. Irrotuksen/asennuksen yhteydessä on noudatettava seuraavia ohjeita:

- Irrotus: Irrota ensin musta kaapeli akun miinusnavasta (-). Irrota sitten punainen kaapeli akun plusnavasta (+).
- Asennus: Kytke ensin punainen kaapeli akun plusnapaan (+). Kytke sitten musta kaapeli akun miinusnapaan (-).



**Jos kaapelit irrotetaan/kytketään väärässä järjestyksessä, on olemassa oikosulun ja akun vaurioitumisen vaara.**



**Jos kaapelit kytketään väärin napoihin, generaattori ja akku vaurioituvat.**



**Moottoria ei saa koskaan käyttää ilman akkua. Generaattori ja koneen sähköjärjestelmä voivat vaurioitua vakavasti.**

#### 5.8.4 Puhdistus

Puhdista hapettuneet akunnat. Puhdista akunnat teräsharjalla ja rasvaa ne.

#### 5.9 Ilmansuodatin, moottori



**On erittäin tärkeää, että ilmansuodatin on puhdas ja oikein asennettu. Älä koskaan käytä moottoria, jos ilmansuodatin ei ole paikallaan tai jos se on viallinen.**

Suodatinpanos (paperisuodatin, 11:A) tulee puhdistaa/vaihtaa 25 käyttötunnin välein.

Esisuodatin (vaahtomuovisuodatin, 11:B) tulee puhdistaa/vaihtaa 25 käyttötunnin välein.

HUOM! Puhdista/uusi suodatin useammin, jos konetta käytetään pölyisissä olosuhteissa.

Irrota/asenna ilmansuodatin seuraavasti.

1. Puhdista huolella ilmansuodatinpölyn ympäristö.
2. Irrota ilmansuodatinpölyn (11:C) irrottamalla kaksi ruuvia.
3. Irrota suodatinpaketti (11:A+B). Esisuodatin on asennettu suodatinpanoksen päälle. Varo, ettei liikaa pääse kaasuttimeen.
4. Peitä imukanava kangasrievulla tai vastaavalla (11:D), jotta moottoriin ei pääse epäpuhtauksia. Puhdista suodatinpölyn sisäpuoli.
5. Irrota esisuodatin suodatinpanoksesta.
6. Puhdista suodatinpanos (paperisuodatin) naputtamalla sitä kevyesti tasaista pintaa vasten ja puhalla puhtaaksi paineilmalla sisäpuolelta ulospäin. Katso kuva 15. Jos suodatin on erittäin likainen, vaihda suodatin.  
**HUOM! Paperisuodatinta ei saa puhdistaa vedellä, bensiinillä tai muulla puhdistusainella. Suodatin vaurioituu.**
7. Pese esisuodatin (vaahtomuovisuodatin) pesuaineella ja vedellä. Katso kuva 16. Anna sen kuivua. Jos suodatin on erittäin likainen, vaihda suodatin.  
**HUOM! Vaahtomuovisuodatinta ei saa koskaan öljytää.**
8. Asenna esisuodatin suodatinpanoksen päälle.
9. Asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

#### 5.10 Sytytystulppa

Sytytystulppa tulee vaihtaa 200 käyttötunnin välein (joka toisessa perushuollossa).

Pyyhi sytytystulpan ympäristö puhtaaksi ennen sen irrotusta.

**Sytytystulppa:** Champion RC

12YC tai vastaava.

**Kärkiväli:** 0,75 mm.

#### 5.11 Ilmanotto

Katso 11:W. Moottori on ilmajäähdytteinen. Jäähdytysjärjestelmän tukkeutuminen vaurioittaa moottoria. Puhdista moottorin ilmanotto 50 käyttötunnin välein. Perushuollon yhteydessä suoritetaan täydellisempi jäähdytysjärjestelmän puhdistus.

#### 5.12 Voitelu

Kaikki seuraavan taulukon voitelupisteet on voideltava 50 käyttötunnin välien sekä jokaisen pesun jälkeen.

Kohde	Toimenpide	Kuva
Keskinivel	4 rasvanippaa. Käytä rasvapuristinta, täytä yleisrasvalla. Pumpkaa kunnes rasvaa pursuaa ulos.	17
Ohjausketjut	Harjaa ketjut puhtaiksi teräsharjalla. Voitele yleisketjuöljyllä.	-
Kiristysvarret	Voitele laakeroinnit öljykannulla samalla kun aktivoit vastaavan hallintalaitteen. Tähän työhön on hyvä pyytää avustaja.	18
Hallintavaijerit	Voitele vaijerinpäät öljykannulla samalla kun aktivoit vastaavan hallintalaitteen. Tähän työhön on hyvä pyytää avustaja.	19

#### 5.13 Varokkeet

Jos jokin seuraavista vioista ilmenee, uusi kyseisen varoke. Katso kuva 20.

Vika	Varoke
Moottori ei käynnisty tai se pysähtyy heti käynnistymisen jälkeen. Akku on täyteen varattu.	10 A
Sähkötoiminen leikkuukorkeuden säätö ei toimi.)	20 A
Sähkölaitteet eivät toimi. Akku on täyteen varattu.	30 A

### 6 PATENTTI - MALLISUOJA

Tämä kone ja sen osat on suojattu seuraavilla patenteilla ja mallisuojoilla:

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6, US595 7497, FR772384, DE69520215.4, GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT), SE0401554-1, SE0501599-5.

*GGP pidättää oikeuden tehdä muutoksia tuotteisiin ilman eri ilmoitusta.*

## 1 GENERELT



Dette symbol betyder **ADVARSEL**. Der er risiko for alvorlig personskade og/eller materielle skader, hvis ikke instruktionerne følges nøje.



Læs denne brugsanvisning samt de vedlagte "**SIKKERHEDSFORSKRIFTER**" omhyggeligt igennem, før maskinen startes.

### 1.1 SYMBOLER

Maskinen er forsynet med følgende symboler for at understrege, at der skal udvises forsigtighed og opmærksomhed ved anvendelse af maskinen samt udførelse af vedligeholdelsesarbejde.

Symbolerne betyder:



Advarsel!  
Læs instruktionsbog og sikkerhedsmanual, før maskinen tages i brug.



Advarsel!  
Pas på udkastet materiale. Hold eventuelle tilskuere borte.



Advarsel!  
Brug altid høreværn.



Advarsel!  
Denne maskine er ikke beregnet til at køre på offentlig vej.



Advarsel!  
Med monteret originaltilbehør må maskinen kun køres på skråninger med en maksimal hældning på 10°, uanset retning.



Advarsel!  
Risiko for klemning. Hold hænder og fødder væk fra midterstyringen.



Advarsel!  
Risiko for forbrænding. Rør ikke ved lyd-potten/katalysatoren.

### 1.2 Henvisninger

#### 1.2.1 Figurer

Figurerne i denne brugsanvisning er nummereret 1, 2, 3, osv.

Detaljer i figurerne er mærket A, B, C, osv.

Henvisning til detalje C i figur 2 skrives "2:C".

#### 1.2.2 Overskrifter

Overskrifterne i denne brugsanvisning er nummereret som beskrevet i nedenstående eksempel:

"1.3.1 Generel sikkerhedskontrol" er en underoverskrift til "1.3 Sikkerhedskontrol" og udgør en del af denne.

Ved henvisning til overskrifter angives oftest kun overskriftens nummer, f.eks. "Se 1.3.1".

## 2 BESKRIVELSE

### 2.1 Fremdrift

Maskinen har baghjulstræk.

Bagakslen er udstyret med en hydrostatisk gearkasse med trinløs transmission fremad og bagud. For at lette sving er bagakslen også udstyret med differentiale.

Frontmonterede redskaber drives via kileremme.

### 2.2 Styring

Maskinen er knækstyret. Det betyder, at rammen er opdelt i front og bagende, som kan drejes i forhold til hinanden.

Knækstyringen gør det muligt for maskinen at dreje med en ekstremt lille radius rundt om træer og andre forhindringer.

### 2.3 Sikkerhedssystem

Maskinen er udstyret med et elektrisk sikkerhedssystem. Sikkerhedssystemet afbryder visse aktiviteter, som kan medføre fare i forbindelse med fejlmanøvrer. Eksempelvis kan motoren ikke startes, hvis ikke pedalen kobling-parkeringsbremse er trykket ned.



**Sikkerhedssystemets funktion skal altid kontrolleres inden brug af maskinen.**

### 2.4 Betjeningsudstyr

#### 2.4.1 Redskabsløfter, mekanisk (3:C)

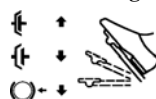
Sådan skiftes mellem arbejdsstilling og transportstilling:

1. Træd pedalen helt ned.
2. Slip pedalen langsomt.

#### 2.4.2 Kobling-parkeringsbremse (3:B)



**Tryk aldrig på pedalen under kørsel. Risiko for overophedning i kraftoverføringen.**



Pedalen (3:B) har følgende tre stillinger:

- **Sluppet.** Koblingen er ikke aktiveret. Parkeringsbremsen er ikke aktiveret.
- **Trådt halvt ned.** Fremadkørsel frikoblet. Parkeringsbremsen er ikke aktiveret.
- **Trådt helt ned.** Fremadkørsel frikoblet. Parkeringsbremsen fuldt aktiveret, men ikke låst. Denne position bruges også som nødbremse.

### 2.4.3 Lås, parkeringsbremse (3:A)



Låsen låser pedalen "kobling-bremse" i nede-position. Funktionen bruges til at låse maskinen på skråninger, ved transport, etc., når motoren ikke er i gang.



**Parkeringsbremsen skal altid være koblet fra under kørsel.**

#### Låsning:

1. Træd pedalen (3:B) helt ned.
2. Skub låsen (3:A) mod højre.
3. Slip pedalen (3:B).
4. Slip låsen (3:A).

#### Oplåsning:

Tryk pedalen ned, og slip den (3:B).

### 2.4.4 Træk-driftsbremse (3:F)

Pedalen (3:F) bestemmer udvekslingsforholdet mellem motoren og drivhjulene (= hastigheden). Når pedalen slippes, aktiveres driftsbremsen.



1. Træd pedalen fremad  
- maskinen bevæger sig fremad.
2. Pedalen er ikke påvirket - maskinen står stille.
3. Træd pedalen bagud  
- maskinen bakker.
4. Trykket mindskes på pedalen  
- maskinen bremses op.

**Driftsbremsen har ingen effekt, når den trinløse transmission er udkoblet. Se 2.4.10.**

### 2.4.5 Rat (3:D)

Rathøjden kan reguleres trinløst. Løsn justeringsgrebet (3:E) på ratstammen, og hæv eller sænk rattet til den ønskede stilling. Stram justeringsgrebet til igen.



**Justér ikke rattet under kørsel!**



**Drej aldrig på rattet, når maskinen står stille med redskabet sænket. Risiko for unormale belastninger på servostyring og styremekanik.**

### 2.4.6 Gas- og chokerhåndtag (4:G)



**Hvis motoren går urent, er der risiko for, at håndtaget er skubbet for langt frem, så chokeren er aktiveret. Dette skader motoren, øger brændstofforbruget og er skadeligt for miljøet.**

Håndtag til indstilling af motorens omdrejningstal samt til at give motoren choker ved koldstart.



1. Choker - ved start af kold motor. Chokerpositionen er længst fremme i rillen.  
**Maskinen må ikke køres i denne position, når motoren er varm.**



2. Fuld gas - når maskinen er i brug, bør der altid gives fuld gas.

Positionen for fuld gas sidder ca. 2 cm bag chokerpositionen.



3. Tomgang.

### 2.4.7 Tændingslås/forlygter (4:I)

Tændingslåsen bruges til at starte og stoppe motoren. Tændingslåsen fungerer også som kontakt for lygten.



**Maskinen må ikke efterlades med nøglen i position 2 eller 3. Risiko for brand, da der kan løbe brændstof ind i motoren gennem karburatoren, samt risiko for at batteriet aflades og ødelægges.**

Fire stillinger:



1. Stopstilling - motoren er kortslettet. Nøglen kan tages ud.



2. Kørestilling - lygten er tændt.



3. Kørestilling - lygten er slukket.



4. Startstilling - den elektriske startmotor aktiveres, når nøglen drejes til den fjederbelastede startstilling. Lad nøglen gå tilbage til kørestilling 3, når motoren er startet.

Drej nøglen til position 2 for at tænde lygten.

### 2.4.8 Kraftudtag (4:K)

Håndtag til til- og frakobling af kraftudtag til drift af frontmonteret tilbehør. To stillinger:



1. Forreste stilling - kraftudtaget er koblet fra.



2. Bageste stilling - kraftudtaget er koblet til.

### 2.4.9 Timetæller (2:P)

Viser antallet af driftstimer. Fungerer kun, når motoren er i gang.

### 2.4.10 Udkoblingshåndtag



**Kraftudtaget må ikke tilkobles, mens det frontmonterede tilbehør er i transportstilling. Dette ødelægger remtransmissionen.**

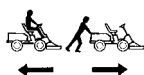
Håndtag til udkobling af den trinløse transmission. 2WD er forsynet med et håndtag koblet til bagakslen. Se (5:R).

Håndtagene giver mulighed for at skubbe maskinen manuelt uden hjælp fra motoren.



**Udkoblingshåndtaget må aldrig befinde sig mellem den yderste og inderste position. Dette overopheder og beskadiger transmissionen.**

To stillinger:



1. Håndtag i inderste position: Transmissionen er indkoblet til normal brug.
2. Håndtag i yderste position: Transmissionen er udkoblet. Maskinen kan skubbes manuelt. Maskinen må ikke bugseres over længere stræk eller med høj fart. Dette kan forårsage skade på transmissionen.

#### 2.4.11 Sæde (1:S)



Sædet kan vippes op og justeres i langsgående retning. Sædet justeres på følgende måde:

1. Før håndtaget (1:T) opad.
2. Indstil sædet i den ønskede position.
3. Slip håndtaget (1:S) og sædet låses.

Sædet er udstyret med sikkerhedsafbryder, som er koblet til maskinens sikkerhedssystem. Det medfører, at visse aktiviteter, som kan medføre fare, ikke kan udføres, når der ikke sidder nogen på sædet. Se også 4.4.2.

#### 2.4.12 Motorhjul (6:U)



Maskinen har en motorhjul, der kan åbnes for adgang til brændstofhane, batteri og motor. Motorhjulet er låst med en gummistrop.

Motorhjulet åbnes som beskrevet nedenfor:

1. Løsn gummistropen (6:V) på motorhjulems forkant.
  2. Løft forsigtigt motorhjulet bagud.
- Motorhjulet lukkes ved at følge beskrivelsen i omvendt rækkefølge.



**Maskinen må ikke bruges, uden at motorhjulet er lukket og låst. Der er risiko for forbrænding og klemningsskader.**

### 3 ANVENDELSESOMRÅDER

Maskinen må kun bruges til følgende formål med det angivne STIGA originaltilbehør:

Arbejde	Tilbehør, STIGA original
Græsslåning	Med klippeaggregater: 95 C och 105 C, samt med slagklippare.
Fejning	Med fejeudstyr eller fejeudstyr med opsamling. Til førstnævnte anbefales brug af støvskærm.
Snerydning	Med sneplov eller sneslynge. Snekeder og rammevægte anbefales.
Opsamling af græs og blade	Med påhængsopsamler 30" eller 42". Provogn.
Transport af græs og blade	Med transportvogn Pro eller Combi.
Ukrudtsbekæmpelse på grusstier	Med frontmonteret skuffejern.
Kantskæring af græsplæner	Med kantskærer.
Afrivning af mos	Med mosrive.

Trækanordningen må højst belastes med en lodret kraft på 100 N.

Belastningen på trækanordningen fra påhængstilbehør må højst være 500 N.

OBS! Kontakt det relevante forsikringselskab før enhver brug af påhængsvogn.

OBS! Denne maskine er ikke beregnet til at køre på offentlig vej.

### 4 START OG KØRSEL



**Maskinen må ikke bruges, uden at motorhjulet er lukket og låst. Der er risiko for forbrænding og klemningsskader.**

#### 4.1 Påfyldning af benzin

Brug altid ren blyfri benzin. Olieblandet 2-taktsbenzin må ikke anvendes.

Tanken kan rumme 12 liter. Benzinniveauet aflæses nemt gennem den transparente tank.

OBS! Almindelig blyfri benzin er en ferskvare og bør ikke opbevares i mere end 30 dage.

Miljøtilpasset benzin - såkaldt alkylatbenzin - kan med fordel anvendes. Denne type benzin har en sammensætning, der er mindre skadelig for både mennesker og miljø.



**Benzin er meget brandfarlig. Opbevar benzinen i beholdere, der er specielt fremstillet til dette formål.**




**Påfyld kun benzin ude i det fri, og undlad tobaksrygning under påfyldningen. Fyld benzin på, inden motoren startes. Fjern aldrig tankdækslet, og fyld aldrig benzin på, mens motoren er i gang eller stadig er varm.**

Fyld aldrig benzintanken helt op. Efterlad et tomrum (mindst hele påfyldningsrøret plus 1 - 2 cm øverst i tanken), således at benzinen kan udvide sig uden at flyde over, når den opvarmes. Se fig. 7.

#### 4.2 Aflæsning af motoroliestand (8:H)

Krumtaphuset er ved levering påfyldt olie SAE 10W-30.

**Kontrollér hver gang før brug, at oliestanden er korrekt. Maskinen skal stå plant.**

 Aftør området omkring oliepinde. Løsn oliepinde og træk den op. Tør den af. Før oliepinde helt ned *uden at skrue den fast*. Træk den op igen og aflæs oliestanden.

Påfyld olie til "FULL"-mærket, hvis oliestanden er lavere end dette mærke.

Oliestanden må aldrig være højere end "FULL"-mærket. Dette vil forårsage overophedning af motoren. Hvis oliestanden overstiger "FULL"-mærket, skal der aftappes olie, til den korrekte oliestand opnås.

#### 4.3 Aflæsning af transmissionsoliestand

Krumtaphuset er ved levering påfyldt olie SAE 10W-30.

**Kontrollér hver gang før brug, at oliestanden er korrekt. Maskinen skal stå plant.**

1. Stil maskinen plant.
2. Aflæs oliestanden på beholderen. Se fig. 9. Oliestanden skal være på højde med strengen.
3. Ved behov påfyldes mere olie.

#### 4.4 Sikkerhedskontrol

Kontrollér at resultaterne af nedenstående sikkerhedskontroller opfyldes i forbindelse med test af den aktuelle maskine.



**Sikkerhedskontrollen skal altid udføres inden brug.**



**Hvis nogle af nedenstående resultater ikke opfyldes, må maskinen ikke bruges! Indlever maskinen til reparation på et serviceværksted.**

#### 4.4.1 Generel sikkerhedskontrol

Objekt	Resultat
Brændstofledninger og tilslutninger.	Ingen lækage.
Elkabler.	Al isolering intakt. Ingen mekaniske skader.
Udstødningssystem	Ingen lækage i tilslutninger. Samtlige skrue spændt.
Olieledninger	Ingen lækage. Ingen skader.
Kør maskinen fremad/tilbage, og slip pedalen træk-driftsbremse.	Maskinen skal stoppe.
Prøvekørsel	Ingen unormale vibrationer. Ingen unormale lyde.

#### 4.4.2 Elektrisk sikkerhedskontrol



**Sikkerhedssystemets funktion skal altid kontrolleres inden brug af maskinen.**

Tilstand	Handling	Resultat
Pedalen kobling-bremse er ikke trykket ned. Kraftudtaget ikke aktiveret.	Prøv at starte.	Motoren skal ikke starte.
Pedalen kobling-bremse er trykket ned. Kraftudtaget aktiveret.	Føreren rejser sig fra sædet.	Motoren skal ikke starte.
Motoren i gang. Kraftudtaget aktiveret.	Føreren rejser sig fra sædet.	Motoren skal stoppe.
Motoren i gang.	Tag sikringen 10 A ud. Se fig. 13.	Motoren skal stoppe.

#### 4.5 Start

1. Åbn benzinhanen (10:U).
2. Kontroller, at tændkablet/tændkablerne er monteret på tændstiften/tændstifterne.
3. Kontrollér, at kraftudtaget er koblet fra.
4. Hold ikke foden på gearpedalen.
5. Koldstart - før gashåndtaget længst frem i chokerstilling.  
Varmstart - sæt gashåndtaget på fuld gas (ca. 2 cm bag chokerstillingen).
6. Træd pedalen kobling-bremse helt ned.
7. Drej tændingsnøglen og start motoren.
8. Når motoren er startet, skubbes gashåndtaget lidt efter lidt til fuld gas (ca. 2 cm bagved chokerstillingen), hvis chokeren har været brugt.

9. Ved koldstart må maskinen ikke belastes umiddelbart efter start. Lad motoren gå i nogle minutter først, så olien når at blive varmet op.

Når maskinen er i brug, bør der altid gives fuld gas.

#### 4.6 Køretips

Sørg altid for, at der er den korrekte mængde olie i motoren. Især ved kørsel på skråninger. Se 4.2.



**Vær forsigtig på skråninger. Undgå at starte eller stoppe pludseligt ved kørsel opad eller nedad på en skråning. Køb aldrig på tværs af en skråning. Køb oppefra og ned eller nedefra og op.**



**Maskinen må kun køres med højst 10° hældning, uanset retning.**



**Sæt hastigheden ned på skråninger og i skarpe sving for at bevare kontrollen og reducere risikoen for at vælte.**



**Drej ikke rattet helt ud ved kørsel med fuld gas i højeste gear. Maskinen kan vælte.**



**Hold hænder og fødder borte fra knæklod og sædekonsol. Man kan risikere at få dem i klemme. Køb aldrig med åben motorhjel.**

#### 4.7 Stop

Slå kraftudtaget fra. Træk parkeringsbremsen.

Lad motoren gå i tomgang 1 - 2 minutter. Stands motoren ved at dreje tændingsnøglen.

Luk benzinhanen. Det er især vigtigt, hvis maskinen skal transporteres, f.eks. på en påhængsvogn.



**Hvis maskinen efterlades uden opsyn, skal tændkablet/tændkablerne og startnøglen fjernes.**



**Motoren kan være meget varm lige efter standsning. Undgå at røre ved lyd-potte, cylinder eller køleribber. Dette kan give forbrændingsskader.**

#### 4.8 Rengøring



**For at reducere brandfaren skal motor, lyddæmper, batteri og brændstoftank holdes fri for græs, blade og olie.**



**For at mindske brandfaren skal det regelmæssigt kontrolleres, at der ikke siver olie og/eller brændstof ud.**

Maskinen skal altid rengøres efter brug. Nedenstående anvisninger gælder for rengøringen:

- Hvis der bruges højtryksrensere, må strålen ikke rettes direkte mod akseltætninger, elektriske komponenter og hydraulikventiler.
- Spul ikke vand på motoren.
- Rengør motoren med børste og/eller trykluft.
- Rengør motorens køleluftindtag (11:W).

## 5 VEDLIGEHOLDELSE

### 5.1 Serviceprogram

For at holde maskinen i god stand med hensyn til pålidelighed og driftssikkerhed samt ud fra et miljøsynspunkt skal STIGAs serviceprogram følges.

Indholdet af dette program fremgår af den medfølgende servicebog.

Grundservice skal altid udføres på et autoriseret værksted.

Første service og mellemservice bør udføres på et autoriseret værksted, men kan også udføres af brugeren. Indholdet fremgår af servicebogen, og handlingerne beskrives under "4 START OG KØRSEL" samt nedenfor.

Service udført på et autoriseret værksted giver garanti for fagligt korrekt arbejde med originale reservedele.

Ved hver grundservice og mellemservice, som udføres på et autoriseret værksted, stemples servicebogen. En servicebog med dokumentation for disse serviceeftersyn er et værdipapir, der øger maskinens gensalgsværdi.

### 5.2 Forberedelse

Al service og vedligeholdelse skal udføres på stillstående maskine med standset motor.



**Undgå at maskinen triller ved altid at trække parkeringsbremsen.**



**Stands motoren.**



**Undgå utilstigtet motorstart ved at løsne tændkablet/tændkablerne fra tændstiften/tændstifterne og fjerne startnøglen.**

### 5.3 Dæktryk

Dækkenes lufttryk justeres på følgende måde:

Forhjul: 0,6 bar (9 psi).

Bagdæk: 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Skift af motorolie

Skift motorolie første gang efter 5 timers drift, derefter for hver 50 timers drift eller en gang hver sæson.

Skift olie oftere, for hver 25 timers drift eller mindst en gang hver sæson, hvis motoren skal arbejde meget tungt, eller omgivelsestemperaturen er høj.

Brug olie ifølge tabellen nedenfor.

<b>Olie</b>	SAE 10W-30
<b>Serviceklasse</b>	SJ eller højere

**Brug ingen tilsætningsmidler i olien.**



Fyld ikke for megen olie på. Dette kan føre til, at motoren overophedes.

Skift olien, medens motoren er varm.



**Motorolien kan være meget varm, hvis den tappes af straks efter standsning. Lad derfor motoren køle af nogle minutter, inden olien tappes af.**

1. Klem klemmen på olieaftapningsslangen sammen. Brug en universaltang. Se fig. 12:V.
2. Flyt klemmen 3-4 cm op på olieaftapningsslangen, og træk proppen ud.
3. Olien skal opsamles i et kar.  
**OBS! Undgå at spilde olie på kileremmen.**
4. Bortskaf olien i henhold til relevante lokale bestemmelser.
5. Montér olieaftapningsproppen, og skub klemmen tilbage, så den klemmer over proppen.
6. Fjern oliepipinden og påfyld frisk olie.  
Oliemængde: 1,2 liter
7. Efter oliepåfyldning skal motoren startes og gå i tomgang i 30 sekunder.
8. Undersøg, om der forekommer udsivning af olie.
9. Stands motoren. Efter yderligere 30 sekunder skal oliestanden kontrolleres som beskrevet i 4.2.

## 5.5 Brændstoffilter (11:Z)

Skift brændstoffilter hver sæson.

## 5.6 Remtransmissioner

Kontrollér efter 5 timers drift at alle remme er intakte og uden skader.

## 5.7 Styring

Styringen skal kontrolleres/justeres efter 5 timers drift og derefter for hver 100 timers drift.

### 5.7.1 Kontrol

Drej rattet frem og tilbage i korte ryk. Der må ikke forekomme mekanisk slør i styrekæderne.

### 5.7.2 Justering

Justér styrekæderne efter behov efter følgende vejledning:

1. Stil maskinen i stillingen "ligeud".
2. Justér styrekæderne ved hjælp af de to møtrikker, der sidder under knækkedet. Se fig. 13.
3. Justér begge møtrikker lige meget, indtil der ikke forekommer slør.
4. Prøvekør maskinen i retning lige frem, og kontrollér, at rattet ikke står på skrå.
5. Hvis rattet står på skrå, skal den ene møtrik løsnes og den anden strammes.

Spænd ikke styrekæderne for hårdt. Styringen kommer til at gå tungere i takt med, at slitagen på kæderne øges.

## 5.8 Batteri



**Syre som kommer i kontakt med øjne eller hud, forårsager alvorlige personskader. Hvis en kropsdel kommer i kontakt med syre, skal der straks skylles med rigeligt vand. Søg straks læge.**

Batteriet er et ventilreguleret batteri med 12 V nominal spænding. Elektrolytniveauet hverken kan eller skal kontrolleres eller påfyldes. Den eneste vedligeholdelse, der kræves, er opladning efter f.eks. lang tids opbevaring.



**Før batteriet tages i brug første gang, skal det ladet helt op. Batteriet skal altid opbevares helt opladet. Hvis batteriet opbevares afladet, opstår der alvorlige skader.**

### 5.8.1 Opladning med motoren

I første omgang kan batteriet oplades ved hjælp af motorens generator på følgende måde:

1. Montér batteriet i henhold til nedenstående.
2. Placér maskinen udendørs eller montér en udsugningsanordning til udstødningsgassen.
3. Start motoren i henhold til instruktionerne i brugsanvisningen.
4. Kør motoren uden uafbrudt uden stop i 45 minutter.
5. Stop motoren, og batteriet er fuldt opladet.

### 5.8.2 Opladning med batterilader

Ved opladning med batterilader skal der anvendes en batterilader med konstant spænding.

Kontakt forhandleren vedr. køb af batterilader med konstant spænding.

**Batteriet kan tage skade, hvis der anvendes en batterilader af standardtype.**

### 5.8.3 Demontering/montering

Batteriet er placeret under motorhjelm. Ved demontering/montering gælder følgende angående kablernes tilslutning.

- Ved demontering. Fjern først det sorte kabel fra batteriets minuspol (-). Fjern derefter det røde kabel fra batteriets pluspol (+).
- Ved montering. Tilslut først det røde kabel til batteriets pluspol (+). Tilslut derefter det sorte kabel til batteriets minuspol (-).



**Hvis kablerne fjernes/tilsluttes i omvendt rækkefølge, er der risiko for kortslutning og skader på batteriet.**



**Hvis kablerne byttes om, ødelægges generator og batteri.**



**Motoren må aldrig køre, når batteriet er koblet fra. Der er risiko for alvorlige skader på generator og el-system.**

#### 5.8.4 Rengøring

Hvis batteripolerne er oxiderede, skal de rengøres. Rengør batteripolerne med en stålborste, og smør dem ind i polfedt.

#### 5.9 Luftfilter, motor



**Et effektivt luftfilter er en uundværlig betingelse for motorens korrekte funktion. Start aldrig motoren, hvis filter-elementet mangler eller er defekt.**

Filterpatronen (papirfilter 11:A) skal rengøres/udskiftes for hver 25 timers drift.

Forfilteret (skumplastfilter, 11:B) skal rengøres/udskiftes for hver 25 timers drift.

OBS! Rengør/udskift filtrene oftere, hvis maskinen arbejder i støvede omgivelser.

Demontér/montér luftfiltrene som beskrevet nedenfor.

1. Rengør området omkring luftfilterdækslet grundigt.
2. Demontér luftfilterdækslet (11:C) ved at løsne de to skruene.
3. Demontér filterpakken (11:A+B). Forfilteret er placeret over filterpatronen. Der skal udvises forsigtighed, så der ikke kommer snavs i karburatoren.
4. Lukke indsugningskanalen med en klud (11:D) for at undgå, at støvet og resterne trænger ind i motoren. Rens det indre af filterhusets for støv og rester.
5. Fjern forfiltret fra filterpatronen.
6. Gør filterpatronen (papirfiltret) rent ved at banke det let mod en plan flade og blæs med trykluft fra indersiden for at fjerne støv og rester. Se fig. 15. Hvis det er meget snavset, skal det udskiftes.  
**OBS! Papirfiltret må ikke renses med vand, benzin, rensmidler eller andet. Dette ødelægger filteret.**
7. Vask forfilteret (skumplastfilter) med vand og rensmiddel og lad det tørre i luften. Se fig. 15. Hvis det er meget snavset, skal det udskiftes.  
**OBS! Skumplastfiltret må ikke smøres.**
8. Montér forfiltret på filterpatronen.
9. Samling foretages i omvendt rækkefølge.

#### 5.10 Tændrør

Tændstiften/tændstifterne skal udskiftes for hver 200 timers drift (=ved hver anden grundservice). Inden tændstiften løsnes, skal der rengøres omkring dets fæste.

Tændstift: Champion RC12YC eller tilsvarende.  
Elektrodeafstand: 0,75 mm.

#### 5.11 Luftindtag

Se 11:W. Motoren er luftkølet. Et tilstoppet kølesystem vil skade motoren. Rengør motoren luftindtag for hver 50 timers drift. En mere grundig rengøring af kølesystemet udføres i forbindelse med hver grundservice.

#### 5.12 Smøring

Alle smørepunkter vist i nedenstående tabel skal smøres for hver 50 timers drift samt efter hver vask.

Objekt	Handling	Figur
Knæk	4 smørenipler. Brug en fedtsprøjte fyldt med universalfedt. Pump, indtil der trænger fedt ud.	17
Syrekæder	Børst kæderne rene med en stålborste. Smørj med en universalsalkædespray.	-
Spændarme	Smør lejringspunkterne med en oliekanne, samtidig med at den relevante anordning aktiveres. Bør udføres af to personer.	18
Håndtagenes wirer	Smør wirernes ender med en oliekanne, samtidig med at den relevante anordning aktiveres. Bør udføres af to personer.	19

#### 5.13 Sikringer

Hvis nogen af nedenstående fejl opstår, udskiftes den relevante sikring. Se fig. 20.

Fejl	Sikring
Motoren starter ikke, eller starter og stopper med det samme. Batteriet er opladet.	10 A
Elektrisk indstilling af klippehøjde fungerer ikke.	20 A
Ingen elektriske funktioner fungerer. Batteriet er opladet.	30 A

### 6 PATENT - MODELBESKYTTELSE

Nærværende maskine eller dele heraf er omfattet af følgende patent- og modelbeskyttelse: SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6, US595 7497, FR772384, DE69520215.4, GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT), SE0401554-1, SE0501599-5.

GGP forbeholder sig ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

## 1 GENERELT



Dette symbolet betyr **ADVARSEL**. Hvis du ikke følger instruksjonene nøye, kan det føre til alvorlig personskade og/eller materiell skade.



Før start må denne bruksanvisningen og den medfølgende trykksaken "**SIKKERHETSFORSKRIFTER**" leses nøye.

### 1.1 SYMBOLER

Følgende symboler finnes på maskinen for å minne om den forsiktighet og oppmerksomhet som kreves ved bruk og vedlikehold.

Symbolene betyr:



Advarsel!  
Les instruksjonsboken og sikkerhetsmanualen før maskinen tas i bruk.



Advarsel!  
Se opp for utkastede gjenstander. Hold tilskuere borte.



Advarsel!  
Bruk alltid hørselvern.



Advarsel!  
Denne maskinen skal ikke kjøres på vei som brukes til vanlig ferdsel.



Advarsel!  
Med originaltilbehør montert kan maskinen kjøres i maks. 10° helling, uansett retning.



Advarsel!  
Klemfare. Hold hender og føtter vekk fra midtstyringen.



Advarsel!  
Fare for brannskader. Berør ikke lydporten/katalysatoren.

### 1.2 Henvisninger

#### 1.2.1 Figurer

Figurene i denne bruksanvisningen er nummerert 1, 2, 3 osv.

Detaljer inne i figurene er merket A, B, C osv. Henvisning til detalj C i figur 2 angis slik: "2 C".

#### 1.2.2 Overskrifter

Overskriftene i denne bruksanvisningen er nummerert som vist i eksempelet nedenfor:

"1.3.1 Generell sikkerhetskontroll" er et underpunkt til "1.3 Sikkerhetskontroll" og inngår i denne overskriften.

Ved henvisninger til overskrifter angis som oftest bare nummeret på overskriften, for eksempel: "Se 1.3.1".

## 2 BESKRIVELSE

### 2.1 Drift

Maskinen er bakhjulsdrevet.

Bakakselen er utstyrt med en hydrostatisk girkasse med trinnløs utveksling forover og bakover.

For at det skal bli lettere å svinge er bakakselen dessuten utstyrt med differensial.

Frontmontert redskap drives ved hjelp av kileremmer.

### 2.2 Styring

Maskinen har midtstyring. Det innebærer at rammen er delt i en fremre og bakre del, som kan vris i forhold til hverandre.

Midtstyring gjør at maskinen kan svinge med usedvanlig liten radius rundt trær og andre hindre.

### 2.3 Sikkerhetssystem

Maskinen er utstyrt med et elektrisk sikkerhetssystem. Sikkerhetssystemet avbryter bestemte aktiviteter som kan medføre fare ved feilmanøvreringer. For eksempel er det ikke mulig å starte motoren hvis du ikke har trykket inn koplings-/parkeringsbremspedalen.



Kontroller alltid at sikkerhetssystemet fungerer hver gang maskinen tas i bruk.

### 2.4 Betjeningsutstyr

#### 2.4.1 Redskapsløfter, mekanisk (3 C)

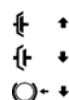
For å veksle mellom arbeidsstilling og transportstilling:

1. Trakk pedalen helt inn.
2. Slipp pedalen sakte.

#### 2.4.2 Kopling-parkeringsbrems (3 B)



Trykk aldri på pedalen under kjøring. Fare for overoppheting i kraftoverføringen.



Pedalen (3 B) har følgende tre stillinger:

- **Sluppet opp.** Koplingen er ikke aktivert. Parkeringsbremsen er ikke aktivert.
- **Halvveis trykket inn.** Fremdriften frikoplet. Parkeringsbremsen er ikke aktivert.
- **Helt trykket inn.** Fremdrift frikoplet. Parkeringsbremsen fullt aktivert, men ikke sperret. Denne posisjonen anvendes også som nød-brems.

### 2.4.3 Sperre, parkeringsbrems (3 A)



Sperren låser pedalen "kopling-brems" i inntrykket stilling. Funksjonen brukes til å låse maskinen i skråninger, ved transport osv. når motoren ikke går.



**Parkeringsbremsen skal alltid være frigjort under kjøring.**

#### Låsing:

1. Trykk pedalen (3 B) helt inn.
2. Før sperren (3 A) til høyre.
3. Slipp pedalen (3 B).
4. Slipp sperren (3 A).

#### Frigjøring:

Trykk inn og slipp pedalen (3 B).

### 2.4.4 Drift-kjørebrem (3 F)

Pedalen (3 F) bestemmer utvekslingsforholdet mellom motoren og drivhjulet (= hastigheten). Kjørebremmen aktiveres når pedalen slippes.



1. Trykk pedalen fremover - maskinen beveger seg fremover.
2. Pedalen ubelastet - maskinen står stille.
3. Trykk pedalen bakover - maskinen rygger.
4. Trykket på pedalen reduseres maskinen bremses.

**Kjørebremmen virker ikke når den trinnløse transmisjonen er frakoplet. Se 2.4.10.**

### 2.4.5 Ratt (3 D)

Høyden på rattet kan reguleres trinnløst. Løsne justeringsrattet (3 E) på styrestangen og hev eller senk rattet til ønsket stilling. Trekk til.



**Ikke juster rattet under kjøring.**



**Vri aldri på rattet når maskinen står stille med senket arbeidsredskap. Fare for unormal belastning på servo og styremekanikk.**

### 2.4.6 Gass- og chokeregulering (4 G)



**Dersom motoren går urent, er det mulig at regulatoren står for langt frem slik at choken er aktivert. Dette skader motoren, øker drivstofforbruket og er skadelig for miljøet.**

Regulering som stiller turtallet på motoren og gir motoren choke ved kaldstart.



1. Choke – for start av kald motor. Chokestillingen er stillingen lengst fremme i sporet.

**Ikke kjør i denne stillingen når motoren er varm.**



2. Full gass – ved bruk av maskinen bør alltid full gass brukes.

Full gasstilling er ca. 2 cm bak chokestillingen.



3. Tomgang.

### 2.4.7 Tenningslås/frontlys (4 I)

Tenningslåsen brukes til å starte og stoppe motoren. Tenningslåsen fungerer også som strømbryter for frontlyset.



**Gå ikke fra maskinen med nøkkelen i stilling 2 eller 3. Brannfare, idet det kan renne drivstoff inn i motoren gjennom forgasseren, samt fare for at batteriet lades ut og blir ødelagt.**

Fire stillinger:



1. Stoppstilling – motoren har kortslettet. Nøkkelen kan tas ut.



2. Kjørestilling – frontlys slått på.



3. Kjørestilling – frontlys slått av.



4. Startstilling – den elektriske startmotoren aktiveres når nøkkelen vris til den fjærbelastede startstillingen. Når motoren har startet, vris nøkkelen tilbake til kjørestilling 3.

Vri nøkkelen til stilling 2 for å tenne frontlyset.

### 2.4.8 Strømuttak (4 K)



**Strømuttaket kan ikke kobles til når det frontmonterte tilbehøret befinner seg i transportstilling. Det vil ødelegge remtransmisjonen.**

Spak for til- og frakopling av strømuttaket for drift av frontmontert tilbehør. To stillinger:



1. Fremre stilling – strømuttaket frakoplet.



2. Bakre stilling – strømuttaket tilkoplet.

### 2.4.9 Timeteller (2 P)

Viser antall driftstimer. Fungerer bare når motoren er i gang.

### 2.4.10 Frakoplingsspak

Spak for å kople fra den trinnløse transmisjonen. 2WD er utstyrt med en spak koplet til bakakselen. Se (5 R).

Spakene gjør det mulig å flytte maskinen for hånd uten hjelp av motoren.



**Frakplingspaken skal aldri stå mellom det ytterste og innerste sporet. Dette overoppheter og skader transmisjonen.**

To innstillinger:



1. Spaken trykkes helt inn – transmisjonen tilkoplek for vanlig bruk.
2. Spaken trykkes helt ut – transmisjonen frakoplek. Maskinen kan flyttes for hånd.

Maskinen må ikke slepes over lengre strekninger eller med høy fart. Transmisjonen kan skades.

#### 2.4.11 Sete (1 S)



Setet kan vippes og justeres i lengderetningen. Setet justeres på følgende måte:

1. Skyv håndtaket (1 T) oppover.
2. Still setet i ønsket stilling.
3. Slipp håndtaket (1 S) og setet låses.

Setet er utstyrt med sikkerhetsbryter som er koplet til maskinens sikkerhetssystem. Dette gjør at bestemte aktiviteter som kan medføre fare, ikke er mulig å utføre når ingen sitter i setet. Se også 4.4.2.

#### 2.4.12 Motorpanser (6 U)



For å komme til drivstoffkran, batteri og motor er maskinen utstyrt med motorpanser som kan åpnes. Motorpanseret er låst med en gummistropp.

Motorpanseret åpnes slik:

1. Løsne gummistroppen (6 V) i forkant av panseret.
2. Løft panseret forsiktig bakover.

Panseret lukkes i omvendt rekkefølge.



**Maskinen må ikke brukes uten at motorpanseret er lukket og låst. Fare for brannskader og klemskader.**

### 3 BRUKSOMRÅDER

Maskinen må bare brukes til følgende arbeid med angitt originalt STIGA-tilbehør:

Arbeid	Originalt STIGA-tilbehør
Gressklipping	Med klippeaggregatene: 95 C och 105 C, samt med slagklipper.
Feiing	Med feieaggregat eller feieaggregat med oppsamler. Til førstnevnte anbefales støvbeskyttelse.
Snørydding	Med snøblad eller snøfreser. Snøkjettinger og rammevekt anbefales.

Gress- og løvopp-samling	Med bakhengt oppsamler 30" eller 42". Provogn.
Gress- og løvtransport	Med transportvogn Pro eller Combi.
Ugressbekjempelse på grusganger	Med frontmontert skyffel.
Kantskjæring av gressplener	Med kantskjærer.
Moseriving	Med moserive.

Trekkinnretningen kan belastes med en vertikal kraft på maksimalt 100 N.

Belastningen på trekkinnretningen fra bakmontert tilbehør kan være på maksimalt 500 N.

OBS! Kontakt forsikringsselskapet ditt før all bruk av tilhenger.

OBS! Denne maskinen skal ikke kjøres på vei som brukes til vanlig ferdsel.

## 4 START OG KJØRING



**Maskinen må ikke brukes uten at motorpanseret er lukket og låst. Fare for brannskader og klemskader.**

### 4.1 Fylling av bensin

Bruk alltid ren, blyfri bensin. Oljeblandet 2-taktsbensin må ikke brukes.

Tanken rommer 12 liter. Det er lett å lese av nivået gjennom den transparente tanken.

OBS! Vanlig blyfri bensin er å betrakte som ferskvare og må ikke lagres i mer enn 30 dager.

Bruk gjerne miljøvennlig bensin av typen alkylat. Denne typen bensin har en sammensetning som er mindre skadelig for både mennesker og naturen.



**Bensin er svært brannfarlig. Oppbevar drivstoffet i en beholder spesielt beregnet på formålet.**




**Bensin må bare fylles utendørs, og det er forbudt å røyke mens fyllingen pågår. Fyll drivstoff før du starter motoren. Ta aldri av tanklokket eller fyll bensin mens motoren er i gang eller fremdeles er varm.**

Fyll aldri bensintanken helt full. La det være et tomrom (= minst hele påfyllingsrøret pluss 1-2 cm i tankens overdel), slik at bensinen kan utvide seg uten å renne over når den varmes opp. Se figur 7.

## 4.2 Nivåkontroll, motorolje (8 H)

Ved levering er veivhuset fylt med SAE 10W-30-olje.

**Kontroller at oljenivået er riktig hver gang du tar maskinen i bruk. Maskinen skal stå vannrett.**

 Tørk rent rundt oljepeilestaven. Skru den løs og trekk den opp igjen. Tørk av oljepeilestaven.

Stikk oljepeilestaven helt ned *uten å skru den fast*. Trekk den opp igjen og les av oljenivået.

Fyll på olje opp til "FULL"-merket hvis oljenivået ligger under dette merket.

Oljenivået må aldri overstige "FULL"-merket. Dette medfører at motoren blir overopphetet. Hvis oljenivået overstiger "FULL"-merket må oljen tappes til riktig nivå.

## 4.3 Nivåkontroll, transmisjonsolje

Ved levering er veivhuset fylt med SAE 10W-30-olje.

**Kontroller at oljenivået er riktig hver gang du tar maskinen i bruk. Maskinen skal stå vannrett.**

1. Sett maskinen rett.
2. Les av oljenivået i beholderen. Se figur 9. Nivået skal ligge på høyde med streken.
3. Fyll på mer olje ved behov.

## 4.4 Sikkerhetskontroll

Kontroller at resultatet av sikkerhetskontrollen nedenfor innfris ved test av aktuell maskin.



**Sikkerhetskontrollen skal alltid utføres hver gang maskinen tas i bruk.**



**Maskinen må ikke brukes hvis noen av resultatene nedenfor ikke er innfridd! Lever maskinen på et serviceverksted for reparasjon.**

### 4.4.1 Generell sikkerhetskontroll

Objekt	Resultat
Drivstoffledninger og tilkoplinger.	Ingen lekkasje.
Strømkabler.	All isolasjon intakt. Ingen mekaniske skader.
Avgassystem.	Ingen lekkasje i tilkoplinger. Alle skruer trukket til.
Oljeledninger	Ingen lekkasje. Ingen skader.
Kjør maskinen forover/bakover og slipp pedalen driftkjørebrems.	Maskinen skal stoppe.
Prøvekjøring.	Ingen unormale vibrasjoner. Ingen unormale lyder.

## 4.4.2 Elektrisk sikkerhetskontroll



**Kontroller alltid at sikkerhetssystemet fungerer hver gang maskinen tas i bruk.**

Tilstand	Løsning	Resultat
Pedalen kopling-bremser ikke trykket inn. Strømuttaket ikke aktivert.	Forsøk å starte.	Motoren skal ikke starte.
Pedalen kopling-bremser trykket inn. Strømuttaket aktivert.	Føreren reiser seg fra setet.	Motoren skal ikke starte.
Motoren i gang. Strømuttaket aktivert.	Føreren reiser seg fra setet.	Motoren skal stoppe.
Motoren i gang.	Ta ut sikringen 10A. Se figur 13.	Motoren skal stoppe.

## 4.5 Start

1. Åpne bensinkranen (10 U).
2. Kontroller at tennkabelen/tennkablene er montert på tennpluggen/tennpluggene.
3. Kontroller at strømuttaket er frakoplet.
4. Hold ikke foten på kjørepedalen.
5. Kaldstart – still gassreguleringen lengst frem i chokestilling. Varmstart – still gassreguleringen på full gass (ca. 2 cm bak chokestillingen).
6. Trykk pedalen kopling-bremser helt inn.
7. Vri om startnøkkelen og start motoren.
8. Når motoren har startet, stiller du gassreguleringen gradvis tilbake til full gass (ca 2 cm bak chokestillingen) hvis det er brukt choke.
9. Ved kaldstart må ikke maskinen belastes umiddelbart etter start, men må først gå i noen minutter. Da rekker oljen å varmes opp.

Ved bruk av maskinen bør alltid full gass brukes.

## 4.6 Kjøretips

Pass alltid nøye på at oljenivået i motoren er riktig. Særlig ved kjøring i skrått terreng. Se 4.2.



**Vær forsiktig i skrått terreng. Unngå plutselige start og stopp ved kjøring opp eller ned skråninger. Kjør aldri tvers over en skråning. Kjør ovenfra og ned eller nedenfra og opp.**



**Maskinen kan kjøres i maks. 10 ° helling, uansett retning.**



**Reduser hastigheten i skråninger og skarpe svinger slik at du beholder kontrollen og reduserer faren for å velte.**



**Ikke bruk fullt rattutslag ved kjøring på høyeste gir og full gass. Maskinen kan velte.**



**Hold hender og fingrer vekk fra midtdelen og setekonsollen. Klemfare. Kjør aldri med åpent motorpanser.**

#### 4.7 Stopp

Frikople strømuttaket. Kople til parkeringsbremsen.

La motoren gå på tomgang i ett-to minutter. Stans motoren ved å vri om startnøkkelen.

Steng bensinkranen. Dette er spesielt viktig hvis maskinen skal transporteres, for eksempel på en tilhenger.



**Ta ut tennkabelen/tennkablene og ta startnøkkelen ut av tenningslåsen hvis du går fra maskinen uten tilsyn.**



**Motoren kan være svært varm like etter at den har stanset. Ikke rør lydpotte, sylinder eller kjøleribber. Det kan forårsake brannskader.**

#### 4.8 Rengjøring



**Hold motor, lydpotter, batteri og drivstofftank fri for gress, løv og olje – slik reduserer du brannfaren.**



**For å redusere brannfaren bør du kontrollere regelmessig at det ikke forekommer olje- og/eller drivstofflekkasje.**

Maskinen skal rengjøres etter hver gang den har vært i bruk. Følgende anvisninger gjelder for rengjøring:

- Ved bruk av høytrykksspyler må strålen ikke rettes direkte mot akseltetninger, elektriske komponenter eller hydrauliske ventiler.
- Ikke spyl vann på motoren.
- Rengjør motoren med børste og/eller trykkluft.
- Rengjør motorens kjøleluftinntak (11 W).

## 5 VEDLIKEHOLD

### 5.1 Serviceprogram

For å hele tiden holde maskinen i god stand med hensyn til pålitelighet og driftssikkerhet samt med tanke på miljøet, bør STIGAs serviceprogram følges.

Innholdet i dette programmet fremgår av vedlagte servicehefte.

Grunnservice må alltid utføres av autorisert verksted.

Første service og mellomservice bør utføres av autorisert verksted, men kan også utføres av brukeren. Innholdet fremgår av serviceheftet, og tiltakene er beskrevet under "4 START OG KJØRING" samt nedenfor.

Service som er utført ved autorisert verksted garanterer at arbeidet er utført fagmessig, med originale reservedeler.

Ved hver grunnservice og mellomservice som utføres ved autorisert verksted, blir serviceheftet stemplet. Et servicehefte som dokumenterer disse servicene, er et verdifullt dokument som øker maskinens brukerverdi.

### 5.2 Klargjøring

Alt service- og vedlikeholdsarbeid skal utføres når maskinen står stille med motoren slått av.



**Unngå at maskinen ruller ved å alltid kople til parkeringsbremsen.**



**Stopp motoren.**



**Unngå at motoren starter utilsiktet ved å løsne tennkabelen/tennkablene fra tennpluggen/tennpluggene og ta startnøkkelen ut av tenningslåsen.**

### 5.3 Dekktrykk

Juster lufttrykket i dekkene som følger:

Foran: 0,6 bar (9 psi).

Bak: 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Motoroljeskift

Bytt motorolje første gang etter fem driftstimer og deretter hver 50. driftstime eller en gang i sesongen.

Bytt olje oftere, hver 25. driftstime eller minst en gang i sesongen, hvis motoren arbeider usedvanlig tungt eller hvis omgivelsestemperaturen er høy.

Bruk olje iht. tabellen under.

Olje	SAE 10W-30
Serviceklasse	SJ eller høyere

#### Ikke tilsett noe i oljen.

Ikke fyll på for mye olje. Det kan føre til at motoren overopphetes.

Skift olje når motoren er varm.



**Motoroljen kan være svært varm hvis den tappes rett etter stopp. La derfor motoren kjøle seg ned i noen minutter før oljen tappes.**

1. Klem sammen klemmene på oljetappeslangen. Bruk en polygrip eller lignende. Se fig. 12 V.
2. Flytt klemmen 3-4 cm opp på oljetappeslangen og trekk pluggen ut.
3. Samle opp oljen i en beholder.

**OBS! Det må ikke søles olje på kileremmene.**

4. Lever oljen til deponering i overensstemmelse med lokale regler.
5. Monter oljetappepluggen og skyv klemmen på plass igjen så den klemmer over pluggen.
6. Ta ut oljepeilepinnen og fyll på ny olje.  
Oljemengde: 1,2 liter
7. Etter fylling av olje skal motoren startes og kjøres på tomgang i 30 sekunder.
8. Kontroller om det forekommer oljelekkasje.
9. Stopp motoren. Vent i 30 sekunder og kontroller deretter oljenivået i overensstemmelse med 4.2.

**5.5 Drivstoffilter (11 Z)**

Bytt drivstoffilter hver sesong.

**5.6 Remtransmisjoner**

Kontroller etter 5 driftstimer at alle remmer er intakte og uskadede.

**5.7 Styring**

Styringen skal kontrolleres/justeres etter 5 driftstimer og deretter hver 100. driftstime.

**5.7.1 Kontroll**

Vri rattet i korte rykk frem og tilbake. Det skal ikke forekomme mekanisk slark i styrekjedene.

**5.7.2 Justering**

Juster styrekjedene ved behov, slik:

1. Still maskinen i "rett forover"-stilling.
2. Juster styrekjedene med de to mutrene som sitter under midtpunktene. Se figur 13.
3. Juster begge mutrene like mye, til det ikke er noe slark.
4. Prøvekjør maskinen rett forover og kontroller at rattet ikke er stilt skjevt.
5. Hvis rattet er skjevt løsner du den ene mutteren og trekker til den andre.

Ikke spenn styrekjedene for hardt. Styringen går da tungt samtidig som kjedene slites mer.

**5.8 Batteri**

Syre som kommer i kontakt med øyne eller hud forårsaker alvorlige personskader. Hvis en kroppsdell kommer i kontakt med syre, må du umiddelbart skylle med rikelige mengder vann og kontakte lege snarest.

Batteriet er et ventilregulert batteri med 12 V nominell spenning. Batterivæsken trenger ikke og kan ikke kontrolleres eller fylles på. Det eneste som kreves av vedlikehold er lading, for eksempel etter lengre tids oppbevaring.



**Batteriet må lades helt opp før første gangs bruk. Batteriet skal alltid oppbevares i helt oppladet stand. Hvis batteriet oppbevares i utladet stand, oppstår det alvorlige skader.**

**5.8.1 Lading med motoren**

Først og fremst kan batteriet lades ved hjelp av motorens generator, slik:

1. Monter batteriet i maskinen som beskrevet nedenfor.
2. Sett maskinen utendørs eller monter en utsugingsinnretning for avgassene.
3. Start motoren etter instruksene i bruksanvisningen.
4. Kjør motoren uten stopp, kontinuerlig i 45 minutter.
5. Stopp motoren og batteriet er helt oppladet.

**5.8.2 Lading med batterilader**

Ved lading med batterilader må det brukes en lader med konstant spenning.

Kontakt forhandleren for innkjøp av batterilader med konstant spenning.

**Batteriet kan skades hvis du bruker en batterilader av standardtype.**

**5.8.3 Demontering/montering**

Batteriet er plassert under motorpanseret. Ved demontering/montering gjelder følgende vedrørende tilkøpling av kablene:

- Ved demontering. Kople først den svarte kablelen fra batteriets minuspol (-). Kople deretter den røde kablelen fra batteriets plusspol (+).
- Ved montering. Kople først den røde kablelen til batteriets plusspol (+). Kople deretter den svarte kablelen til batteriets minuspol (-).



**Hvis kablene koples fra/koples til i omvendt rekkefølge, er det fare for kortslutning og skader på batteriet.**



**Hvis kablene byttes om, blir generatoren og batteriet ødelagt.**



**Motoren må aldri kjøres med frakoplet batteri. Fare for alvorlige skader på generator og el-system.**

**5.8.4 Rengjøring**

Hvis batteripolene har oksidert, må de rengjøres. Rengjør batteripolene med en stålborste og smør dem inn med polfett.



### 5.9 Luftfilter, motor



**Det er svært viktig at luftfilteret er intakt og korrekt montert. Start aldri motoren uten luftfilter eller om luftfilteret er defekt.**

Filterpatronen (papirfilteret, 11 A) skal rengjøres/byttes hver 25. driftstime.

Filterpatronen (skumplastfilteret, 11 B) skal rengjøres/byttes hver 25. driftstime.

OBS! Rengjør/bytt filtrene oftere dersom maskinen arbeider under støvfylte forhold.

Demonger/monter luftfiltrene ved å følge fremgangsmåten nedenfor.

1. Rengjør grundig rundt luftfilterdekselet.
2. Demonger luftfilterdekselet (11 C) ved å løsne de to skruene.
3. Demonger filterpakken (11 A+B). Forfilteret sitter over filterpatronen. Vær forsiktig, slik at det ikke kommer noe smuss ned i forgasseren.
4. Dekk innsugingskanalen med en tøyfille (11 D) slik at motoren beskyttes mot forurensing. Rengjør filterhuset innvendig.
5. Fjern forfilteret fra filterpatronen.
6. Rengjør filterpatronen (papirfilteret) ved å banke den lett mot en plan overflate og blåse med trykkluft innenfra og ut. Se fig. 15. Bytt ut filteret hvis det er svært skittent.  
**OBS! Papirfilteren må ikke rengjøres med vann, bensin eller rengjøringsmiddel. Det vil ødelegge filteret.**
7. Vask forfilteret (skumplastfilteret) med vann og rengjøringsmiddel. Se fig. 16. La det lufttørke. Bytt ut filteret hvis det er svært skittent.  
**OBS! Skumplastfilteret må aldri settes inn med olje.**
8. Monter forfilteret på filterpatronen.
9. Monter igjen i omvendt rekkefølge.

### 5.10 Tennplugg

Tennpluggen/tennpluggene skal byttes hver 200. driftstime (= ved annenhver grunnservice).

Rengjør området rundt tennpluggfestet før du løsner tennpluggen.

Tennplugg: Champion RC12YC eller tilsvarende. Avstand mellom elektroder: 0,75 mm.

### 5.11 Luftinntak

Se 10, 11, 12 E. Motoren er luftkjølt. Et tilstoppet kjølesystem skader motoren. Rengjør luftinntaket til motoren hver 50. driftstime. En grundigere rengjøring av kjølesystemet utføres ved hver grunnservice.

### 5.12 Smøring

Samtlige smørepunkter i henhold til tabellen nedenfor skal smøres hver 50. driftstime samt etter hver vask.

Objekt	Løsning	Figur
Midtpunkt	4 smørenipler. Bruk fettsprøyte fylt med universalfett. Pump helt til fettene trenger ut.	17
Styrekjeder	Børst kjende rene med stål-børste. Smør med kjedespray av universalttype.	-
Spennarmer	Smør lagerpunktene med oljekanne samtidig som de respektive reguleringene aktiveres. Gjøres enklest av to personer.	18
Reguleringswirer	Smør wireendene med oljekanne samtidig som de respektive reguleringene aktiveres. Skal utføres av to personer.	19

### 5.13 Sikringer

Hvis noen av feilene nedenfor oppstår, må du bytte den aktuelle sikringen. Se figur 20.

Feil	Sikring
Motoren starter ikke eller starter og stopper igjen med en gang. Batteriet er ladet.	10 A
Elektrisk klippehøydeinnstilling fungerer ikke.	20 A
Ingen av de elektriske funksjonene virker. Batteriet er ladet.	30 A

## 6 PATENT – MØNSTERBESKYTTELSE

Denne maskinen eller deler av den omfattes av følgende patent- og mønsterbeskyttelse:

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6,  
US595 7497, FR772384, DE69520215.4,  
GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT),  
SE0401554-1, SE0501599-5.

GGP forbeholder seg retten til å endre produktene uten varsel.

## 1 ALLGEMEINES



Dieses Symbol kennzeichnet eine **WARNUNG**. Ein Nichtbefolgen der Anweisungen kann schwerwiegende Personen- und/oder Sachschäden nach sich ziehen.



Vor dem Start sind diese Bedienungsanleitung sowie die beigelegte Broschüre **“SICHERHEITSVORSCHRIFTEN”** aufmerksam durchzulesen.

### 1.1 SYMBOLE

Am Gerät befinden sich folgende Symbole, um den Bediener darauf hinzuweisen, dass bei Benutzung und Wartung des Geräts Vorsicht und Aufmerksamkeit geboten sind.

Bedeutung der Symbole:



Warnung!  
Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Bedienungsanleitung und Sicherheitsvorschriften.



Warnung!  
Achten Sie auf herausgeschleuderte Gegenstände. Stellen Sie sicher, dass sich niemand im Gefahrenbereich des Mähers

aufhält.



Warnung!  
Beim Mähen immer einen Gehörschutz tragen.



Warnung!  
Dieses Gerät ist nicht für das Befahren öffentlicher Straßen bestimmt.



Warnung!  
Geräte mit montierten Original-Zubehörteilen dürfen unabhängig von der Richtung nur über Gefälle bis zu einem Neigungswinkel von maximal 10° gefahren werden.



Warnung!  
Quetschgefahr! Von der Knicklenksteuerung einen Sicherheitsabstand einhalten.



Warnung!  
Verbrennungsgefahr! Den Schalldämpfer/Katalysator nicht berühren.

### 1.2 Hinweise

#### 1.2.1 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind mit 1, 2, 3 usw. nummeriert.

Die Komponenten in den Abbildungen sind mit A, B, C usw. bezeichnet.

Ein Hinweis zur Komponente C in Abbildung 2 wird als “2:C” angegeben.

#### 1.2.2 Überschriften

Die Überschriften in dieser Bedienungsanleitung sind gemäß folgendem Beispiel nummeriert.

“1.3.1 Allgemeine Sicherheitskontrolle” ist eine Zwischenüberschrift zu “1.3 Sicherheitskontrolle” und ist ihr untergeordnet.

Bei einem Hinweis auf Überschriften wird häufig lediglich die Nummer der Überschrift angegeben: z.B. “Siehe 1.3.1”.

## 2 BESCHREIBUNG

### 2.1 Getriebe

Das Gerät arbeitet mit Hinterradantrieb.

Die Hinterachse ist mit einem Hydrostatgetriebe mit stufenloser Übersetzung vorn und hinten ausgestattet.

Um das Fahren in Kurven zu erleichtern, ist die Hinterachse mit einem Differential ausgestattet.

Die frontseitig montierten Geräte werden über Keilriemen angetrieben.

### 2.2 Lenkung

Das Gerät ist mit einer Knicklenksteuerung ausgestattet. Dazu besteht der Rahmen aus einem separaten vorderen und hinteren Teil, die zueinander verdreht werden können.

Durch die Knicklenksteuerung kann das Gerät mit einem besonders geringen Radius um Bäume und andere Hindernisse schwenken.

### 2.3 Sicherheitssystem

Das Gerät ist mit einem elektrischen Sicherheitssystem ausgerüstet. Das Sicherheitssystem unterbricht bestimmte Vorgänge, die bei Fehlsteuerungen zu Gefahrensituationen führen können. So kann beispielsweise der Motor nicht gestartet werden, wenn das Pedal für die Kupplung-Feststellbremse nicht heruntergedrückt ist.



**Vor jedem Einsatz ist die Funktion des Sicherheitssystems zu überprüfen.**

### 2.4 Bedienelemente

#### 2.4.1 Geräteheber, mechanisch (3:C)

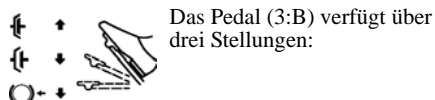
Um zwischen Betriebs- und Transportstellung zu wechseln:

1. Das Pedal ganz durchtreten.
2. Das Pedal langsam loslassen.

#### 2.4.2 Kupplung-Feststellbremse (3:B)



**Das Pedal darf niemals während des Fahrens betätigt werden. Es besteht Überhitzungsgefahr in der Kraftübertragung.**



Das Pedal (3:B) verfügt über drei Stellungen:

- **Ausgangsposition.** Die Kupplung ist nicht aktiviert. Die Feststellbremse ist nicht aktiviert.
- **Zur Hälfte niedergetreten.** Der Antrieb ist ausgekuppelt. Die Feststellbremse ist nicht aktiviert.
- **Pedal ganz durchgetreten.** Der Antrieb ist ausgekuppelt. Die Feststellbremse ist komplett aktiviert, jedoch nicht arretiert. Diese Stellung wird ebenfalls zur Notbremsung verwendet.

### 2.4.3 Sperre, Feststellbremse (3:A)



Die Sperre verriegelt das Kupplungs-Bremspedal in der niedergetretenen Stellung. Diese Funktion wird verwendet, um das Gerät an Abhängen, beim Transport usw. zu sichern, wenn der Motor nicht eingeschaltet ist.



**Die Feststellbremse ist während des Fahrens stets zu lösen.**

#### Sicherung:

1. Das Pedal (3:B) ganz durchtreten.
2. Sperre (3:A) nach rechts führen.
3. Das Pedal (3:B) loslassen.
4. Sperre (3:A) loslassen.

#### Abladen:

Das Pedal (3:B) betätigen und loslassen.

### 2.4.4 Antrieb-Betriebsbremse (3:F)



**Wenn die Maschine beim Loslassen des Pedals nicht wie erwartet bremst, ist das linke Pedal (1:B) als Notbremse zu benutzen.**

Das Pedal (3:F) bestimmt das Übersetzungsverhältnis zwischen Motor und Antriebsrädern (= Geschwindigkeit). Wird das Pedal losgelassen, wird die Betriebsbremse aktiviert.



1. Pedal nach vorn drücken – das Gerät bewegt sich nach vorn.
2. Pedal unbetätigt – das Gerät steht still.
3. Pedal nach hinten drücken – das Gerät fährt rückwärts.

4. Druck auf das Pedal verringern – das Gerät beginnt zu bremsen.

**Die Bremse besitzt keine Funktion, wenn das stufenlose Getriebe ausgeschaltet ist. Siehe 2.4.10.**

### 2.4.5 Lenkrad (3:D)

Die Höhe des Lenkrads kann stufenlos verstellt werden. Den Einstellknopf (3:E) an der Lenksäule lösen und das Lenkrad auf die gewünschte Höhe einstellen. Danach wieder festdrehen.



**Die Lenkradeinstellung nicht während der Fahrt ändern.**



**Drehen Sie niemals das Lenkrad, wenn das Gerät mit abgesenktem Arbeitsgerät stillsteht. Es besteht Gefahr für außergewöhnliche Belastungen an Servolenkung und Lenkmechanik.**

### 2.4.6 Gashebel und Choke (4:G) (Comfort)



**Wenn der Motor unsauber läuft, wurde der Hebel unter Umständen zu weit nach vorn geschoben und hat den Choke ausgelöst. Dies schadet dem Motor, steigert den Kraftstoffverbrauch und ist umweltunfreundlich.**

Hebel zur Regulierung der Motordrehzahl sowie als Choke beim Kaltstart des Motors.



1. Choke – Starthilfe bei Kaltstarts. Die Chokeposition befindet sich ganz vorn in der Aussparung.

**Fahren Sie nicht in dieser Stellung, wenn der Motor warm ist.**



2. Vollgas – das Gerät sollte stets mit Vollgas betrieben werden.

Die Vollgasposition befindet sich etwa 2 cm hinter der Chokestellung.



3. Leerlauf.

### 2.4.7 Zündschloss/Scheinwerfer (4:I)

Das Zündschloss dient zum Anlassen und Abstellen des Motors. Das Zündschloss fungiert ebenfalls als Stromschalter für den Scheinwerfer.



**Verlassen Sie nicht das Gerät, wenn sich der Schlüssel in Stellung 2 oder 3 befindet. Es besteht Brandgefahr. Der Kraftstoff kann über den Vergaser in den Motor gelangen. Zudem besteht das Risiko, dass sich die Batterie entlädt und beschädigt wird.**

Vier Stellungen:



1. Stoppstellung – der Motor ist kurzgeschlossen. Der Schlüssel kann abgezogen werden.



2. Betriebsstellung – Scheinwerfer eingeschaltet.



3. Betriebsstellung – Scheinwerfer ausgeschaltet.



4. Startstellung – wenn der Schlüssel in die federbelastete Startstellung gedreht wird, wird der elektrische Anlasser aktiviert. Wenn der Motor angesprungen ist, den Schlüssel in Betriebsstellung 3 zurückgehen lassen.

Drehen Sie den Schlüssel in die Stellung 2, um den Scheinwerfer einzuschalten.

#### 2.4.8 Zapfwelle (4:K)



**Die Zapfwelle darf niemals eingeschaltet werden, wenn sich das frontseitig montierte Zubehör in der Transportstellung befindet. Andernfalls wird der Riemenantrieb zerstört.**

Hebel zum Einkuppeln der Zapfwelle zum Antrieb frontmontierten Zubehörs. Zwei Stellungen:



1. Vordere Stellung – Zapfwelle ausgekuppelt.



2. Hintere Stellung – Mähantrieb eingekuppelt.

#### 2.4.9 Betriebsstundenzähler (2:P)

Zeigt die Anzahl der Betriebsstunden an. Funktioniert nur bei laufendem Motor.

#### 2.4.10 Auskuppelungshebel

Hebel zum Auskuppeln der stufenlosen Kraftübertragung.

Modell 2WD ist mit einem Hebel ausgerüstet, der mit der Hinterachse verbunden ist. Siehe (5:R).

Mithilfe des Hebels kann das Gerät per Hand ohne Motorkraft geschoben werden.



**Der Auskuppelungshebel darf sich nie zwischen äußerer und innerer Stellung befinden. Dadurch wird das Getriebe überhitzt und beschädigt.**

Zwei Stellungen:



1. Hebel in innerer Stellung – die Kraftübertragung für den Normalbetrieb ist eingekuppelt.

2. Hebel in äußerer Stellung – die Kraftübertragung ist ausgekuppelt. Das Gerät kann von Hand geschoben werden.

Das Gerät darf nicht über längere Strecken oder mit hoher Geschwindigkeit abgeschleppt werden. Das Getriebe kann dabei beschädigt werden.

#### 2.4.11 Sitz (1:S)



Der Sitz ist umklappbar und kann in Längsrichtung verstellt werden. Justieren Sie den Sitz wie folgt:

1. Bewegen Sie den Hebel (1:T) nach oben.
2. Bringen Sie den Sitz in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Hebel (1:S) los, um den Sitz zu arretieren.

Der Sitz verfügt über einen Sicherheitsschalter, der an das Sicherheitssystem des Geräts angeschlossen ist. Dadurch können bestimmte Vorgänge mit Gefahrenpotenzial nicht ausgeführt werden, da sich niemand auf dem Sitz befindet. Siehe auch 4.4.2.

#### 2.4.12 Motorhaube (6:U)



Um an Kraftstoffhahn, Batterie und Motor zu gelangen, wurde das Gerät mit einer aufklappbaren Motorhaube ausgestattet.

Die Motorhaube ist mit einer Gummibefestigung gesichert.

Die Motorhaube wird wie folgt geöffnet:

1. Lösen Sie die Gummibefestigung an der Vorderseite der Motorhaube (6:V).
2. Klappen Sie die Motorhaube vorsichtig nach hinten.

Das Schließen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



**Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn die Motorhaube geschlossen und gesichert ist. Andernfalls besteht Verbrennungs- und Quetschgefahr.**

## 3 ANWENDUNGSBEREICHE

Das Gerät darf nur für folgende Arbeiten und mit dem angegebenen STIGA-Originalzubehör eingesetzt werden:

Vorgang	STIGA-Originalzubehör
Rasenmähen	Mit Mähwerken: 95 C och 105 C, sowie mit Schlegelmäher.
Kehren	Mit Kehrvorrichtung oder aufnehmender Kehrvorrichtung. Für die erstgenannte Kehrvorrichtung wird eine Staubschutzabdeckung empfohlen.
Schneeräumung	Mit Schneeräumschild oder Schneefräse. Schneeketten und Rahmengewichte werden empfohlen.
Aufnehmen von Gras und Laub	Mit anhängbarem Grasfangkorb (30 oder 42 Zoll). Proanhänger.
Transport von Gras und Laub	Mit Anhänger Pro oder Combi.

Unkrautbekämpfung auf Kieswegen	Mit frontseitig montiertem Kultivator.
Kantenschneiden von Rasenflächen	Mit Kantenschneider.
Entmoosen	Mit Rasenbelüfter.

Die Zugvorrichtung darf mit einer senkrechten Kraft von höchstens 100 N belastet werden. Die Schubkraft von angehängtem Zubehör darf die Zugvorrichtung mit höchstens 500 N belasten. Hinweis: Setzen Sie sich vor der Verwendung eines Anhängers mit dem zuständigen Versicherungsunternehmen in Verbindung. Hinweis: Dieses Gerät ist nicht zum Befahren öffentlicher Straßen bestimmt.

## 4 START UND BETRIEB



**Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn die Motorhaube geschlossen und gesichert ist. Andernfalls besteht Verbrennungs- und Quetschgefahr.**

### 4.1 Benzintank füllen

Immer reines bleifreies Benzin tanken. Zweitaktmischungen dürfen nicht verwendet werden. Der Tank fasst 12 Liter. Der Benzinstand kann einfach am transparenten Tank abgelesen werden. Hinweis: Herkömmliches bleifreies Benzin ist nur begrenzt haltbar und darf nicht länger als 30 Tage gelagert werden. Auch umweltfreundliches Benzin, so genanntes Alkylatbenzin, ist bestens geeignet. Diese Benzinsorte ist weniger umwelt- und gesundheitsschädlich als herkömmliches Benzin.



**Benzin ist stark feuergefährlich. Der Kraftstoff ist ausschließlich in speziell für diesen Zweck hergestellten Behältern aufzubewahren.**



**Benzin darf nur im Freien aufgefüllt werden, dabei darf nicht geraucht werden. Den Kraftstoff vor dem Anlassen des Motors einfüllen. Den Tankdeckel niemals öffnen oder Benzin auffüllen, wenn der Motor läuft oder noch warm ist.**

Den Benzintank nie ganz auffüllen. Den Einfüllstutzen sowie die oberen 1-2 cm des Tanks freilassen, damit sich das Benzin bei Erwärmung ausdehnen kann, ohne überzulaufen. Siehe Abb. 7.

### 4.2 Ölstandskontrolle, Motoröl (8:H)

Bei der Lieferung ist das Kurbelgehäuse mit Öl des Typs SAE 10W-30 gefüllt.

**Kontrollieren Sie vor jeder Anwendung, ob der vorliegende Ölstand korrekt ist. Dabei sollte das Gerät auf einer ebenen Unterlage stehen.**



Den Bereich rund um den Ölmesstab sauberwischen. Stab lösen und herausziehen. Ölmesstab abwischen.

Führen Sie den Ölmesstab vollständig ein, *ohne ihn festzuschrauben*.

Dann wieder losschrauben und herausziehen.

Lesen Sie den Ölstand ab.

Füllen Sie Öl bis zur Markierung "FULL" ein, wenn der Ölstand unterhalb dieser Markierung liegt.

Der Ölstand darf die Markierung "FULL" niemals überschreiten. Ansonsten kann sich der Motor überhitzen. Übersteigt der Ölstand die Markierung "FULL", ist Öl abzulassen, bis der korrekte Ölstand erreicht ist.

### 4.3 Ölstandskontrolle, Getriebeöl

Bei der Lieferung ist das Kurbelgehäuse mit Öl des Typs SAE 10W-30 gefüllt.

**Kontrollieren Sie vor jeder Anwendung, ob der vorliegende Ölstand korrekt ist. Dabei sollte das Gerät auf einer ebenen Unterlage stehen.**

1. Das Gerät ist eben aufzustellen.
2. Lesen Sie den Ölstand am Behälter ab. Siehe Abb. 9. Das Niv. sollte auf Strichhöhe liegen.
3. Bei Bedarf Öl nachfüllen.

### 4.4 Sicherheitskontrolle

Überprüfen Sie, ob die Ergebnisse der im Folgenden aufgeführten Sicherheitskontrollen beim Test des aktuellen Geräts erfüllt werden.



**Vor jedem Einsatz ist die Sicherheitskontrolle durchzuführen.**



**Wenn nur eines der unten aufgeführten Ergebnisse nicht zutrifft, darf das Gerät nicht verwendet werden! Das Gerät ist dann zur Reparatur in eine Servicewerkstatt zu bringen.**

#### 4.4.1 Allgemeine Sicherheitskontrolle

Objekt	Ergebnis
Kraftstoffleitungen und Anschlüsse	Keine Lecks
Elektrokabel	Die gesamte Isolierung ist intakt. Keine mechanischen Schäden.
Abgassystem	Keine Lecks an den Anschlüssen. Alle Schrauben sind fest angezogen.
Ölleitungen	Keine Lecks. Keine Schäden.
Gerät nach vorn/hinten fahren und Pedal Antriebs-Betriebsbremse freigeben.	Das Gerät sollte anhalten.
Probefahrt	Keine unnormalen Vibrationen. Keine unnormalen Geräusche.

#### 4.4.2 Elektrische Sicherheitskontrolle



Vor jedem Einsatz ist die Funktion des Sicherheitssystems zu überprüfen.

Zustand	Maßnahme	Ergebnis
Pedal Kupplung-Bremse nicht heruntergedrückt. Zapfwelle nicht aktiviert.	Start versuchen.	Der Motor darf nicht starten.
Pedal Kupplung-Bremse heruntergedrückt. Zapfwelle aktiviert.	Fahrer erhebt sich aus dem Sitz.	Der Motor darf nicht starten.
Motor läuft. Zapfwelle aktiviert.	Fahrer erhebt sich aus dem Sitz.	Der Motor sollte anhalten.
Motor läuft.	10-A-Sicherung herausnehmen. Siehe Abb. 13.	Der Motor sollte anhalten.

#### 4.5 Start

1. Öffnen Sie den Benzinhahn (10:U).
2. Kontrollieren Sie, ob das/die Zündkabel an der (den) Zündkerze(n) montiert sind.
3. Überprüfen Sie, ob die Zapfwelle ausgeschaltet ist.
4. Den Fuß nicht auf das Gaspedal setzen.
5. Kaltstart – verschieben Sie den Gashebel ganz nach vorn in die Chokestellung.  
Warmstart – stellen Sie den Gashebel auf Vollgas (ca. 2 cm hinter der Chokestellung).
6. Das Pedal Kupplung-Bremse ganz durchtreten.
7. Zündschlüssel drehen und Motor anlassen.
8. Wenn der Motor läuft, den Gashebel allmählich auf Vollgas (etwa 2 cm hinter der Chokestellung) schieben, wenn der Choke betätigt worden ist.
9. Bei Kaltstart das Gerät nicht unmittelbar nach dem Start belasten, sondern den Motor erst einige Minuten lang laufen lassen. Das Öl muss erst warm werden.

Der Einsatz des Geräts sollte stets mit Vollgas erfolgen.

#### 4.6 Tipps

Achten Sie stets darauf, dass sich im Motor die korrekte Ölmenge befindet. Dies gilt insbesondere beim Fahren an Hängen. Siehe 4.2.



**Beim Fahren an Hängen ist besondere Vorsicht geboten. Führen Sie beim Auf- und Abfahren an Hängen keine abrupten Starts oder Stopps aus. Niemals quer zum Hang bewegen. Fahren Sie von oben nach unten oder von unten nach oben.**



Das Gerät darf ungeachtet der Fahr- richtung im Verhältnis zum Abhang mit maximal 10° Neigung gefahren werden.



Reduzieren Sie die Geschwindigkeit an Hängen und bei scharfen Kurven, um die Kontrolle zu behalten und die Umkippgefahr zu verringern.



Bei Vollgas und höchstem Gang keine engen Kurven fahren. Das Gerät kann umkippen.



Hände und Finger von Knicklenkbereich und Sitzkonsole fernhalten. Quetschgefahr! Fahren Sie niemals mit offener Motorhaube.

#### 4.7 Stopp

Zapfwelle auskuppeln. Feststellbremse betätigen. Den Motor 1 bis 2 Minuten im Leerlauf arbeiten lassen. Motor durch Drehen des Zündschlüssels ausschalten.

Den Benzinhahn schließen. Dies ist besonders wichtig, wenn das Gerät z.B. auf einem Anhänger transportiert werden soll.



Wird das Gerät unbeaufsichtigt stehen gelassen, sind das bzw. die Zündkerzenkabel abzuziehen und der Zündschlüssel zu entfernen.



Der Motor kann unmittelbar nach dem Ausschalten sehr heiß sein. Schalldämpfer, Zylinder oder Kühlrippen nicht berühren. Dies kann zu Verbrennungen führen.

#### 4.8 Reinigung



Zur Verringerung der Brandgefahr Motor, Schalldämpfer, Batterie und Kraftstofftank frei von Gras, Laub und Öl halten.



Zur Verringerung der Brandgefahr das Gerät regelmäßig auf Öl- und/oder Kraftstoffaustritt kontrollieren.

Das Gerät ist nach jedem Gebrauch zu reinigen. Dabei sind folgende Anweisungen zu beachten:

- Bei der Verwendung von Hochdruckreinigern den Strahl nicht direkt auf Wellendichtungen, elektrische Komponenten oder Hydraulikventile richten.
- Den Motor nicht mit Wasser abspülen.
- Mit Bürste und/oder Druckluft reinigen.
- Belüftungsöffnungen des Motors reinigen (11:W).

## 5 WARTUNG

### 5.1 Serviceprogramm

Damit sich das Gerät auch weiterhin in einem guten Zustand befindet, zuverlässig und betriebssicher arbeitet und um die Umwelt zu schonen, ist das STIGA-Serviceprogramm zu befolgen.

Das Serviceprogramm ist im beigefügten Serviceheft ausführlich beschrieben.

Der Grundservice ist stets von einer autorisierten Werkstatt auszuführen.

Erster Service und Zwischenservice sind von einer autorisierten Werkstatt bzw. vom Benutzer auszuführen. Das Vorgehen ist dem Serviceheft zu entnehmen. Die Maßnahmen werden unter "4 START UND BETRIEB" sowie im Folgenden beschrieben.

Der von der autorisierten Werkstatt ausgeführte Service garantiert eine fachmännische Arbeit mit Originalersatzteilen.

Jeder von der autorisierten Werkstatt durchgeführte Grund- und Zwischenservice wird mit einem Stempel im Serviceheft bestätigt. Das Serviceheft mit diesen Servicedaten ist ein Wertdokument und erhöht den Wiederverkaufswert des Geräts.

### 5.2 Vorbereitung

Alle Service- und Wartungsmaßnahmen sind am ruhenden Gerät bei ausgeschaltetem Motor durchzuführen.



**Ziehen Sie immer die Feststellbremse an, um ein Wegrollen des Geräts auszuschließen.**



**Stoppen Sie den Motor.**



**Um einen unfreiwilligen Motorstart zu verhindern, lösen Sie das (die) Zündkabel von der (den) Zündkerzen und ziehen Sie den Zündschlüssel ab.**

### 5.3 Reifendruck

Justieren Sie den Reifendruck folgendermaßen:

Vorn: 0,6 Bar.

Hinten: 0,4 Bar.

### 5.4 Motorölwechsel

Das Öl zum ersten Mal nach 5 Betriebsstunden wechseln, danach alle 50 Betriebsstunden oder einmal pro Saison.

Bei extrem hoher Belastung oder bei hoher Umgebungstemperatur das Öl häufiger wechseln, alle 25 Betriebsstunden oder mindestens einmal pro Saison.

Verwenden Sie Öl gemäß der folgenden Tabelle.

<b>Öl</b>	SAE 10W-30
<b>Serviceklasse</b>	SJ oder höher

### Dem Öl keine Zusätze beimischen.

Nicht zuviel Öl einfüllen. Dies kann den Motor überhitzen.

Den Ölwechsel vornehmen, solange der Motor warm ist.



**Das Motoröl kann sehr heiß sein, wenn es direkt nach der Benutzung des Geräts abgelassen wird. Daher den Motor vor dem Ablassen des Öls einige Minuten abkühlen lassen.**

1. Klemmen Sie die Klammer des Ölablassschlauchs zusammen. 12:V.
2. Bewegen Sie die Klammer am Ölablassschlauch 3-4 cm nach oben und ziehen Sie die Ölablassschraube heraus.
3. Fangen Sie das Öl in einem Gefäß auf.  
**Hinweis: Es darf kein Öl auf die Keilriemen gelangen.**
4. Entsorgen Sie das Öl gemäß den lokalen Bestimmungen zur Deponierung.
5. Montieren Sie die Ölablassschraube und schieben Sie die Klammer wieder zurück, sodass Sie über der Ölablassschraube klemmt.
6. Den Ölmesstab herausnehmen und neues Öl einfüllen.  
Ölmenge: 1,2 Liter
7. Nach dem Einfüllen von Öl den Motor starten und 30 Sekunden lang im Leerlauf arbeiten lassen.
8. Das Gerät auf Öllecks überprüfen.
9. Motor ausstellen. 30 Sekunden warten und den Ölstand gemäß 4.2 kontrollieren.

### 5.5 Kraftstofffilter (11:Z)

Tauschen Sie den Kraftstofffilter jede Saison aus.

### 5.6 Riemenübertragung

Überprüfen Sie nach 5 Betriebsstunden, ob sämtliche Riemen intakt und unbeschädigt sind.

### 5.7 Lenkung

Die Lenkung ist nach 5 Betriebsstunden zu kontrollieren/nachzustellen. Anschließend ist dies alle 100 Betriebsstunden zu wiederholen.

#### 5.7.1 Kontrolle

Drehen Sie das Rad mit kurzem ruckartigen Ziehen nach vorn und hinten. Es darf kein mechanisches Spiel an den Lenkketten vorliegen.

#### 5.7.2 Einstellung

Justieren Sie die Lenkketten bei Bedarf wie folgt:

1. Stellen Sie das Gerät auf geradeaus ein.
2. Justieren Sie die Lenkketten mit den zwei Muttern, die sich unter dem Knicklenkpunkt befinden. Siehe Abb. 13.
3. Justieren Sie beide Muttern gleich und so weit, bis kein Spiel mehr vorliegt.

4. Fahren Sie das Gerät zur Probe geradeaus und überprüfen Sie, ob sich das Rad nicht schräg gestellt hat.
5. Ist das Rad schräggestellt, lösen Sie die eine Mutter und ziehen Sie die andere Mutter an. Die Lenkketten nicht zu stark spannen. Die Lenkung wird dann schwergängig und der Verschleiß der Ketten nimmt zu.

### 5.8 Batterie



**Säure, die mit Augen oder Haut in Kontakt kommt, verursacht schwere Verletzungen. Ist ein Körperteil mit Säure in Kontakt geraten, sofort mit reichlich Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.**

Bei der Batterie handelt es sich um ein ventilgesteuertes Modell mit 12 V Nennspannung. Eine Kontrolle oder Auffüllung der Batterieflüssigkeit ist weder möglich noch nötig. Die einzige erforderliche Wartungsmaßnahme besteht in der Aufladung, z.B. nach einer langen Lagerung.



**Vor ihrer ersten Verwendung muss die Batterie vollständig aufgeladen werden. Sie ist darüber hinaus stets in vollgeladenem Zustand zu lagern. Wird die Batterie in entladenerem Zustand gelagert, treten schwerwiegende Schäden auf.**

#### 5.8.1 Laden per Motor

Die Batterie kann in erster Linie mithilfe des Motorgenerators aufgeladen werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

1. Montieren Sie die Batterie im Gerät gemäß der folgenden Anleitung.
2. Stellen Sie das Gerät im Freien auf oder montieren Sie eine Absaugvorrichtung für Abgase.
3. Starten Sie den Motor gemäß der Gebrauchsanweisung.
4. Betreiben Sie den Motor ohne Unterbrechung für die Dauer von 45 Minuten.
5. Stellen Sie den Motor ab. Die Batterie ist nunmehr vollständig aufgeladen.

#### 5.8.2 Laden mit Batterieladegerät

Beim Aufladen mithilfe eines Batterieladegeräts ist ein Gerät mit Konstantspannung zu verwenden. Hinweise zum Kauf eines Batterieladegeräts mit Konstantspannung erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.

**Bei Verwendung eines Standardladegeräts kann die Batterie beschädigt werden.**

#### 5.8.3 Demontage/Montage

Die Batterie befindet sich unter der Motorhaube. Bei einer Demontage/Montage gilt Folgendes für den Anschluss der Kabel:

- Bei der Demontage: Trennen Sie zuerst das schwarze Kabel vom Batterieminuspol (-). Trennen Sie danach das rote Kabel vom Batteriepluspol (+).
- Bei der Montage: Verbinden Sie zuerst das rote Kabel mit dem Batteriepluspol (+). Verbinden Sie danach das schwarze Kabel mit dem Batterieminuspol (-).



**Wenn die Kabel in der umgekehrten Reihenfolge angeschlossen bzw. getrennt werden, besteht das Risiko für einen Kurzschluss sowie eine Beschädigung der Batterie.**



**Durch das Vertauschen der Kabel werden Generator und Batterie zerstört.**



**Der Motor darf nie bei getrennter Batterie betrieben werden. Dadurch besteht die Gefahr für Schäden an Generator und elektrischem System.**

#### 5.8.4 Reinigung

Oxidierte Batteriepole müssen gereinigt werden. Verwenden Sie dazu eine Stahlbürste und schmieren Sie die Pole mit Polfett ein.

#### 5.9 Luftfilter, Motor



**Der Luftfilter muss unbedingt intakt und korrekt montiert sein. Starten Sie den Motor niemals ohne Luftfilter oder mit einem defekten Luftfilter.**

Der Filtereinsatz (Papierfilter, 11:A) ist alle 25 Betriebsstunden zu reinigen bzw. auszutauschen.

Der Vorfilter (Schaumstofffilter, 11:B) ist alle 25 Betriebsstunden zu reinigen bzw. auszutauschen.

Hinweis: Wird das Gerät unter staubigen Bedingungen eingesetzt, sind die Filter häufiger zu reinigen bzw. auszutauschen.

Demontieren bzw. montieren Sie die Luftfilter wie folgt.

1. Reinigen Sie den Bereich um das Luftfiltergehäuse sorgfältig.
2. Demontieren Sie das Luftfiltergehäuse (11:C), indem Sie die zwei Schrauben lösen.
3. Demontieren Sie das Filterpaket (11:A+B). Der Vorfilter befindet sich über dem Filtereinsatz. Arbeiten Sie vorsichtig, damit kein Schmutz in den Vergaser gelangt.
4. Decken Sie den Ansaugkanal mit einem Stofftuch o.s.ä. ab (11:D), damit keine Verunreinigungen in den Motor gelangen. Reinigen Sie die Innenseite des Filtergehäuses.
5. Entnehmen Sie den Vorfilter aus dem Filtereinsatz.



- Reinigen Sie den Filtereinsatz (Papierfilter), indem Sie ihn leicht gegen eine ebene Fläche klopfen und mit Druckluft von innen und außen abblasen. Siehe Abb. 15. Wenn der Filter stark verschmutzt ist, sollte er ausgewechselt werden.

**Hinweis: Der Papierfilter darf nicht mit Wasser, Benzin oder anderen Reinigungsmitteln gesäubert werden. Dadurch wird der Filter zerstört.**

- Waschen Sie den Vorfilter (Schaumstofffilter) mit Wasser und Reinigungsmittel aus. Siehe Abb. 16. Lassen Sie ihn danach an der Luft trocknen. Wenn der Filter stark verschmutzt ist, sollte er ausgewechselt werden.

**Hinweis: Der Schaumstofffilter darf nicht eingeölt werden.**

- Bringen Sie den Vorfilter im Filtereinsatz an.
- Gehen Sie bei der Montage in umgekehrter Reihenfolge vor.

### 5.10 Zündkerze

Die Zündkerze(n) ist (sind) alle 200 Betriebsstunden auszutauschen (d.h. bei jedem zweiten Grunds-service).

Bevor Sie die Zündkerze lösen, reinigen Sie deren Befestigung.

Zündkerze: Champion RC12YC oder gleichwertig.

Elektrodenabstand: 0,75 mm.

### 5.11 Lufteinlass

Siehe 11:W. Der Motor ist luftgekühlt. Verstopfungen im Kühlsystem schaden dem Motor. Der Lufteinlass des Motors ist alle 50 Betriebsstunden zu reinigen. Eine gründlichere Reinigung des Kühlsystems wird bei jedem Grunds-service ausgeführt.

### 5.12 Schmierung

Sämtliche Schmierpunkte entsprechend der folgenden Tabelle sind alle 50 Betriebsstunden sowie nach jedem Waschen zu schmieren.

Objekt	Maßnahme	Abbildung
Knicklenk-punkt	4 Schmiernippel. Fettspritze mit Universalfett verwenden. Solange pumpen, bis Fett austritt.	17
Lenkketten	Ketten mit Stahlbürste reinigen. Mit Universalkettenspray schmieren.	-

Spannar-me	Lagerpunkte mit Ölkännchen schmieren und gleichzeitig die entsprechenden Bedienelemente aktivieren. Am besten von 2 Personen auszuführen.	18
Seilzüge der Bedienelemente	Seilzugenden mit Ölkännchen schmieren und gleichzeitig die entsprechenden Bedienelemente aktivieren. Am besten von 2 Personen auszuführen.	19

### 5.13 Sicherungen

Wenn einer der unten aufgeführten Fehler auftritt, ist die entsprechende Sicherung auszuwechseln. Siehe Abb. 20.

Fehler	Sicherung
Der Motor startet nicht bzw. startet und stoppt unmittelbar darauf wieder. Die Batterie ist geladen.	10 A
Elektrische Schmitzhöheneinstellung funktionieren nicht.	20 A
Sämtliche elektrische Funktionen funktionieren nicht. Die Batterie ist geladen.	30 A

## 6 PATENT- UND MUSTERSCHUTZ

Dieses Gerät oder Teile von ihm unterliegen folgendem Patent- und Musterschutz:

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6, US595 7497, FR772384, DE69520215.4, GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT), SE0401554-1, SE0501599-5.

*GGP behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt vorzunehmen.*

## 1 GENERAL



This symbol indicates **WARNING**. Serious personal injury and/or damage to property may result if the instructions are not followed carefully.



You must read these instructions for use and the accompanying pamphlet “SAFETY INSTRUCTIONS” carefully, before starting up the machine.

### 1.1 SYMBOLS

The following symbols appear on the machine. They are there to remind you of the care and attention required during use and maintenance.

This is what the symbols mean:



**Warning!**  
Read the instruction manual and the safety manual before using the machine.



**Warning!**  
Watch out for discarded objects. Keep on-lookers away.



**Warning!**  
Always wear hearing protectors.



**Warning!**  
This machine is not designed to be driven on public roads.



**Warning!**  
The machine, equipped with original accessories, must not be driven in any direction on slopes with a gradient greater than 10°.



**Warning!**  
Risk of crushing injuries. Keep hands and feet well away from the articulated steering joint.



**Warning!**  
Risk of burn injuries. Do not touch the silencer/catalytic converter.

### 1.2 References

#### 1.2.1 Figures

The figures in these instructions for use are numbered 1, 2, 3, etc.  
Components shown in the figures are marked A, B, C, etc.

A reference to component C in figure 2 is written “2:C”.

#### 1.2.2 Headings

The headings in these instructions for use are numbered in accordance with the following example: “1.3.1 General safety check” is a subheading to “1.3 Safety checks” and is included under this heading.

When referring to headings, only the number of the heading is normally specified. E.g. “See 1.3.1”.

## 2 DESCRIPTION

### 2.1 Drive

The machine is rear wheel drive.

The rear axle is equipped with a hydrostatic transmission with infinitely variable forward and reverse gear ratios.

The rear axle is also equipped with a differential to facilitate turning.

Front mounted tools are driven by drive belts.

### 2.2 Steering

The machine is articulated. This means that the chassis is divided into a front and a rear section, which can be turned in relation to each other.

The articulated steering means that the machine can turn around trees and other obstacles with an extremely small turning radius.

### 2.3 Safety system

The machine is equipped with an electrical safety system. The safety system interrupts certain activities that can entail a danger of incorrect manoeuvres. For example, the engine cannot be started if the clutch-parking brake pedal is depressed.



**The operation of the safety system must always be checked every time before use.**

### 2.4 Controls

#### 2.4.1 Implement lifter, mechanical (3:C)

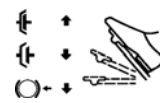
To switch between working position and transport position:

1. Depress the pedal fully.
2. Release the pedal slowly.

#### 2.4.2 Clutch-parking brake (3:B)




**Never press the pedal while driving. There is a risk of overheating in the power transmission.**



The pedal (3:B) has the following three positions:

- **Released.** The clutch is not activated. The parking brake is not activated.
- **Depressed halfway.** Forward drive disengaged. The parking brake is not activated.
- **Fully depressed.** Forward drive disengaged. The parking brake is fully activated but not locked. This position is also used as emergency brake.

### 2.4.3 Inhibitor, parking brake (3:A)

 The inhibitor locks the “clutch-brake” pedal in the depressed position. This function is used to lock the machine on slopes, during transport, etc., when the engine is not running.



**The parking brake must always be released during operation.**

#### Locking:

1. Depress the pedal (3:B) fully.
2. Move the inhibitor (3:A) to the right.
3. Release the pedal (3:B).
4. Release the inhibitor (3:A).

#### Unlocking:

Press and release the pedal (3:B).

### 2.4.4 Driving-service brake (3:F)



**If the machine does not brake as expected when the pedal is released, the left pedal (1:B) should be used as an emergency brake.**

The pedal (3:F) determines the gearing ratio between the engine and the drive wheels (= the speed). When the pedal is released, the service brake is activated.



1. Press the pedal forward – the machine moves forward.
2. No load on the pedal – the machine is stationary.
3. Press the pedal backward – the machine reverses.
4. Reduce the pressure on the pedal – the machine brakes.

**The service brake has no effectiveness when the variable transmission is disengaged. See 2.4.10.**

### 2.4.5 Steering wheel (3:D)

The height of the steering wheel is infinitely adjustable. Undo the adjustment knob (3:E) on the steering column and raise or lower the steering wheel to the desired position. Tighten.



**Do not adjust the steering wheel during operation.**



**Never turn the steering wheel when the machine is stationary with a lowered implement. There is a risk of abnormal loads on the servo and steering mechanisms.**

### 2.4.6 Throttle and choke control (4:G)



**If the engine runs unevenly there is a risk that the control is too far forward so that the choke is activated. This damages the engine, increases fuel consumption and is harmful to the environment.**

A control for setting the engine speed and to choke the engine when starting from cold.



1. Choke – for starting a cold engine. The choke position is located at the front of the groove.

**Do not operate in this position when the engine is warm.**



2. Full throttle – when the machine is in operation, full throttle should always be used.

The full throttle position is approximately 2 cm behind the choke position.



3. Idling.

### 2.4.7 Ignition lock/headlight (4:I)

The ignition lock is used for starting and stopping the engine. The ignition lock is also the switch for the headlight.



**Do not leave the machine with the key in position 2 or 3. There is a fire risk, fuel can run into the engine through the carburettor, and there is a risk of the battery being discharged and damaged.**

Four positions:



1. Stop position – the engine is short-circuited. The key can be removed.



2. Operating position – headlight activated.



3. Operating position – headlight not activated.



4. Start position – the electric start motor is activated when the key is turned to the spring-loaded start position. Once the engine has started, let the key return to operating position 3.

Turn the key to position 2 to light the headlight.

### 2.4.8 Power take-off (4:K)



**The power take-off must never be engaged when the front-mounted implement is in transport position. This will destroy the belt transmission.**

A lever for engaging and disengaging the power take-off for operating front-mounted accessories. Two positions:



1. Lever in forward position – power take-off disengaged.



2. Lever in backward position - power take-off engaged.

#### 2.4.9 Hour meter (2:P)

Indicates the number of working hours. Only works when the engine is running.

#### 2.4.10 Clutch release lever

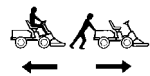
A lever for disengaging the variable transmission. 2WD is equipped with a lever, connected to the rear axle. See (5:R).

The lever enables the machine to be moved by hand without the help of the engine.



**The disengagement lever must never be between the outer and inner positions. This overheats and damages the transmission.**

Two positions:



1. Lever in the inner position – transmission engaged for normal operation.

2. Lever in the outer position – transmission disengaged. The machine can be moved by hand.

The machine may not be towed over long distances or at high speeds. The transmission could be damaged.

#### 2.4.11 Seat (1:S)



The seat can be folded and adjusted front-rear. The seat can be adjusted as follows:

1. Move the control lever (1:T) upwards.
2. Set the seat to the desired position.
3. Release the control lever (1:S) to lock the seat.

The seat is equipped with a safety switch that is connected to the machine's safety system. This means that certain dangerous activities are not possible when there is nobody sitting on the seat. Also see 4.4.2.

#### 2.4.12 Engine casing (6:U)



In order to access the fuel cock, battery and engine, the machine has an engine casing that can be opened. The engine casing is locked with a rubber strap.

The engine casing is opened as follows:

1. Undo the rubber strap (6:V) at the front edge of the casing.

2. Carefully lift the engine casing back. Close in the reverse order.



**The machine may not be operated unless the engine casing is closed and locked. Risk of burns and crushing injuries.**

### 3 AREAS OF USE

The machine may only be used for the following tasks using the genuine STIGA accessories stated.

Work	Accessories, STIGA genuine
Mowing	Using mowing decks: 95 C och 105 C, s and with flail mower.
Sweeping	Using brush unit or collector brush unit. The use of a dust guard is recommended with the first option.
Snow clearance	Using snow blade or snow thrower Snow chains and frame weights are recommended.
Grass clipping and leaf collection	Using towed collector 30" or 42". Pro Cart.
Grass and leaf transport	Using dump cart Pro or Combi.
Weeding on gravel paths	Using front-mounted hoe.
Lawn edge trimming	Using edge trimmer.
Moss scarification	Using moss scarifier.

The maximum vertical load on the towing hitch must not exceed 100 N.

The maximum over-run load on the towing hitch from towed accessories must not exceed 500 N.

NOTE! Before using a trailer – contact your insurance company.

NOTE! This machine is not intended to be driven on public roads.

### 4 STARTING AND OPERATION



**The machine may not be operated unless the engine casing is closed and locked. Risk of burns and crushing injuries.**

#### 4.1 Filling with petrol

Always use lead-free petrol. You must never use 2-stroke petrol mixed with oil.

The tank holds 12 litres. The level can easily be read through the transparent tank.

NOTE! Ordinary lead-free petrol is a perishable and must not be stored for more than 30 days. Environmental petrol can be used, i.e. alkylate petrol. This type of petrol has a composition that is less harmful for people and nature.



**Petrol is highly inflammable. Always store fuel in containers that are made especially for this purpose.**




**Only fill or top up with petrol outdoors, and never smoke when filling or topping up. Fill up with fuel before starting the engine. Never remove the filler cap or fill with petrol while the engine is running or still warm.**

Never completely fill the petrol tank. Leave an empty space (= at least the entire filler tube plus 1 - 2 cm at the top of the tank) to allow the petrol to expand when it warms up without overflowing. See fig. 7.

#### 4.2 Checking the engine oil level (8:H)

On delivery, the crankcase is filled with SAE 10W-30 oil.

**Always check the oil level before use to ensure it is correct. The machine should be standing on level ground.**

 Wipe around the dipstick. Unscrew and pull it up. Wipe the dipstick.

Push the dipstick down completely *without screwing it into place*.

Unscrew and pull the dipstick up again. Read off the oil level.

Top up with oil to the "FULL" mark if the oil level is below this mark. See fig. 10-12.

The oil level must never exceed the "FULL" mark. This results in the engine overheating. If the oil level exceeds the "FULL" mark, the oil must be drained until the correct level is achieved.

#### 4.3 Level check, transmission oil

On delivery, the crankcase is filled with SAE 10W-30 oil.

**Always check the oil level before use to ensure it is correct. The machine should be standing on level ground.**

1. Place the machine on a flat surface.
2. Read off the oil level in the reservoir. See fig. 9. The level should be level with the line.
3. If necessary, top up with more oil.

#### 4.4 Safety checks

Check that the results of the safety checks below are achieved when testing the machine in question.



**The safety checks must always be carried out every time before use.**



**If any of the results below is not achieved, the machine must not be used! Take the machine to a service workshop for repair.**

##### 4.4.1 General safety check

Object	Result
Fuel lines and connections.	No leaks.
Electrical cables.	All insulation intact. No mechanical damage.
Exhaust system.	No leaks at connections. All screws tightened.
Oil lines	No leaks. No damage.
Drive the machine forwards/backwards and release the driving-service brake pedal.	The machine will stop.
Test driving	No abnormal vibrations. No abnormal sound.

##### 4.4.2 Electrical safety check



**The operation of the safety system should always be checked every time before use.**

Status	Action	Result
The clutch-brake pedal is not depressed. The power take-off is not activated.	Try to start.	The engine will not start.
The clutch-brake pedal is depressed. The power take-off is activated.	The driver gets up from the seat.	The engine will not start.
Engine running. The power take-off is activated.	The driver gets up from the seat.	The engine will stop.
Engine running.	Remove fuse 10 A. See fig. 13.	The engine will stop.

#### 4.5 Start

1. Open the fuel cock (10:U).
2. Check that the spark plug cable(s) is/are installed on the spark plug(s).
3. Check to make sure that the power take-off is disengaged.
4. Do not keep your foot on the drive pedal.

5. Starting cold engine – put the throttle control in the choke position.  
Starting warm engine – put the throttle control at full throttle (approx. 2 cm behind the choke position).
6. Depress the clutch-brake pedal fully.
7. Turn the ignition key and start the engine.
8. Once the engine has started, move the throttle control gradually to full throttle (approx. 2 cm behind the choke position) if the choke has been used.
9. When starting from cold, do not make the machine work under load immediately, but let the engine run for a few minutes first. This will allow the oil to warm up.

When the machine is in operation, full throttle should always be used.

#### 4.6 Operating tips

Always check that there is the correct volume of oil in the engine. This is particularly important when operating on slopes. See 4.2.



**Be careful when driving on slopes. No sudden starting or stopping when driving up or down a slope. Never drive across a slope. Move from the top down or from the bottom to the top.**



**The machine may not be driven on slopes greater than 10° in any direction.**



**Reduce the speed on slopes and when making sharp turns in order to retain control and reduce the risk of tipping over.**



**Do not turn the steering wheel to full lock when driving in top gear and at full throttle. The machine can easily topple over.**



**Keep hands and fingers well away from articulated steering joint and seat bracket. Risk of crushing injuries. Never drive with the engine casing open.**

#### 4.7 Stop

Disengage the power take-off. Apply the parking brake.

Allow the engine to idle 1-2 mins. Stop the engine by turning off the ignition key.

Shut off the petrol cock. This is particularly important if the machine is to be transported on a trailer for example.



**If the machine is left unattended, remove the spark plug cable(s) and remove the ignition key.**



**The engine may be very warm immediately after it is shut off. Do not touch the silencer, cylinder or cooling fins. This can cause burn injuries.**

#### 4.8 Cleaning



**To reduce the risk of fire, keep the engine, silencer, battery and fuel tank free from grass, leaves and oil.**



**To reduce the risk of fire, regularly check the machine for oil and/or fuel leakage.**

Clean the machine after each use. The following instructions apply for cleaning:

- When washing the machine with water under high pressure, do not point the jet directly at axle seals, electrical components or hydraulic valves.
- Do not spray water directly at the engine.
- Clean the engine with a brush and/or compressed air.
- Clean the engine's cooling air intake (11:W).

---

## 5 MAINTENANCE

---

#### 5.1 Service programme

In order to keep the machine in good condition as regards reliability and operational safety as well as from an environmental perspective, STIGA's Service programme should be followed.

The contents of this programme can be found in the attached service log.

Basic service must always be carried out by an authorised workshop.

First service and intermediate service should be carried out by an authorised workshop, but can also be carried out by the user. The content of this can be found in the service log and the actions are described under "4 STARTING AND OPERATION" as well as below.

Servicing carried out at an authorised workshop guarantees professional work using genuine spare parts.

At each basic service and intermediate service carried out at an authorised workshop, the service log is stamped. A service log presenting these services is a valuable document that improves the machine's second-hand value.

## 5.2 Preparation

All service and all maintenance must be carried out on a stationary machine with the engine switched off.



**Prevent the machine from rolling by always applying the parking brake.**



**Stop the engine.**



**Prevent unintentional starting of the engine by disconnecting the spark plug cable(s) from the spark plug(s) and removing the ignition key.**

## 5.3 Tyre pressure

Adjust the air pressure in the tyres as follows:

Front: 0.6 bar (9 psi).

Rear: 0.4 bar (6 psi).

## 5.4 Changing engine oil

Change engine oil for the first time after 5 hours of operation, and subsequently after every 50 hours of operation or once a season.

Change the oil more often (after 25 hours of operation or at least once a season) if the engine has to operate under demanding conditions or if the ambient temperature is high.

Use oil according to the table below.

<b>Oil</b>	SAE 10W-30
<b>Service class</b>	SJ or higher

### Use oil without any additives.

Do not fill with too much oil. This can cause the engine to overheat.

Change oil when the engine is warm.



**The engine oil may be very hot if it is drained off directly after the engine is shut off. Therefore allow the engine to cool a few minutes before draining the oil.**

1. Attach the clamp on the oil drainage hose. Use a polygrip or similar. See fig. 12:V.
2. Move the clamp up 3-4 cm on the oil drainage hose and pull out the plug.
3. Collect the oil in a collection vessel.

**NOTE! Do not spill any oil on the drive belts.**

4. Hand in the oil for disposal in accordance with local provisions.
5. Install the oil drainage plug and move the clamp back so that it clamps above the plug.
6. Remove the dipstick and fill up with new oil.  
Oil volume: 1.2 litres
7. After filling up the oil, start the engine and idle for 30 seconds.
8. Check to see if there is any oil leakage.

9. Stop the engine. Wait for 30 seconds and then check the oil level in accordance with 4.2.

## 5.5 Fuel filter (11:Z)

Replace the fuel filter every season.

## 5.6 Belt transmissions

After 5 hours of operation, check that all the belts are intact and undamaged.

## 5.7 Steering

The steering must be checked/adjusted after 5 hours of operation and thereafter after 100 hours of operation.

### 5.7.1 Checks

Briefly turn the steering wheel back and forth. There must be no mechanical clearance in the steering chains.

### 5.7.2 Adjustment

Adjust the steering chains if required as follows:

1. Put the machine in the straight-ahead position.
2. Adjust the steering chains with the two nuts, located under the central point. See fig. 13.
3. Adjust both nuts by the same amount until there is no clearance.
4. Test drive the machine straight forwards and check that the steering wheel is not off centre.
5. If the steering wheel is off centre, undo one nut and tighten the other.

Do not over-tighten the steering chains. This will cause the steering to become heavy and will increase wear on the steering chains.

## 5.8 Battery



**If acid comes into contact with the eyes or skin, this can cause serious injuries. If any part of the body has come into contact with acid, rinse immediately with copious amounts of water and seek medical assistance as soon as possible.**

The battery is a valve-regulated battery with 12 V nominal voltage. The battery fluid does not need to and cannot be checked or topped up. The only maintenance that is required is charging, for example after extended storage.



**The battery must be fully charged before being used for the first time. The battery must always be stored fully charged. If the battery is stored while discharged, serious damage will occur.**

### 5.8.1 Charging with the engine

The battery can be charged using the engine's generator as follows:

1. Install the battery in the machine as shown below.

2. Place the machine outdoors or install an extraction device for the exhaust fumes.
3. Start the engine according to the instructions in the user guide.
4. Allow the engine to run continuously for 45 minutes.
5. Stop the engine. The battery will now be fully charged.

### 5.8.2 Charging using battery charger

When charging using a battery charger, a battery charger with constant voltage must be used.

Contact your dealer to purchase a battery charger with constant voltage.

**The battery can be damaged if a standard type battery charger is used.**

### 5.8.3 Removal/Installation

The battery is placed under the engine casing. During removal/installation, the following applies regarding connection of the cables:

- During removal. First disconnect the black cable from the battery's negative terminal (-). Then disconnect the red cable from the battery's positive terminal (+).
- During installation. First connect the red cable to the battery's positive terminal (+). Then connect the black cable to the battery's negative terminal (-).



**If the cables are disconnected/connected in the wrong order, there is a risk of a short-circuit and damage to the battery.**



**If the cables are interchanged, the generator and the battery will be damaged.**



**The engine must never be driven with the battery disconnected. There is a risk of serious damage to the generator and the electrical system.**

### 5.8.4 Cleaning

If the battery terminals are coated with oxide, they should be cleaned. Clean the battery terminals with a wire brush and lubricate them with terminal grease.

### 5.9 Air filter, engine



**It is very important that the air filter is intact and correctly installed. Never start the engine without the air filter or if the air filter is defective.**

The filter cartridge (paper filter 11:A) must be replaced/cleaned after every 25 hours of operation. The pre-filter (plastic foam filter 11:B) must be replaced/cleaned after every 25 hours of operation.

**NOTE!** Clean/replace the filter more often if the machine operates in dusty conditions.

Remove/install the air filters as follows.

1. Clean carefully around the air filter housing.
  2. Dismantle the air filter cover (11:C) by removing the two screws.
  3. Remove the filter package (11:A+B). The pre-filter is placed over the filter cartridge. Make sure that no dirt gets into the carburettor.
  4. Cover the intake duct with a cloth or similar (11:D) so that no contaminants enter the engine. Clean the filter housing internally.
  5. Remove the pre-filter from the filter cartridge.
  6. Clean the filter cartridge (paper filter) by tapping it lightly against the flat surface and blowing through from the inside out using compressed air. See fig. 15. If the filter is very dirty, replace it.
- NOTE! The paper filter must not be rinsed with water, petrol or other cleaning agents. This will damage the filter.**
7. Wash the pre-filter (plastic foam filter) in liquid detergent and water. See fig. 16. Let it air dry. If the filter is very dirty, change it.
- NOTE! The plastic foam filter insert must never be oiled.**
8. Install the pre-filter on the filter cartridge.
  9. Assemble in reverse order.

### 5.10 Spark plug

The spark plug(s) must be replaced every 200 hours of operation (=at every other basic service). Before disconnecting the spark plug, clean around its mounting.

Spark plug: Champion RC12YC or equivalent.

Electrode distance: 0.75 mm.

### 5.11 Air intake

See 11:W. The engine is air-cooled. A blocked cooling system can damage the engine. Clean the engine's air intake after 50 hours of operation. More meticulous cleaning of the cooling system is carried out during each basic service.



### 5.12 Lubrication

All lubrication points in accordance with the table below must be lubricated every 50 hours of operation as well as after every wash.

Object	Action	Figure
Centre point	4 grease nipples. Use a grease gun filled with universal grease. Pump until the grease emerges.	17
Steering chains	Brush the chains clean with a wire brush. Lubricate with universal chain spray.	-
Tensioning arms	Lubricate the bearing points with an oil can when each control is activated. Ideally carried out by two people.	18
Control cables	Lubricate the cable ends with an oil can when each control is activated. Must be carried out by two people.	19

### 5.13 Fuses

If any of the faults listed below occurs, replace the relevant fuse. See fig. 20.

Fault	Fuse
The engine does not start or starts and stops immediately. The battery is charged.	10 A
Electrical cutting height adjustment do not work.	20 A
All electrical functions are out of operation. The battery is charged.	30 A

## 6 PATENT - DESIGN REGISTRATION

This machine or parts thereof is covered by the following patent and design registration:

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6,  
US595 7497, FR772384, DE69520215.4,  
GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT),  
SE0401554-1, SE0501599-5.

*GPP reserves the right to make alterations to the product without prior notification.*

## 1 GÉNÉRALITÉS



Ce symbole est un **AVERTISSEMENT**. Risque de blessure ou de dégât matériel en cas de non-respect des instructions.



Avant de démarrer la machine, lire attentivement les instructions ainsi que les consignes contenues dans le fascicule « **RÈGLES DE SÉCURITÉ** » ci-joint.

### 1.1 Symboles

Les symboles suivants figurent sur la machine. Ils attirent votre attention sur les dangers et les mesures à respecter lors de l'utilisation et de la maintenance.

Explication des symboles :



Attention!  
Lire le mode d'emploi et le manuel de sécurité avant d'utiliser la machine.



Attention!  
Attention aux projections. Travailler à une distance suffisante de toute présence.



Attention !  
Porter des protections auditives.



Attention !  
Cet engin n'est pas conçu pour circuler sur la voie publique.



Attention !  
La machine, équipée d'accessoires d'origine, ne peut en aucun cas être utilisée sur des pentes dont l'inclinaison est supérieure à 10°.



Attention !  
Risque de blessure par écrasement. Garder les mains et les pieds à distance du joint de direction articulé.



Attention !  
Ne pas les toucher sous peine de se brûler. Ne pas toucher le silencieux ou le convertisseur catalytique.

### 1.2 Références

#### 1.2.1 Numérotation

Dans les instructions qui suivent, les figures sont numérotées 1, 2, 3, etc.

Les composants illustrés sont indiqués par A, B, C, etc.

Une référence renvoyant à l'élément C de la figure 2 sera indiqué « 2:C ».

#### 1.2.2 Titres

Les titres sont numérotés selon l'exemple suivant : « 1.3.1 Contrôle de sécurité générale » est un sous-titre intégré au chapitre « 1.3 Contrôles de sécurité ».

En principe, lorsqu'on renvoie à un titre, seul son numéro est indiqué, par ex. « Voir 1.3.1 ».

## 2 DESCRIPTION

### 2.1 Transmission

La machine est équipée de roues arrière motrices. L'essieu arrière est équipé d'une transmission hydrostatique à 5 rapports en marche avant et 1 en marche arrière, variables en continu.

L'essieu arrière est également équipé d'un différentiel pour faciliter le braquage.

Les outils montés à l'avant sont actionnés par courroies.

### 2.2 Direction

La machine est articulée. Cela signifie que le châssis est divisé en deux sections, avant et arrière, qui pivotent l'une par rapport à l'autre.

Grâce au châssis articulé, la machine possède un rayon de braquage très faible qui lui permet de contourner arbres et obstacles.

### 2.3 Dispositifs de sécurité

La machine est équipée d'une sécurité électrique qui interrompt certaines activités susceptibles de provoquer des manœuvres dangereuses. Par exemple, le moteur ne démarre pas lorsque la pédale d'embrayage et de frein de stationnement est enfoncée.



Contrôler le fonctionnement du dispositif de sécurité avant chaque utilisation.

### 2.4 Commandes

#### 2.4.1 Dispositif mécanique de levage des accessoires, (3:C)

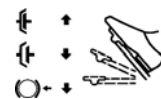
Pour passer de la position de travail à la position de transport :

1. Enfoncer à fond la pédale.
2. Relâcher la pédale progressivement.

#### 2.4.2 Embrayage - frein de stationnement (3:B)




Ne jamais enfoncer cette pédale pendant les déplacements pour éviter toute surchauffe des organes de transmission.



La pédale (3:B) se règle sur trois positions :

- **Relâchée.** L'embrayage n'est pas activé. Le frein de stationnement n'est pas activé.
- **Enfoncée à moitié.** La marche avant est désactivée. Le frein de stationnement n'est pas activé.
- **Totalement enfoncée.** La marche avant est désactivée. Le frein de stationnement est tout à fait activé mais n'est pas verrouillé. Cette position est également utilisée comme frein d'arrêt d'urgence.

### 2.4.3 Inhibiteur, frein de stationnement (3:A)

 L'inhibiteur bloque la pédale « embrayage-frein » en position enfoncée. Cette fonction permet de circuler sur des terrains en pente, de transporter la machine, etc. lorsque le moteur est à l'arrêt.



**Le frein de stationnement doit toujours être relâché pendant l'utilisation de l'engin.**

#### Verrouillage :

1. Enfoncer à fond la pédale (3:B).
2. Déplacer l'inhibiteur (3:A) vers la droite.
3. Relâcher la pédale (3:B).
4. Relâcher l'inhibiteur (3:A).

#### Déverrouillage :

Enfoncer et relâcher la pédale (3:B).

### 2.4.4 Conduite - frein de service (3:F)



**Si la machine ne freine pas comme prévu en relâchant la pédale, utiliser la pédale de gauche (1:B) comme frein d'arrêt d'urgence.**

La pédale (3:F) détermine le rapport de transmission entre le moteur et les roues motrices (= vitesse). Le frein de service est activé lorsque la pédale est relâchée.



1. Pédale enfoncée vers l'avant – la machine avance.
2. Pas de pression sur la pédale – la machine reste immobile.
3. Pédale enfoncée vers l'arrière – la machine recule.
4. Pression réduite sur la pédale – la machine freine.

**Le frein de service est inopérant lorsque la transmission variable est désactivée. Voir 2.4.10.**

### 2.4.5 Volant (3:D)

La hauteur du volant est réglable en continu. Desserrer le bouton de réglage (3:E) situé sur la colonne de direction et mettre le volant à la hauteur adéquate. Resserrer.



**Ne pas modifier la hauteur du volant pendant le fonctionnement de la machine.**



**Ne jamais tourner le volant lorsque la machine est à l'arrêt avec un accessoire baissé pour éviter la surcharge des organes de direction assistée.**

### 2.4.6 Accélérateur et choke (4:G)



**En cas d'irrégularité du moteur, il y a un risque que la commande ait été poussée trop loin en avant et que le choke soit activé. Outre les risques de dégâts au moteur, cela augmente la consommation de carburant et la pollution.**

Réglage du régime moteur, permettant d'enrichir le mélange pour le démarrage à froid.



1. Choke – pour les démarrages à froid. Le choke est situé à l'avant de la rainure.

**Ne pas utiliser dans cette position le moteur est chaud.**



2. Plein régime – le mode plein régime doit toujours être enclenché lorsque la machine fonctionne.

Pour le plein régime, enfoncer la manette d'environ 2 cm par rapport à la position du choke.

3. Ralenti.



### 2.4.7 Démarreur/phare avant (4:I)

La clé de contact permet de démarrer et d'arrêter le moteur ainsi que d'allumer le phare.



**Ne pas quitter la machine lorsque la clé est sur la position 2 ou 3 pour éviter tout risque d'incendie, de passage de carburant dans le moteur via le carburateur, de déchargement de la batterie et tout dégât en général.**

Quatre positions :



1. Arrêt – le moteur est court-circuité. La clé peut être retirée.



2. Marche – phare allumé.



3. Marche – phare éteint.



4. Démarrage – le démarreur électrique est activé lorsque la clé est tournée à fond dans la position de démarrage. Lorsque le moteur tourne, la clé revient en position de marche 3 grâce à un dispositif à ressort.

Tourner la clé en position 2 pour allumer le phare.

**2.4.8 Prise de force (4:K)**

**La prise de force ne peut jamais être engagée lorsque l'accessoire monté à l'avant est en position de transport. Cela aurait pour effet d'endommager la transmission par courroie.**

Levier permettant d'enclencher et de débloquer la prise de force actionnant les accessoires montés à l'avant. Deux positions sont possibles :



1. Levier vers l'avant – prise de force désengagée.



2. Levier vers l'arrière – prise de force enclenchée.

**2.4.9 Compteur horaire (2:P)**

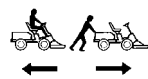
Indique le nombre d'heures de travail. Le compteur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne.

**2.4.10 Levier de débrayage**

Levier permettant de débrayer la transmission variable.

Le modèle 2WD est équipé d'un levier connecté à l'essieu arrière. Voir (5:R).

Le levier permet de bouger la machine à la main, moteur éteint. Deux positions:



1. Levier orienté vers l'intérieur – la transmission est activée pour un fonctionnement normal.
2. Levier orienté vers l'extérieur – transmission débrayée. La machine peut être déplacée manuellement.

Ne pas remorquer la machine sur de longues distances ou à des vitesses élevées pour éviter d'endommager la transmission.

**2.4.11 Siège (1:S)**

Le siège est rabattable et se règle vers l'avant et l'arrière. Le siège est rabattable comme suit :

1. Déplacer vers le haut la manette de commande (1:T).
2. Mettre le siège dans la position souhaitée.
3. Relâcher la manette de commande (1:S) pour bloquer le siège.

Le siège est équipé d'un contacteur raccordé au dispositif de sécurité de l'engin. Cela signifie que certaines activités dangereuses seront impossibles lorsque personne n'est assis sur le siège. Voir également 4.4.2.

**2.4.12 Capot du moteur (6:U)**

Le capot du moteur s'ouvre pour donner accès au robinet de carburant, à la batterie et au moteur. Le capot de bloqué à l'aide d'une attache en caoutchouc.

Pour ouvrir le capot :

1. Détacher la sangle en caoutchouc (6:V) à l'extrémité avant du capot.
2. Relever prudemment le capot.

Refermer en procédant dans l'ordre inverse.



**Ne pas utiliser la machine si le capot du moteur n'est pas fermé et verrouillé. Risque de brûlure et de blessure par écrasement.**

**3 UTILISATION**

L'usage de la machine est réservé aux travaux suivants, avec les accessoires STIGA d'origine renseignés.

Type de travail	Accessoires d'origine STIGA
Tonte	Plateaux de coupe: 95 C och 105 C, et tondeuse à fléaux.
Balayage	Balai ou balai ramasseur. L'utilisation d'un pare-poussière est recommandé avec la première option.
Déneigement	L'utilisation de chaînes et de poids de lestage Stiga est recommandée avec la lame à neige et le chasse-neige.
Tonte du gazon et ramassage des feuilles	Collecteur tracté de 30" ou 42". Pro Remorque.
Transport du gazon de tonte et des feuilles	Remorque de transport Pro ou Combi.
Désherbage sur chemins en gravier	Sarcluse montée à l'avant.
Découpe des bordures	Coupe-bordures.
Scarification de la mousse	Scarificateur de mousse.

La charge verticale maximum exercée sur la boule de remorquage doit être inférieure à 100 N.

La charge d'inertie maximum exercée sur la boule de remorquage par les accessoires tractés doit être inférieure à 500 N.

REMARQUE ! Avant d'utiliser un tracteur, contactez votre compagnie d'assurance.

REMARQUE ! Cette machine n'est pas conçue pour circuler sur la voie publique.

## 4 DÉMARRAGE ET CONDUITE



**Ne pas utiliser la machine si le capot du moteur n'est pas fermé et verrouillé. Risque de brûlure et de blessure par écrasement.**

### 4.1 Ajouter du carburant.

Utiliser uniquement du carburant sans plomb. Ne jamais utiliser de mélange carburant-huile 2 temps.

Le réservoir a une contenance de 12 litres. Le niveau de carburant est visible au travers du réservoir transparent.

REMARQUE ! L'essence sans plomb ne se conserve pas indéfiniment et ne doit pas être stockée plus de 30 jours.

Des carburants respectueux de l'environnement, par ex. l'essence alkylate, peuvent également être utilisés. Par leur composition, ils ont un impact réduit sur la nature et la santé.



**L'essence est très inflammable et doit être conservée dans des récipients spécialement conçus à cet effet.**



**Faire le plein d'essence uniquement à l'extérieur, et ne pas fumer pendant l'opération. Faire le plein de carburant avant de démarrer le moteur. Ne jamais enlever le bouchon du réservoir ou procéder au remplissage quand le moteur tourne ou est encore chaud.**

Ne pas remplir le réservoir à ras bord. Laisser un espace (= au moins la longueur du pistolet + 1 ou 2 cm par rapport au-dessus du réservoir) pour que le carburant puisse se dilater sans déborder lorsqu'il se réchauffe (voir fig. 7).

### 4.2 Contrôle du niveau d'huile (8:H)

À la livraison, le carter est rempli d'huile SAE 10W-30.

**S'assurer que le niveau d'huile est correct avant chaque utilisation. Placer la machine sur un sol plat.**



Essuyer autour de la jauge au moyen d'un chiffon. La dévisser et la sortir du carter. Essuyer la jauge au moyen d'un chiffon.

Remettre la jauge en place *sans la visser*.

Dévisser et la ressortir à nouveau. Lire le niveau d'huile sur la jauge.

Si le niveau d'huile descend en dessous du repère "FULL", faire l'appoint.

Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser la marque « FULL » pour éviter la surchauffe du moteur. Si le niveau dépasse la marque « FULL », il faut vidanger pour revenir à un niveau d'huile correct.

### 4.3 Contrôle du niveau de l'huile de transmission

À la livraison, le carter est rempli d'huile SAE 10W-30.

**S'assurer que le niveau d'huile est correct avant chaque utilisation. Placer la machine sur un sol plat.**

1. Placer la machine sur un sol plat.
2. Vérifier le niveau d'huile (voir fig. 9). Le niveau doit arriver à hauteur de la ligne.
3. Si nécessaire, faire l'appoint.

### 4.4 Contrôles de sécurité

Vérifier que les résultats des contrôles de sécurité sont atteints lors du test de la machine.



**Procéder aux contrôles de sécurité avant chaque utilisation.**



**Si l'un des résultats ci-dessous n'est pas atteint, ne pas utiliser la machine et la faire contrôler par un atelier agréé !**

#### 4.4.1 Contrôle de sécurité générale

Objet	Résultat
Conduites de carburant et raccords.	Absence de fuites.
Câbles électriques.	Isolation intacte. Absence de dégâts mécaniques.
Échappement.	Absence de fuites aux raccords. Vis serrées.
Conduites d'huile	Absence de fuites. Absence de dégâts.
Faire avancer et reculer l'engin et relâcher la pédale de conduite-frein de service.	La machine s'arrête.
Test de pilotage	Pas de vibrations anormales. Pas de bruits anormaux.

#### 4.4.2 Contrôle de sécurité générale



Contrôler le fonctionnement du dispositif de sécurité avant chaque utilisation.

Statut	Action	Résultat
La pédale embrayage-frein n'est pas enfoncée. La prise de force n'est pas enclenchée.	Tenter de démarrer.	Le moteur ne démarre pas.
La pédale embrayage-frein est enfoncée. La prise de force est enclenchée.	Le conducteur se lève du siège.	Le moteur ne démarre pas.
Le moteur tourne. La prise de force est enclenchée.	Le conducteur se lève du siège.	Le moteur s'arrête.
Le moteur tourne.	Retirer le fusible 10 A. Voir fig. 13.	Le moteur s'arrête.

#### 4.5 Démarrage

- Ouvrir le robinet d'essence (10:U).
- Vérifier que les câbles sont raccordés aux bougies.
- Vérifier que la prise de force n'est pas activée.
- Ne pas laisser le pied sur l'accélérateur.
- Démarrage à froid du moteur – mettre la manette en position choke.  
Démarrage à chaud – mettre la manette sur plein régime (environ 2 cm plus loin que la position choke).
- Enfoncer à fond la pédale embrayage-frein.
- Démarrer le moteur en tournant la clé de contact.
- Lorsque le moteur a été démarré en utilisant le choke, ramener progressivement la manette en position de plein régime (enfoncer d'environ 2 cm par rapport à la position choke).
- Ne pas utiliser la machine pour des travaux sous charge immédiatement après un démarrage à froid. Laisser d'abord tourner le moteur pendant quelques minutes pour permettre à l'huile de chauffer.

Le mode plein régime doit toujours être enclenché lorsque la machine fonctionne.

#### 4.6 Conseils d'utilisation

Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation. C'est particulièrement important pour travailler sur des terrains en pente. Voir 4.2.



Être particulièrement vigilant sur les terrains en pente. Ne pas démarrer ou s'arrêter brutalement sur un terrain en pente. Ne jamais circuler perpendiculairement à une pente. Se déplacer de haut en bas, et de bas en haut.



La machine ne peut en aucun cas être utilisée sur des pentes dont l'inclinaison est supérieure à 10°.



Ralentir dans les pentes et dans les virages serrés pour éviter de basculer ou de perdre le contrôle de la machine.



Ne pas braquer à fond lorsque la machine est en vitesse supérieure et à plein régime. Dans cette situation, elle pourrait facilement basculer.



Garder les mains et les doigts à distance des éléments articulés et du support du siège. Risque de blessure par écrasement. Ne jamais utiliser la machine lorsque le carter moteur est ouvert.

#### 4.7 Arrêt

Désactiver la prise de force. Serrer le frein de stationnement.

Laisser tourner le moteur au ralenti pendant 1 à 2 minutes. Stopper le moteur en tournant la clé.

Fermer le robinet de carburant. Ce point est particulièrement important si la machine doit être transportée par camion, par exemple.



Si la machine est abandonnée sans surveillance, détacher le câble de la bougie d'allumage et la clé de contact.



Le moteur peut être très chaud immédiatement après l'arrêt. Ne pas toucher le pot d'échappement, le cylindre ni les ailettes de refroidissement. Risque de brûlure.

#### 4.8 Nettoyage



Pour réduire le risque d'incendie, dégager l'herbe, les feuilles et l'excédent d'huile se trouvant sur le moteur, le pot d'échappement, la batterie et le réservoir de carburant.



Pour réduire le risque d'incendie, contrôler régulièrement que la machine ne présente aucune fuite d'huile et/ou de carburant.

Nettoyer la machine après chaque utilisation. Instructions de nettoyage :

- En cas de nettoyage de la machine avec de l'eau sous haute pression, ne pas diriger le jet directement vers les joints des essieux, les composants électriques ou les soupapes hydrauliques.
- Ne pas projeter d'eau directement sur le moteur.
- Nettoyer le moteur à l'aide d'une brosse et/ou à l'air comprimé.
- Nettoyer l'admission d'air de refroidissement du moteur (11:W).

## 5 ENTRETIEN

### 5.1 Programme d'entretien

Respecter le programme d'entretien STIGA pour conserver la machine en bon état de marche, qui respecte l'environnement et reste sûre et fiable. Le contenu de ce programme est repris dans le carnet d'entretien ci-joint.

L'entretien de base doit toujours être exécuté par un centre agréé.

Le premier entretien et les entretiens intermédiaires doivent être confiés à un centre agréé, mais peuvent également être exécutés par l'utilisateur. Les opérations à effectuer sont répertoriées dans le carnet d'entretien et sont décrites sous « 4 DÉMARRAGE ET CONDUITE » de même que ci-dessous.

Les centres de service agréés garantissent un travail professionnel et l'utilisation de pièces d'origine.

À chaque service de base et intermédiaire effectué par un centre agréé, un cachet doit être apposé dans le carnet d'entretien. Un carnet d'entretien comportant tous les cachets requis augmente la valeur de reprise de la machine.

### 5.2 Préparation

Les interventions d'entretien et de maintenance doivent être effectuées sur une machine à l'arrêt dont le moteur est coupé.



**Bloquer la machine en serrant le frein à main.**



**Arrêter le moteur.**



**Déconnecter les câbles de bougies et retirer la clé de contact pour éviter tout démarrage intempestif.**

### 5.3 Pression des pneus

Régler la pression des pneus comme suit :  
À l'avant : 0,6 bar (9 psi).  
À l'arrière : 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Remplacement de l'huile moteur

Remplacer l'huile une première fois après 5 heures d'utilisation, puis toutes les 50 heures d'utilisation ou une fois par saison.

Augmenter la fréquence des vidanges (toutes les 25 heures ou une fois par saison) si le moteur est soumis à rude épreuve ou si la température ambiante est élevée.

Utiliser de l'huile de comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

<b>Huile</b>	SAE 10W-30
<b>Classe de service</b>	SJ ou supérieur

#### Choisir une huile sans additifs.

Ne pas trop remplir le réservoir d'huile pour éviter la surchauffe du moteur.

Vidanger l'huile quand le moteur est chaud.



**L'huile moteur peut être très chaude si on l'évacue aussitôt après l'arrêt. Il est donc recommandé de laisser refroidir le moteur pendant quelques minutes avant d'effectuer la vidange.**

- Fixer la pince sur le tuyau de vidange. Utiliser un modèle polygrip ou similaire (voir fig. 12:V).
  - Remonter la pince de 3 à 4 cm sur le tuyau de vidange et sortir le bouchon.
  - Récupérer l'huile dans un récipient.
- REMARQUE ! Ne pas renverser d'huile sur les courroies d'entraînement.**
- Recycler l'huile conformément aux normes en vigueur.
  - Remettre le bouchon et attacher la pince en amont de celui-ci.
  - Retirer la jauge et ajouter de l'huile neuve dans le réservoir.  
Volume d'huile : 1,2 litre.
  - Après avoir ajouté l'huile, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 30 secondes.
  - Vérifier l'absence de fuites d'huile.
  - Arrêter le moteur. Attendre 30 secondes, puis contrôler le niveau d'huile conformément à 4.2.

### 5.5 Filtre à carburant (11:Z)

Remplacer le filtre à carburant à chaque saison.

### 5.6 Courroies de transmission

Après 5 heures de service, vérifier l'état des courroies.

### 5.7 Direction

Vérifier et régler la direction après 5 heures de service, puis toutes les 100 heures.

#### 5.7.1 Vérifications

Tourner légèrement le volant de gauche à droite pour vérifier que le mécanisme des chaînes ne présente pas de jeu.

#### 5.7.2 Réglage

le cas échéant, régler les chaînes de direction comme suit :

- Mettre les roues de la machine en position droite.

- Régler les chaînes à l'aide des deux écrous situés au centre (voir fig. 13).
- Serrer les deux écrous au même couple pour supprimer le jeu.
- Effectuer un test de roulage et vérifier que le volant n'est pas décentré.
- S'il est décentré, desserrer un écrou et resserrer l'autre.

Ne pas appliquer de tension trop forte sur les chaînes pour éviter de durcir la direction et d'augmenter l'usure des chaînes.

### 5.8 Batterie



**Les projections d'acide dans les yeux ou sur la peau peuvent provoquer des blessures graves. En cas de contact avec de l'acide, rincer abondamment à l'eau claire et consulter le plus rapidement possible un médecin.**

La batterie est du type à soupape avec une tension nominale de 12 V. La batterie est un modèle sans entretien. La seule maintenance requise consiste à la recharger, par exemple après une période d'inutilisation prolongée.



**Charger complètement la batterie avant la première utilisation. La batterie doit être chargée au maximum lorsqu'on l'entrepose. Une batterie déchargée s'endommage lorsqu'elle est inutilisée.**

#### 5.8.1 Charge à l'aide du moteur

Pour recharger la batterie à l'aide du générateur de la machine :

- Placer la batterie dans la machine comme illustré ci-dessous.
- Installer la machine à l'extérieur ou raccorder un système d'extraction d'air au pot d'échappement.
- Suivre les instructions du manuel pour démarrer le moteur.
- Laisser tourner le moteur de manière ininterrompue pendant 45 minutes.
- Arrêter le moteur. La batterie est à présent complètement rechargée.

#### 5.8.2 Pour recharger la batterie à l'aide d'un chargeur

En cas d'utilisation d'un chargeur de batterie, utiliser un modèle à tension constante (disponible chez votre fournisseur).

**L'utilisation d'un chargeur de type standard risque d'endommager la batterie.**

#### 5.8.3 Dépose/pose

La batterie est placée sous le carter moteur. Durant la dépose/installation, brancher les câbles comme suit :

- Pendant la dépose : déconnecter le câble noir de la borne négative (-) de la batterie. Déconnecter ensuite le câble rouge de la borne positive (+) de la batterie.
- À l'installation : Reconnecter en premier lieu le câble rouge à la borne positive (+) de la batterie. Reconnecter ensuite le câble noir à la borne négative (-) de la batterie.



**Déconnecter ou reconnecter les câbles dans le mauvais ordre risque de provoquer un court-circuit et d'endommager la batterie.**



**L'inversion des câbles endommage le générateur et la batterie.**



**Ne jamais laisser tourner le moteur lorsque la batterie est déconnectée pour ne pas endommager le générateur et le système électrique.**

#### 5.8.4 Nettoyage

Nettoyer les traces d'oxydation qui peuvent apparaître sur les bornes. Nettoyer les bornes au moyen d'une brosse en métal, puis les graisser.

### 5.9 Filtre à air, moteur



**Il est essentiel que le filtre à air soit intact et installé correctement. Ne jamais démarrer le moteur sans filtre à air ou avec un filtre défectueux.**

Remplacer/nettoyer la cartouche du filtre (filtre papier 11:A) toutes les 25 heures de service.

Remplacer/nettoyer le préfiltre (mousse plastique 11:B) toutes les 25 heures de service.

**REMARQUE!** Nettoyer/remplacer le filtre plus souvent en cas d'utilisation fréquente en environnement poussiéreux.

Marche à suivre pour la dépose et l'installation du filtre à air :

- Nettoyer soigneusement les environs immédiats du boîtier du filtre à air.
- Démonter le couvercle du filtre à air (11:C) en retirant les deux vis.
- Retirer le bloc filtre (11:A+B). Le préfiltre est placé sur la cartouche du filtre à air. Veiller à ce qu'aucune saleté ne tombe dans le carburateur.
- Couvrir l'arrivée d'air à l'aide d'un linge (11:D) pour éviter la pénétration de contaminants dans le moteur. Nettoyer l'intérieur du support du filtre.
- Retirer le préfiltre de la cartouche.
- Pour nettoyer la cartouche (filtre papier), tapoter légèrement sur le côté plat et soufflant de l'air comprimé par l'intérieur. Voir fig. 15. En cas d'encrassement intense, remplacer le filtre.



**REMARQUE: Pour éviter d'endommager le filtre, ne pas utiliser d'eau, d'essence ou d'autre agent de nettoyage.**

- Laver le préfiltre (mousse plastique) dans de l'eau additionnée de détergent liquide. Voir fig. 16. Laisser sécher à l'air. En cas d'encrassement intense, remplacer le filtre.

**REMARQUE: Ne jamais huiler le filtre en mousse.**

- Installer le préfiltre sur la cartouche.
- Procéder à l'assemblage en répétant les étapes dans l'ordre inverse.

### 5.10 Bougie d'allumage

Remplacer les bougies d'allumage toutes les 200 heures de service (c'est-à-dire lors d'un entretien sur deux).

Nettoyer autour de la bougie avant de la débrancher.

Bougie d'allumage: Champion RC12YC ou équivalent.

Écart entre les électrodes: 0,75 mm.

### 5.11 Admission d'air

Voir 11:W. Le moteur est refroidi à l'air. Il peut être endommagé en cas de défaillance du système de refroidissement. Nettoyer l'admission d'air du moteur toutes les 50 heures de service. Le système de refroidissement est nettoyé de manière plus approfondie lors de chaque entretien de base.

### 5.12 Lubrification

Lubrifier les points de graissage toutes les 50 heures de service, conformément au tableau ci-dessous, ainsi qu'après chaque lavage.

Objet	Action	Figure
Point central	4 nipples de graissage. Appliquer de la graisse universelle à l'aide d'un pistolet. Pomper jusqu'à ce que la graisse sorte de l'embout.	17
Chaîne de direction	Nettoyer les chaînes à l'aide d'une brosse métallique. Lubrifier à l'aide d'un vaporisateur de graisse universelle pour chaînes.	-
Tendeurs	Lubrifier les paliers de graissage à l'aide d'une burette en activant toutes les commandes. Pour plus de facilité, travailler à deux.	18
Câbles de commande	Lubrifier les extrémités des câbles à l'aide d'une burette en activant toutes les commandes. Travailler à deux.	19

### 5.13 Fusibles

Si l'une des pannes ci-dessous se produit, remplacer le fusible correspondant (voir fig. 20).

Problème	Fusible
Le moteur ne démarre pas ou s'arrête immédiatement. La batterie est chargée.	10 A
Le réglage électrique de la hauteur de coupe ne fonctionne pas.	20 A
Aucune commande électrique ne fonctionne. La batterie est chargée.	30 A

## 6 BREVET - ENREGISTREMENT

Cette machine et les pièces qui la composent sont enregistrées sous le n° de brevet :

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6,  
US595 7497, FR772384, DE69520215.4,  
GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT),  
SE0401554-1, SE0501599-5.

*GGP se réserve le droit de modifier le produit sans avis préalable.*

## 1 ALGEMEEN



Dit symbool geeft een **WAARSCHUWING** weer. Als de instructies niet nauwkeurig worden opgevolgd, kan dit leiden tot ernstige persoonlijke verwondingen en/of schade.



Voordat u deze machine in gebruik neemt, moet u de gebruiksaanwijzing en de meegeleverde "VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN" zorgvuldig doornemen.

### 1.1 Symbolen

Op de machine ziet u de volgende symbolen om u eraan te herinneren dat voorzichtigheid en oplettendheid bij gebruik en tijdens onderhoud geboden is.

Betekenis van de symbolen:



Waarschuwing!

Lees vóór gebruik van de machine de gebruikershandleiding en de veiligheidsvoorschriften.



Waarschuwing!

Kijk uit voor weggegooide voorwerpen. Houd omstanders op afstand.



Waarschuwing!

Draag altijd gehoorbescherming.



Waarschuwing!

Deze machine is niet bedoeld voor rijden op de openbare weg.



Waarschuwing!

U mag met de machine, uitgerust met de originele accessoires, niet rijden op een helling met een grotere hellingshoek dan 10°.



Waarschuwing!

Knelgevaar. Blijf met uw handen uit de buurt van de middensturing.



Waarschuwing!

Kans op brandwonden. Raak de geluiddemper/katalysator niet aan.

### 1.2 Verwijzingen

#### 1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruikershandleiding zijn genummerd met 1, 2, 3 etc. Onderdelen in afbeeldingen worden aangegeven met A, B, C etc.

Een verwijzing naar onderdeel C in afbeelding 2 wordt als volgt weergegeven: "2:C".

### 1.2.2 Titels

De titels in deze gebruikershandleiding zijn op de volgende manier genummerd:

"1.3.1 Algemene veiligheidscontrole" is een subtitel van "1.3 Veiligheidscontrole" en wordt onder deze titel vermeld.

Wanneer naar een titel wordt verwezen, wordt alleen het nummer van deze titel aangegeven. Bijvoorbeeld "Zie 1.3.3".

## 2 BESCHRIJVING

### 2.1 Aandrijving

De machine heeft achterwielaandrijving.

De achteras is voorzien van een hydrostatische transmissie met traploze transmissie voor- en achteruit.

De achteras is eveneens voorzien van een differentieel om het draaien te vergemakkelijken.

Het gereedschap dat aan de voorzijde is gemonteerd wordt aangedreven door aandrijfriemen.

### 2.2 Besturing

De machine is aangedreven. Dit betekent dat het chassis is verdeeld in een voor- en een achtergedeelte die ten opzichte van elkaar kunnen draaien. Knikbesturing houdt in dat de machine langs bomen en andere obstakels kan rijden met een extreem kleine draaicirkel.

### 2.3 Beveiligingssysteem

De machine is uitgerust met een elektrisch beveiligingssysteem. Dit systeem onderbreekt bepaalde activiteiten die door onjuiste handelingen gevaarlijke situaties kunnen veroorzaken. De motor kan bijvoorbeeld niet gestart worden als de koppeling van de parkeerrem is ingetrapt.



**Controleer voor elk gebruik of het beveiligingssysteem werkt.**

### 2.4 Bediening

#### 2.4.1 Gereedschapslift, mechanisch (3:C)

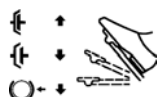
U kunt als volgt schakelen tussen de werkpositie en de transportpositie:

1. Trap het pedaal volledig in.
2. Laat het pedaal langzaam los.

### 2.4.2 Koppeling - parkeerrem (3:B)



**Druk nooit op het pedaal tijdens het rijden. De krachtoverbrenging kan dan oververhit raken.**



Het pedaal (3:B) heeft de volgende drie standen:

- **Omhoog.** De koppeling is niet geactiveerd. De parkeerrem is niet geactiveerd.
- **Voor de helft ingetrapt.** Voorwaarts rijden uitgeschakeld. De parkeerrem is niet geactiveerd.
- **Volledig ingetrapt.** Voorwaarts rijden uitgeschakeld. De parkeerrem is geactiveerd maar niet vergrendeld. Deze stand wordt ook gebruikt als noodrem.

### 2.4.3 Vergrendeling, parkeerrem (3:A)



De vergrendeling vergrendelt het koppelings-/rempedaal in de ingetrapte stand. Deze functie wordt gebruikt om de machine te vergrendelen op hellingen, tijdens transport enz., als de motor niet draait.



**De parkeerrem moet tijdens het werk altijd uitgeschakeld zijn.**

#### Vergrendelen:

1. Trap het pedaal (3:B) volledig in.
2. Verplaats de vergrendeling (3:A) naar rechts.
3. Laat het pedaal (3:B) los.
4. Laat de vergrendeling (3:A) los.

#### Ontgrendelen:

Trap het pedaal (3:B) volledig in en laat het weer los.

### 2.4.4 Rijden - bedrijfsrem (3:F)

Het pedaal (3:F) regelt de versnelling tussen de motor en de wielen (= de snelheid). Wanneer het pedaal omhoog staat, wordt de bedrijfsrem geactiveerd.



1. Pedaal voorwaarts – de machine gaat vooruit.
2. Pedaal onbelast – de machine staat stil.
3. Pedaal achterwaarts – de machine rijdt achteruit.
4. Minder druk op het pedaal – de machine remt.

**De bedrijfsrem werkt niet als de traploze transmissie is uitgeschakeld. Zie 2.4.10.**

### 2.4.5 Stuur (3:D)

De hoogte van het stuur is volledig instelbaar. Draai de instelknop (3:E) op de stuurkolom los en stel het stuur op de gewenste stand in. Draai de knop weer vast.



**Verstel het stuur nooit tijdens het rijden.**



**Draai nooit aan het stuur als de machine stilstaat en het gereedschap in de werkstand staat. De kans bestaat dat het stuurbekrachtigingmechanisme wordt overbelast.**

### 2.4.6 Gas- en chokehendel (4:G)



**Als de machine niet remt zoals verwacht als het pedaal wordt losgelaten, moet het linkerpedaal (1:B) worden gebruikt als noodrem.**

Hendel om de snelheid te regelen en om te choken bij een koude start.



1. Choke - voor het starten van een koude motor. De choke staat in de bovenste stand in de groef.

**Gebruik deze functie niet als de motor warm is.**



2. Vol gas - bij gebruik van de machine altijd vol gas geven.

Om de gashendel op vol gas te zetten, zet u de hendel ongeveer 2 cm achter de chokestand.



3. Stationairloop.

### 2.4.7 Contactslot/koplamp (4:I)

Het contactslot wordt gebruikt om de motor te starten en uit te schakelen. Het contactslot is ook de schakelaar voor de koplamp.



**Laat de sleutel niet in stand 2 of 3 op de machine zitten. Er is dan brandgevaar omdat brandstof in de motor kan lopen via de carburateur en de accu kan ontladen en worden beschadigd.**

Vier standen:



1. Stopstand - de motor is kortgesloten. De sleutel kan verwijderd worden.



2. Rijstand - de koplamp brandt.



3. Rijstand - de koplamp brandt niet.



4. Startstand - de elektrische startmotor wordt geactiveerd op het moment dat de sleutel in de veerbelaste startstand wordt gedraaid. Laat de sleutel teruggaan naar rijstand 3 wanneer de motor gestart is. Draai de sleutel naar stand 2 om de koplamp in te schakelen.

#### 2.4.8 Krachtafner (4:K)



**De krachtafner mag nooit ingeschakeld zijn wanneer het aan de voorzijde gemonteerde gereedschap in de transportstand staat. Dit beschadigt de riemtransmissie.**

Hendel voor in- en uitschakelen van de krachtafner voor aandrijving van aan de voorzijde gemonteerde accessoires. Twee standen:



1. Voorste stand - krachtafner uitgeschakeld.



2. Achterste stand - krachtafner ingeschakeld.

#### 2.4.9 Urenteller (2:P)

Laat het aantal werkuren zien. Werkt alleen bij draaiende motor.

#### 2.4.10 Ontkoppelingshefboom

Hendel om de traploze transmissie uit te schakelen.

2WD is voorzien van een hendel die op de achteras is aangesloten. Zie (5:R).

Met behulp van de hendel kunt u de machine handmatig verplaatsen zonder de motor te gebruiken.



**De ontkoppelingshendel mag nooit tussen de binnenste en buitenste stand staan. Dit leidt tot oververhitting en beschadiging van de transmissie.**

Twee standen:



1. Hendel ingedrukt - transmissie ingeschakeld voor normaal gebruik.

2. Hendel in de buitenste stand - transmissie uitgeschakeld. De machine kan handmatig worden verplaatst.

De machine mag niet over lange afstanden of met hoge snelheid worden gesleept. Hierdoor kan de versnellingsbak worden beschadigd.

#### 2.4.11 Zitting (1:S)



De zitting kan worden opgeklapt en naar voor of achter worden geschoven. De zitting kan als volgt worden ingesteld:

1. Beweeg de hendel (1:T) omhoog.
2. Breng de zitting in de gewenste stand.
3. Laat de hendel (1:S) los om de zitting te vergrendelen.

De zitting is voorzien van een beveiligingsschakelaar die is aangesloten op het beveiligingssysteem van de machine. Dit houdt in dat bepaalde gevaarlijke functies niet werken als er niemand op de zitting zit. Zie ook 4.4.2.

#### 2.4.12 Motorkap (6:U)



De machine heeft een motorkap die geopend kan worden, zodat de benzinekraan, accu en motor makkelijk bereikbaar zijn. De motorkap is vergrendeld met een rubberen band.

De motorkap gaat als volgt open:

1. Maak aan de voorzijde van de kap de rubberen band (6:V) los.
  2. Til de motorkap omhoog.
- Bevestig alles weer in omgekeerde volgorde.



**De machine alleen gebruiken met gesloten en vergrendelde kap. Anders bestaat er een kans op brandwonden en kunt u bekneld raken.**

## 3 TOEPASSINGEN

De machine mag uitsluitend gebruikt worden bij de volgende werkzaamheden met de aangegeven originele STIGA-accessoires:

Werkzaamheden	Accessoires, origineel van STIGA
Gras maaien	Maaidekken gebruiken: 95 C och 105 C, met klepelmaaier.
Vegen	Veegmachine of veegmachine met opvangbak gebruiken. Voor de eerste optie wordt het gebruik van een stofbeschermer aanbevolen.
Sneeuwruimen	Sneeuwschuif of sneeuwrees gebruiken. Sneeuwkettingen en framegewichten zijn aanbevolen.
Gras en bladeren vegen	Getrokken opvangbak 30" of 42" gebruiken. Prokar.
Gras- en bladtransport	Transportkar (Pro of Combi) gebruiken.

Onkruidbestrijding op grindpaden	Een aan de voorzijde gemonteerde onkruidschoffel gebruiken.
Kanten van gazons snijden	Kantensnijder gebruiken.
Ontmossen	Verticuteermachine gebruiken.

Het trekmechanisme mag worden belast met een verticale kracht van maximaal 100 N.  
 De duwkracht van getrokken accessoires op het trekmechanisme mag niet groter zijn dan 500 N.  
**LET OP!** Neem vóór het gebruik van een aanhang-er altijd contact op met uw verzekeringsmaatschappij.  
**LET OP!** Deze machine is niet bedoeld voor rijden op de openbare weg.  
 Maaidekken gebruiken: met klepelmaaier.

## 4 STARTEN EN RIJDEN



**De machine alleen gebruiken met gesloten en vergrendelde kap. Anders bestaat er een kans op brandwonden en kunt u bekneld raken.**

### 4.1 Bijvullen met benzine

Gebruik altijd loodvrije benzine. Gebruik nooit brandstof voor tweektactmotoren.  
 De tank heeft een inhoud van 12 liter. Door de transparante tank is het brandstofniveau makkelijk af te lezen.  
**LET OP!** Gewone loodvrije benzine is beperkt houdbaar en mag niet langer dan 30 dagen worden bewaard.  
 U kunt ook milieuvriendelijke benzine gebruiken, d.w.z. gealkyleerde benzine. Dit type benzine heeft een samenstelling die minder schadelijk is voor mens en milieu.



**Benzine is uiterst brandbaar. Bewaar brandstof altijd in een speciaal daarvoor bestemde tank.**



**Vul alleen buitenshuis benzine bij en rook niet tijdens het bijvullen. Vul de tank voordat u de motor start. Verwijder nooit de vuldop en vul de machine nooit met benzine wanneer de motor loopt of nog warm is.**

Vul de benzinetank nooit helemaal tot de rand. Laat een zekere ruimte (ten minste de gehele vulbuis plus 1-2 cm bovenin de tank) leeg, zodat de benzine, wanneer deze warm wordt, kan uitzetten zonder over te stromen. Zie afb. 7.

### 4.2 Controleer het oliepeil

Het carter is bij aflevering altijd gevuld met SAE 10W-30-olie.

**Controleer voor gebruik altijd of het oliepeil juist is. De machine moet op een vlakke ondergrond staan.**



Veeg de omgeving van de peilstok schoon. Draai de oliepeilstok los en trek deze omhoog. Veeg de oliepeilstok af.

Duw de oliepeilstok volledig naar beneden *maar schroef deze niet vast*. Schroef de peilstok weer los en trek deze weer omhoog. Lees het oliepeil af.

Vul olie bij tot de "FULL"-streep als het oliepeil onder deze markering staat.  
 Het oliepeil mag nooit boven de "FULL"-streep komen. Een te hoog oliepeil kan de motor oververhitten. Als het oliepeil boven de "FULL"-streep komt, moet de olie worden afgetapt tot het juiste niveau is bereikt.

### 4.3 Transmissieolie controleren

Het carter is bij aflevering altijd gevuld met SAE 10W-30-olie.

**Controleer voor gebruik altijd of het oliepeil juist is. De machine moet op een vlakke ondergrond staan.**

1. Zet de machine op een vlakke ondergrond.
2. Lees het oliepeil af op het reservoir. Zie afb. 9. Het oliepeil moet tot de lijn komen.
3. Vul indien nodig olie bij.

### 4.4 Veiligheidscontrole

Controleer of de machine voldoet aan de onderstaande veiligheidscontrole.



**De veiligheidscontrole moet voor ieder gebruik worden uitgevoerd.**



**Als een van de onderdelen niet door de test komt, moet u de machine niet gebruiken! Breng de machine voor reparatie naar een servicewerkplaats!**

#### 4.4.1 Algemene veiligheidscontrole

Onderdeel	Resultaat
Brandstofslangen en aansluitingen.	Geen lekkages.
Elektrische kabels.	Isolatie is intact. Geen mechanische schade.
Uitlaatsysteem.	Geen lekkages bij aansluitingen. Alle schroeven zijn vastgedraaid.
Olieleidingen	Geen lekkages. Geen schade.
Rijd de machine voor- en achteruit en laat het pedaal van de bedrijfsrem omhoog komen.	De machine stopt dan.
Testrit	Geen abnormale trillingen. Geen abnormale geluiden.

#### 4.4.2 Elektrische veiligheidscontrole



Controleer voor elk gebruik of het beveiligingssysteem werkt..

Status	Handeling	Resultaat
Het koppelings-/rempedaal is niet ingetrapt. De krachtafnemer is niet ingeschakeld.	Probeer te starten.	De motor start niet.
Het koppelings-/rempedaal is ingetrapt. De krachtafnemer is ingeschakeld.	De bestuurder gaat staan.	De motor start niet.
Lopende motor. De krachtafnemer is ingeschakeld.	De bestuurder gaat staan.	De motor stopt dan.
Lopende motor.	Verwijder zekering 10 A. Zie afb. 13.	De motor stopt dan.

#### 4.5 Starten

1. Open de benzinekraan (10:U).
2. Controleer of de bougiekabel(s) op de bougie(s) is/zijn geplaatst.
3. Controleer of de krachtafnemer uitgeschakeld is.
4. Houd uw voet niet op het aandrijfpedaal.
5. Starten van een koude motor – zet de gashendel helemaal in de chokestand.  
Starten van een warme motor – zet de gashendel op vol gas (ongeveer 2 cm achter de chokestand).
6. Trap het koppelings-/rempedaal volledig in.

7. Draai de contactsleutel om en start de motor.
  8. Wanneer de motor is gestart, duwt u de gashendel geleidelijk naar vol gas (ongeveer 2 cm achter de chokestand) als u de choke gebruikt hebt.
  9. Laat de machine na een koude start niet onmiddellijk belast werken, maar laat de motor eerst een paar minuten warmdraaien. Op die manier kan de olie eerst opwarmen.
- Bij gebruik van de machine altijd vol gas geven.

#### 4.6 Bedieningstips

Controleer altijd of de juiste hoeveelheid olie in de motor zit. Dit is met name belangrijk bij het werken op hellingen. Zie 4.2.



Wees voorzichtig bij het rijden op hellingen. Start of stop niet plotseling wanneer u een helling op- of afrijdt. Rijd nooit dwars over een helling. Rijd van boven naar beneden en van beneden naar boven.



Deze machine mag op een helling van maximaal 10° rijden.



Verminder de snelheid op hellingen en bij scherpe bochten om controle over de machine te houden en het risico op kantelen te beperken.



Draai bij rijden in de hoogste versnelling en bij vol gas het stuur niet volledig naar één kant. De machine kan dan kantelen.



Blijf met uw handen uit de buurt van de middensturing en de zittinghouder. Anders kunt u bekneld raken! Rijd nooit met de machine als de motorkap open is.

#### 4.7 Stoppen

Schakel de krachtafnemer uit. Trek de parkeerrem aan.

Laat de motor 1-2 minuten stationair draaien. Zet de motor af door de contactsleutel om te draaien. Sluit de benzinekraan. Dit is vooral belangrijk als de machine op bijv. een aanhanger vervoerd moet worden.



Als u de machine zonder toezicht achterlaat, moet u de bougiekabel(s) losmaken en de contactsleutel verwijderen.



Direct na gebruik kan de motor bijzonder heet zijn. Raak de demper, de cilinder of de koelribben niet aan. Dit kan ernstige brandwonden veroorzaken.

#### 4.8 Reiniging



Om het gevaar op brand te verkleinen de motor, de demper, de accu en de brandstoftank vrijhouden van gras, bladeren en olie.



Om het gevaar op brand te verkleinen regelmatig controleren of er sprake is van olie- en/of brandstoflekkage.

Reinig de machine na gebruik. Voor het reinigen gelden de volgende richtlijnen.

- Als u de machine met een hogedrukreiniger reinigt, richt de straal dan niet rechtstreeks op de asborging, elektrische onderdelen of hydraulische kleppen.
- Sproei nooit rechtstreeks water op de motor.
- Reinig de motor met een borstel en/of perslucht.
- Reinig de luchtinlaat van de motor (11:W).

## 5 ONDERHOUD

### 5.1 Onderhoudsprogramma

Om de machine voortdurend in goede staat te houden en zo de betrouwbaarheid te bevorderen, ook in verband met het milieu, moet het onderhoudsprogramma van STIGA worden gevolgd.

De inhoud van dit programma vindt u in het bijgevoegde serviceboekje.

Basic service moet altijd door een erkende servicewerkplaats worden uitgevoerd.

Eerste onderhoud en Intermediate Service zou door een erkende servicewerkplaats moeten worden uitgevoerd, maar kan ook door de gebruiker worden gedaan. De inhoud van deze programma's staat in het serviceboekje en de handelingen zijn beschreven onder "4 STARTEN EN RIJDEN" en hieronder.

Onderhoud dat door een erkende servicewerkplaats wordt uitgevoerd geeft u de garantie dat uw machine professioneel wordt onderhouden met originele reserveonderdelen.

Na elke onderhoudsbeurt die is uitgevoerd bij een erkende servicewerkplaats krijgt u een stempel in het onderhoudsboekje. Een serviceboekje waarin ieder onderhoud wordt geregistreerd, is een waardevol document dat de tweedehandswaarde van de machine verhoogt.

### 5.2 Voorbereiding

Alle service en onderhoud moet worden uitgevoerd op een stilstaande machine waarvan de motor is uitgeschakeld.



Zorg dat de machine niet kan wegrollen. Gebruik daarom altijd de parkeerrem.



Zet de motor af.



Voorkom dat de motor onbedoeld start door de bougiekabel(s) los te maken van de bougie(s) en de contactsleutel te verwijderen.

### 5.3 Bandenspanning

Pas de bandenspanning op de volgende manier aan:

Voorzijde: 0,6 bar (9 psi).

Achter: 0,4 bar (6 psi).

### 5.4 Motorolie vervangen

Vervang de motorolie de eerste keer na 5 werkuren, daarna na elke 50 werkuren of één keer per seizoen.

Ververs de olie vaker, om de 25 draaiuren of minstens één keer per seizoen, als de motor extra hard of bij hoge omgevingstemperaturen moet werken. Gebruik olie volgens de onderstaande tabel.

Olie	SAE 10W-30
Serviceklasse	SJ of hoger

#### Gebruik olie zonder toevoegingen.

Vul niet te veel olie bij. Dit kan tot oververhitting van de motor leiden.

Ververs de olie wanneer de motor warm is.



**Direct na het stoppen van de machine kan de motorolie erg heet zijn. Laat de motor daarom een paar minuten afkoelen voordat u de olie aftapt.**

1. Zet de klem op de afvoerslang. Gebruik een slangenklem of iets vergelijkbaars. Zie afb. 12:V.
2. Verplaats de klem 3 tot 4 cm op de afvoerslang en trek de bougie los.
3. Vang de olie op in een vat.  
**LET OP! Knoei geen olie op de aandrijfriemen.**
4. Volg de lokale voorschriften voor het afvoeren van afgewerkte olie op.
5. Breng de olieaftapplug weer aan en verplaats de klem zodat deze zich boven de plug bevindt.
6. Verwijder de oliepeilstok en vul de machine met nieuwe olie.  
Olievolume: 1,2 liter
7. Na het bijvullen van olie start u de motor en laat u deze 30 seconden stationair draaien.
8. Controleer of er een olielek is.
9. Zet de motor af. Wacht 30 seconden en controleer dan of het oliepeil overeenkomt met 4.2.

### 5.5 Benzinefilter (11:Z)

Vervang het benzinefilter elk seizoen.

## 5.6 Riemtransmissies

Controleer na 5 werkuren of alle riemen intact en onbeschadigd zijn.

## 5.7 Besturing

De besturing moet na 5 werkuren worden gecontroleerd/afgesteld en vervolgens na elke 100 werkuren.

### 5.7.1 Controles

Draai het stuur kort heen en weer. Er mag geen speling in de stuurkettingen zitten.

### 5.7.2 Afstelling

Stel indien nodig de stuurkettingen als volgt af:

1. Zet de machine in de 'recht vooruit'-stand.
2. Stel de stuurkettingen af met de twee moeren onder het middelpunt. Zie afb. 26.
3. Draai beide moeren evenveel tot er geen speling meer is.
4. Rijd de machine recht vooruit en controleer of het stuur recht staat.
5. Als het stuur verdraaid staat, maakt u de ene moer lossen en de andere vasten.

Span de stuurkettingen niet te strak aan. Daardoor wordt het sturen zwaarder en neemt de slijtage van de kabels toe.

## 5.8 Accu



**Als u het zuur in uw ogen of op uw huid krijgt, kan dit ernstig letsel veroorzaken. Als er zuur op uw lichaam terechtkomt, moet u het betreffende lichaamsdeel onmiddellijk afspoelen met een ruime hoeveelheid water en zo snel mogelijk medische hulp zoeken.**

De accu wordt gereguleerd door kleppen en geeft een uitgangsspanning van 12 V. De accuvloeistof kan en mag niet worden gecontroleerd of aangevuld. U hoeft de accu alleen maar op te laden, bijvoorbeeld als u deze lang niet hebt gebruikt.



**De accu moet volledig zijn opgeladen voordat u deze voor de eerste keer gaat gebruiken. De accu moet altijd volledig opgeladen worden bewaard, anders kan deze beschadigd raken.**

### 5.8.1 Accu opladen met motor

De accu kan als volgt worden opgeladen met de dynamo van de motor.

1. Plaats de accu in de machine zoals hieronder afgebeeld.
2. Zet de machine buiten of zorg dat de uitlaatgassen kunnen worden afgevoerd.
3. Start de motor volgens de instructies in de handleiding.
4. Laat de motor 45 minuten lopen.
5. Zet de motor af. De accu is nu volledig opgeladen.

### 5.8.2 Accu opladen met oplader

Als de accu wordt opgeladen met een oplader, dient deze een constante spanning te hebben.

Neem contact op met uw leverancier voor een dergelijke oplader.

**De accu kan beschadigd raken als er een standaard oplader wordt gebruikt.**

### 5.8.3 Verwijderen/Plaatsen

De accu zit onder de motorkap. Bij het verwijderen of plaatsen van de accu, dient u rekening te houden met het volgende:

- Bij het verwijderen. Maak eerst de zwarte kabel los van de negatieve accuklem (-). Maak daarna de rode kabel los van de positieve accuklem (+).
- Bij het plaatsen. Sluit eerst de rode kabel aan op de positieve accuklem (+). Sluit dan de zwarte kabel aan op de negatieve accuklem (-).



**Als u de kabels niet in de goede volgorde aansluit of losmaakt, kan er kortsluiting ontstaan en kan de accu beschadigd raken.**



**Als u de kabels verwisselt, raken de dynamo en de accu beschadigd.**



**De accu moet altijd aangesloten zijn als u de motor wilt laten lopen. Anders kunnen de dynamo en het elektrische systeem beschadigd raken.**

### 5.8.4 Reiniging

Indien de accupolen geoxideerd zijn, moeten deze schoongemaakt worden. Reinig de accupolen met een staalborstel en smeer ze in met vet.

## 5.9 Luchtfilter, motor



**Het is van groot belang dat het luchtfilter intact is en goed geplaatst is. Start de motor nooit zonder luchtfilter of met een beschadigd luchtfilter.**

Het luchtfilter (papierfilter 11:A) moet na 25 werkuren worden vervangen/schoongemaakt.

Het voorfilter (schuimplastic filter 11:B) moet na 25 werkuren worden vervangen/schoongemaakt.

LET OP! Indien de machine in een stoffige omgeving wordt gebruikt, dient u het luchtfilter vaker te reinigen/vervangen.

Het verwijderen/installeren van het luchtfilter gaat als volgt.

1. Maak voorzichtig de behuizing van het luchtfilter schoon.
2. Demonteer de luchtfilterkap (11:C) door de twee schroeven te verwijderen.
3. Verwijder het filter (11:A+B). Het voorfilter wordt over het filter geplaatst. Zorg ervoor dat de carburateur niet vuil wordt.



4. Bedek het luchtinlaatkanaal met een doek of iets dergelijks (11:D) zodat er geen vuil in de motor kan komen. Maak de filterbehuizing aan de binnenzijde schoon.
5. Verwijder het voorfilter van het luchtfilter.
6. Reinig het filter (papieren filter) door het zachtjes af te kloppen op een vlakke ondergrond en er van binnenuit met perslucht doorheen te blazen. Zie afb. 15. Indien het filter erg vuil is, moet het worden vervangen.  
**LET OP! Het papieren filter niet afspoelen met water, benzine of andere schoonmaakmiddelen. Dit kan het filter beschadigen.**
7. Reinig het voorfilter (schuimplastic filter) in vloeibaar schoonmaakmiddel en water. Zie afb. 16. Aan de lucht laten drogen. Indien het filter erg vuil is, moet het worden vervangen.  
**LET OP! Het schuimplastic filter mag niet met olie worden gesmeerd.**
8. Plaats het voorfilter op het luchtfilter.
9. Monteer alles weer in omgekeerde volgorde.

### 5.10 Bougie

De bougie(s) moet(en) na elke 2000 werkuren worden vervangen (=bij elke tweede basic service).

Maak schoon rond de bevestiging van de bougie voordat u deze losmaakt.

Bougie: Champion RC12YC of gelijkwaardig.

Afstand elektroden: 0,75 mm.

### 5.11 Luchtinlaat

Zie 11:W. De motor is luchtgekoeld. Door een verstopt koelsysteem kan de motor beschadigd raken. Reinig de luchtinlaat van de motor na elke 50 werkuren. Het koelsysteem wordt bij elke basic service nauwkeurig gereinigd.

### 5.12 Smeren

Alle smeerpunten in onderstaande tabel moeten na elke 50 werkuren en na elke wasbeurt worden gesmeerd.

Onderdeel	Actie	Afb.
Middelpunt	4 smeernippels. Gebruik een smeerpistool met universeel vet. Pomp tot het vet eruit komt.	17
Stuurkettingen	Reinig de kettingen met een staalborstel. Smeer de kettingen met universele kettingspray.	-
Spanningsarmen	Smeer de lagerpunten met een oliehouder terwijl alle regelaars zijn geactiveerd. Dit werkt het beste met twee personen.	18
Bedieningskabels	Smeer de uiteinden van de kabels met een oliehouder terwijl alle regelaars zijn geactiveerd. Dit moet worden gedaan door twee personen.	19

### 5.13 Zekeringen

Als een van de onderstaande problemen optreedt, moet u de betreffende zekering vervangen. Zie afb. 20.

Probleem	Zekering
De motor start niet of slaat meteen weer af. De accu is opgeladen.	10 A
Elektrische maaihoogte-instelling werken niet.	20 A
Geen enkele elektrische functie werkt. De accu is opgeladen.	30 A

## 6 OCTROOI - ONTWERPREGISTRATIE

Deze machine of onderdelen van deze machine valt/vallen onder de volgende octrooi- en ontwerpregistratie:

SE9901091-0, SE9901730-3, SE9401745-6, US595 7497, FR772384, DE69520215.4, GB772384, SE0301072-5, SE04/000239 (PCT), SE0401554-1, SE0501599-5.

*GGP behoudt zich het recht voor zonder voorafgaande aankondiging wijzigingen in het product aan te brengen.*



[www.stiga.com](http://www.stiga.com)

GGP Sweden AB • Box 1006 • SE-573 28 TRANÅS